

# El tren no pudo partir

Chiasso (Suiza), 12 (Afp). — Cuando el jefe de la estación dió orden de partida a un tren detenido en su andén, el tren permaneció parado; El maquinista acababa de morir de un ataque al corazón.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 13 de Noviembre de 1964

AÑO XXVI — N.º 7588 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 — PRECIO 2.— PTS.

## AYER FUE CLAUSURADO EN PALMA EL I CONGRESO NACIONAL DE BIBLIOTECAS



Los asambleístas durante el acto de clausura.

### QUEDARON APROBADAS INTERESANTES CONCLUSIONES

Después de la cuarta jornada de trabajo del I Congreso Nacional de Bibliotecas, comenzada a las 9.30 de la mañana en la Casa de la Cultura, a primera hora de la tarde de ayer se celebró en la Diputación Provincial un homenaje a los participantes en el mismo, como prueba de reconocimiento por la eficaz labor que vienen realizando en pro del nivel cultural de España, y de un modo especial para Mallorca.

El salón de actos de la citada Corporación ofrecía un brillante aspecto siendo recibidos los congresistas de manera amabilísima por el Presidente de la misma don Rafael Villalonga, por el Vicepresidente don Antonio Sampol y por otros diputados.

Gentilmente fué cumplimentado el Director General de Archivos y Bibliotecas, don Miguel Bordobau, a quien acompañaban el Inspector General de Archivos, don Antonio Matilla; el Inspector Central de Bibliotecas, don Ricardo Blasco; el Secretario Técnico de la Dirección General, don Nicolás Fernández-Victorio y el presidente de la ANABA, señor Tortaja. Por la Casa de la Cultura de nuestra ciudad estaba presente el señor García Pastor y el Archivero Municipal señor Pons Marqués. Asimismo asistió en representación de las bibliotecas de Palma, la señorita Juncosa, titular de la Biblioteca de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro.

Personalidades e invitados fueron cordialmente atendidos, y al final de la recepción fué servido a todos los presentes un vino de honor, cruzándose brindis altamente significativos y entusiastas.

#### LA CLAUSURA

Al solemne acto que tuvo lugar a las siete de la tarde del día de ayer en el Salón de Actos de la Casa de Cultura asistieron las siguientes personalidades:

Director General de Archivos y Bibliotecas, don Miguel Bordobau Mas; Presidente de la N. A. B. A., don Amador Tor...

(Continúa en la pág. siguiente)

### VIVE CON OTRO HIGADO



A este niño de 13 meses le ha sido injertado un hígado de otra criatura de dos años. La operación ha sido practicada por los cirujanos del hospital de Minnesota en Minneapolis (USA). Contrariamente a los siete anteriores ensayos de sustitución de hígados, todos ellos fracasados, este último ha sido a base de yuxtaponer el hígado sano al hígado enfermo y no, como se hacía antes, sustituirle después de haber sido estirpado. El animador de este centro, especializado en el trasplante de órganos es el Dr. Lillehei.

## «Berlín nos recuerda que todavía no hay paz»

### Dijo Solís a su regreso de Alemania

Los obreros españoles le pidieron que se creen los puestos de trabajo precisos para poder regresar y trabajar en España

Madrid, 12. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, ha regresado hoy a Madrid y después de una estancia de cinco días en la República Federal de Alemania. El Ministro, que presidió en este viaje a una comisión de empresarios y representantes sindicales, declaró a su llegada a Barajas que venía sumamente satisfecho de las conversaciones que ha celebrado con el presidente Lübke y con el Canciller Erhard, así como con varios Ministros de la República Federal. Hizo alusión Solís a los trabajadores españoles en Alemania. «He hablado largamente con ellos —dijo— y he podido comprobar que están contentos. Pero nos han pedido que creamos los puestos de trabajo precisos para que puedan regresar a la patria».

Refiriéndose a Berlín, el Ministro manifestó que la antigua capital de Alemania representa la gran tragedia del mundo actual.

### Trascendental descubrimiento físico-nuclear

MOSCU, 12. (Afp). — EL PROFESOR JOROV, PREMIO NOBEL DE FISICA 1964, HA INFORMADO SOBRE UN NUEVO METODO QUE PERMITIRA ELEVAR EL PLASMA A UNA ALTA TEMPERATURA PARA PROVOCAR REACCIONES DE FUSION TERNONUCLEAR, CON AYUDA DE UN «LASER». SEGUN «PRAYDA», SE HA DESCUBIERTO YA LA MAYOR DISTANCIA PARA LA REACCION NUCLEAR CONTROLADA. ESTA REACCION NUCLEAR PERMITIRA A LOS PAISES QUE LA CONSIGAN NUEVAS FUENTES DE ENERGIA PRACTICAMENTE ILIMITADAS.

## España construirá cinco fragatas

### Con destino a su Marina de Guerra

Se espera que estén terminadas en el plazo de seis años

Madrid, 12. (Pyresa). — Ha regresado a Madrid procedente de Estados Unidos la Delegación naval española que ha tomado parte en las conversaciones para la construcción en nuestros astilleros de cinco fragatas con destino a la Marina de Guerra. La Delegación estaba encabezada por el Vicealmirante Guítian, y formaba parte de ella el Teniente Coronel de Armas Navales Fernández Palacios, el Comandante de Máquinas Pérez Figueira, Capitán de Corbeta e Ingeniero Naval Martorell y Capitán de Fragata Usatorre.

El Vicealmirante D. Alvaro Guítian hizo unas declaraciones a un redactor de Pyresa, en las que manifestó que la misión española partió para Estados Unidos el pasado 1.º de octubre, regresando el 11 de noviembre. Visitaron Seattle, en Washington, donde recorrieron los astilleros Todd y la Puget Sound. De allí fueron a Long Beach, en California.

#### GESTIONES EN EE. UU.

—Las gestiones realizadas en Estados Unidos son el resultado de unos proyectos para la modernización y engrandecimiento de la Marina de Guerra española. Hace dos años, el Almirante Guítian recorrió los astilleros de Inglaterra, Holanda y Francia. La actitud del Gobierno laborista británico hizo fracasar el posible encargo de construcción de fragatas en este país. Ahora existe el proyecto de construcción de las cinco fragatas según modelo norteamericano. La casi totalidad de esas unidades serán contruidas en astilleros nacionales —en los tres que posee la Empresa Nacional Bazan en el Ferrol, Cádiz y Cartagena. Es posible que Norteamérica facilite, pagándolo España en su totalidad, elementos técnicos, especialmente electrónicos.

Las cinco fragatas formarán la primera parte del plan de modernización de nuestra flota de guerra. Tendrán 4.100 toneladas de desplazamiento, con unas características aproximadas de 120 metros de eslora 12 de manga y 5 de calado. Iran dotadas del más moderno armamento antisubmarino.

(Continúa en la pág. siguiente)

## De Gaulle parece muy cansado

¿Presentará su candidatura para el mandato de otros siete años?

PARIS. — (Crónica del corresponsal de Pyresa Manuel de AGUSTIN, recibida por Telex). — El jefe del Estado, De Gaulle, después de ofrecer una comida de protocolo salió inmediatamente de París camino de Colombey les Deux Eglises, con el fin de disfrutar un bien ganado descanso en su finca particular, reposo que no se concedió desde hace varias semanas. Sus más íntimos colaboradores estiman que esta «evasión» era tan necesaria como inaplazable. El ánimo del Presidente de la República no apareció en estos últimos tiempos sostenido por el entusiasmo que le caracteriza incluso su decaimiento parece tan manifiesto que un semanario muy difundido dió la noticia según «comentarios de buena fuente» que la esposa del jefe de Estado esperaba que el General no presentaría su candidatura para la reelección del mandato de otros siete años. Los rumores añaden que varios Ministros y un grupo de fieles seguidores han insistido en repetidas circunstancias para que no abandone el poder por lo menos hasta 1968, pero ni las muchas demostraciones de afecto y admiración ni los argumentos especificando que la patria necesita de su presencia aun como garantía de continuidad parecen estimularle lo bastante para seguir a sus años afrontando la dura carga del poder. «Unos y otros piensan», dice un difundido diario de la tarde que las próximas vacaciones del General en Colombey, serán determinantes para la decisión final que tomará en la próxima primavera».

### GRACIA ESPAÑOLA Y FLEMA BRITANICA



María José Ulla representa a la mujer española en la capital inglesa. Ella luce un traje de volantes, unos pendientes de oro, una sonrisa abierta y unos grandes ojos negros. «Miss España», junto a las demás optantes al título de «Miss Mundo», sonríe en esta ocasión al Lord Mayor de Londres, sir James Haman, que intenta esbozar un signo de alegría, sin perder la flemma consabida. María José no ha triunfado, pero como suele decir ahora los olímpicos sin medalla, «lo que importa no es triunfar, sino participar».

## El tumor era un embrión humano

Moscú, 12 (Afp). — Una mujer de 55 años se presentó en el hospital quejándose de fuertes dolores torácicos. Los primeros análisis demostraron que tenía un tumor en la zona cardíaca. Al practicarle una operación, los cirujanos comprobaron con asombro que el supuesto tumor era un embrión humano que debía ser el gemelo de la mujer, con lo que debió nacer hace 55 años. La enferma se encuentra bien y los médicos aseguran que es el caso más extraordinario de los cuales de la medicina.

#### RUEDA DE ACTUALIDAD

### Nuevo sistema para convertir en potable el agua del mar

El ingeniero industrial español, Rafael Mazarrasa Quijano ha descubierto un nuevo sistema para convertir en potable el agua del mar. Se trata de su «destilador R. M.» que aprovecha la radiación solar como fuente de energía.

En Rodas, capital del Dodocaneso, se reúnen en estos días 15 obispos de las iglesias autocéfalas. A ella asiste una delegación de observadores católicos. Se estiman por fuentes bien informadas que esta reunión facilitará un paso más hacia la unión de todos los cristianos. En la sesión inaugural se leyó con emoción el mensaje enviado por Pablo VI.

El Presidente de los Estados Unidos ha manifestado que habrá continuidad en la política norteamericana y que el papel y la influencia de los Estados Unidos en pro de la paz y de la libertad se verán fortalecidos. Manifestó también Johnson que «la mayoría de los norteamericanos creen conveniente afrontar los problemas de los países en desarrollo y no volverles la espalda».

El jefe de la policía política de Bolivia General Claudio San Román ha sido degradado. Las cárceles y los campos de concentración para prisioneros políticos estaban bajo su jurisdicción. En su domicilio particular han aparecido celdas especiales donde, según el material de tortura y las manchas de sangre esparcidas, los presos políticos eran sometidos a «hábil interrogatorios».

En el mes de enero habrá conversaciones chino-soviéticas, según han asegurado los dirigentes comunistas de Leónid Breznev. Parece que estas conversaciones constituirán la preparación de una Conferencia mundial de las naciones comunistas a celebrar en 1965.

(Continúa en la pág. siguiente)

OPINAMOS ASI:

CONSEJOS DE TRABAJADORES Y CONSEJOS DE EMPRESARIOS

La creación del Consejo Nacional de Trabajadores y del Consejo Nacional de Empresarios, los Reglamentos de los cuales han sido ahora aprobados por el Congreso Sindical en reuniones de su Comisión Permanente, ofrece, a nuestro entender, dos aspectos fundamentales y que conviene examinar, puesto que ambos se encuentran en el camino del desarrollo político orientado al perfeccionamiento de los modos e instituciones en que se viene el hacer político de nuestro país.

El primero de los aspectos que en la citada creación cabe considerar es que dichos Consejos Nacionales de Empresarios y de Trabajadores suponen la culminación del desenvolvimiento perfecto que desde hace ya muchos años se viene operando en el seno de la Organización Sindical en el sentido no ya solo de fortalecer, sino de dotar de plena efectividad y eficacia, a la línea representativa, haciendo de ella la médula de toda la acción de. Sindicalismo Nacional.

El segundo aspecto reside en que la citada culminación, que viene a representar tanto como la expresión del autogobierno de nuestros Sindicatos, se lleva a cabo sin que se debilite lo más mínimo la unidad sindical, postulado indeclinable en el que se apoya, no solo la posibilidad social y económica de nuestro Sindicalismo Nacional, sino también su enorme proyección política, de la que es buena prueba su intervención en todos los órganos de la citada acción.

Para comprender ambos extremos; es decir, lo que en orden a la representación supone la creación de los órganos que examinamos y lo que, al mismo tiempo, representa tal creación en el fortalecimiento de la unidad sindical, conviene señalar que la organización de los Consejos de Empresarios y Trabajadores se establece a dos distintos niveles: provincial y nacional. En el primero de ellos se crean los Consejos Provinciales de Empresarios, los Consejos Provinciales de Trabajadores y por encima de ellos, como síntesis unificadora, los Consejos Provinciales Sindicales.

En el ámbito nacional, el sistema se proyecta según los mismos caracteres señalados para la esfera provincial; es decir, se crea el Consejo Nacional de Trabajadores; el Consejo Nacional de Empresarios y se sitúa, sobre ambos, el Congreso Sindical Nacional ya establecido y que ha sido el encargado de elaborar los Reglamentos que tanto para su propia perfección, como para la de la Organización Sindical, establece la función de los nuevos órganos a que nos veníamos refiriendo.

Tenemos, pues, que las nuevas disposiciones crean, en el ámbito nacional, el Consejo Nacional de Trabajadores y el Consejo Nacional de Empresarios y, en el ámbito provincial, los Consejos Provinciales de Trabajadores, los Consejos Provinciales de Empresarios y los Consejos Provinciales Sindicales.

Todo estos nuevos órganos, orientados a perfeccionar la acción de nuestros Sindicatos, constituyen, por otra parte, a expresión de un efectivo autogobierno y son, en este aspecto, la expresión viva y fecunda del poder creador de la Organización Sindical y de las posibilidades internas que posee para acoger en su integridad las aspiraciones del mundo económico y del mundo laboral, enlazándolas en una síntesis de unidad orientada a la elevación de la comunidad nacional.

En este aspecto, no debe dejarse de poner de relieve que las creaciones que ahora se operan, constituyen una rotunda prueba de la madurez alcanzada por el sindicalismo español y un claro exponente del respeto con que el Delegado Nacional de Sindicatos actúa respecto a la parte representativa de la Organización, que ha sido la que ha sentado las bases de las creaciones que ahora examinamos.

El origen de estos Consejos ha de buscarse, en efecto, en las decisiones del Pleno del Congreso Sindical Nacional, una de cuyas conclusiones establece que «deberán constituirse organismos y entidades intersindicales —robusteciendo la actuación y eficacia de las ya existentes— para coordinar, representar y gestionar intereses comunes de carácter profesional. Consejos Provinciales y Nacionales de Trabajadores y Empresarios, con la denominación y funciones que reglamentariamente se establezcan».

En cuanto a los Consejos Sindicales Provinciales, también surgen como una resultante de las decisiones del citado Pleno en una de las cuales se declara que «el Delegado Provincial de Sindicatos, estará asistido en sus funciones por el Consejo Sindical Provincial, cuya composición y competencia serán reflejo en la provincia de las del Congreso Sindical Nacional».

De todo ello se deduce que el paso trascendental dado merced a la creación de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, cuenta con la anuencia del mundo sindical español o, más exactamente, responde a la aspiración del mismo según una línea de perfección recogida por el Congreso Nacional Sindical y convertida en norma por la Delegación Nacional de Sindicatos.

España construirá fragatas

(Viene de la página anterior) no y antiácido. El capítulo más elevado de los gastos del buque estará ocupado por la dotación electrónica, que representará de un 40 a un 45 por ciento del coste total. Las fragatas conocidas en el proyecto con el nombre Destroyer Escort Guide Spain (D.E.G.S.), son similares a las fragatas norteamericanas de la serie «Charles F. Adams». Podrán desarrollar una velocidad aproximada de 30 nudos y tendrán una autonomía de combustible de 4.500 millas.

lugar en Madrid. Una vez ultimados los acuerdos, técnicos norteamericanos empezaran a trabajar en la confección de los planos que durará 8 meses. En enero vendrá una comisión de técnicos norteamericanos para visitar los astilleros en donde tendrán lugar la construcción de las fragatas.

El posible encargo de estas fragatas ha sido calificado por el Almirante Guitián, actual director de la Escuela de Guerra Naval donde se hicieron los estudios para concretar las unidades más convenientes para nuestra flota, como el de mayor importancia de los últimos cincuenta años.

ENTREVISTA

La Delegación española se entrevistó con el Jefe de Operaciones Navales de los Estados Unidos Almirante Mac Donald, acompañado del segundo Jefe Almirante Rívoro de Miembros del Bureau Ship Almirante Brocklett, y los también almirantes Curtze y Brown.

Se ha acordado que cualquier modificación posterior que surja de adelantos técnicos durante el período que medie hasta la construcción de las fragatas será incorporada totalmente. Se espera que las cinco fragatas estén terminadas en el plazo de seis años. La dotación de cada fragata será de 217 hombres, e irá al mando de un Capitán de Fragata.

LA FIRMA DEL CONTRATO

El contrato para la construcción de estas unidades aún no está firmado, y su firma tendría

INDUSTRIAL: DEMUESTRE SU ESPIRITU CIVICO. CONTESTE A LA ENCUESTA SOBRE LA INDUSTRIA EN BALEARES

Ayer fue clausurado en Palma el I Congreso Nacional de Bibliotecas



El Director General de Archivos y Bibliotecas pronunciando el discurso de clausura.

(Viene de la página anterior) tajada; los Ponentes, señores García Ejarque y Justo García Morales; Inspector Central de Bibliotecas, P. Blasco; Director de Bibliotecas y Archivos de Portugal, Dr. Silveira; Director de la Biblioteca Real de Bruselas Mr. Hermán Liebaert; Director del Archivo Histórico de Mallorca, don Juan Pons; Director de la Biblioteca Pública de Palma, don Jesús García Pastor y Canónigo Archivero de la Catedral, Rvdo. Sr. don Rafael Caldentey.

Abierto el acto, fueron leídas en primer lugar las conclusiones aprobadas y a continuación, el Director General de Archivos y Bibliotecas pronunció un elocuente discurso comentando dichas conclusiones. Destaca entre los acuerdos tomados todo lo que afecta a la cooperación entre las bibliotecas españolas para una mayor eficacia cultural y científica habiéndose procurado ofrecer sus servicios para el plan de desarrollo económico por medio de la constitución de un centro especializado de documentación, ya que es de mayor interés que los bibliotecarios españoles contribuyan al logro de los planes que se emprendan para el desarrollo de la cultura. Asimismo,

mediante un servicio de información documental se pretende cooperar al mayor éxito de los proyectos gubernamentales.

El Director General ha ofrecido la ayuda más eficaz para que se pasen en una realidad efectiva las inquietudes de renovación y de servicio que sienten los bibliotecarios españoles.

VINO DE HONOR

A continuación del acto de clausura, la Asociación Nacional de Bibliotecarios y Arqueólogos, organizadora del congreso, ha ofrecido una recepción a las autoridades de Palma de Mallorca. Asistieron a la misma el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla; Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga;

General Subinspector, don Antonio Mendoza y Alcalde de Palma, don Guillermo Sureda Meléndez.

A dicho vino de honor, que estuvo exquisitamente servido por el Restaurante Tebeo, acurrieron todos los congresistas españoles y representantes extranjeros, que durante el día habían visitado la Catedral, principales templos, claustros de San Francisco y Museos de nuestra ciudad.

Hoy visitarán Valldemosa, Dejá y Sóller y mañana tienen deplida su marcha. Según su propio testimonio, recogido ayer por el cronista, su estancia entre nosotros les ha resultado muy grata.

Con ellos despedimos a nuestro maestro y entrañable compañero de siempre, don Juan Aparicio.

PALACIO DE ORIENTE

Presentación de Cartas Credenciales a S.E. el Jefe del Estado

La efectuaron los Embajadores del Canadá e Italia

Madrid, 12. (Cifra). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado, de los excelentísimos señores Benjamin Rogers y Marqués Francisco Silj di Sant'Andrea D'Ussita, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Canadá e Italia, respectivamente.

Los representantes de Canadá e Italia, llegaron en carrozas escoltadas por el Escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes Himnos Nacionales.

Al pie de la escalera de honor, los Embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y Jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los señores Rogers y Marqués Silj di Sant'Andrea D'Ussita, llegaron a Palacio con el personal de sus Embajadas.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores; Teniente General de la Casa Militar; Vicealmirante segundo Jefe de la Casa Militar; Segundo Jefe e Intendente Gral. de la Casa Civil; Jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y Ayudantes de Campo del Caudillo, quien recibió a los Embajadores en el salón de costumbre.

Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los Embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados como a su legada por don Antonio Villaceros y Marqués de Jura Real, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores Benjamin Rogers y Marqués Francisco Silj di Sant'Andrea D'Ussita, abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

La elección de «Miss España 1965» se celebrará en Las Palmas

Madrid, 12. (Pyresa). — Esta noche a las 8.30, en uno de los salones del Palace Hotel, se ha celebrado la firma del contrato por el que la elección de «Miss España 1965», tendrá por sede Las Palmas de Gran Canaria. Al acto asistieron representantes de todos los periódicos, emisoras y televisión, los cuales efectuaron una rueda de prensa.

La firma del contrato prevé la organización por parte de la Comisión Organizadora de Las Palmas, del certamen que anualmente viene celebrando la Organización Belleza y Elegancia de España, la cual, a partir de la firma de este contrato, amplía sus actividades, convirtiéndose en la entidad Convención y Certámenes, S. L. En la rueda de Prensa, Radió y Televisión, asistieron personalidades periodísticas muy caracterizadas de la vida madrileña como el Director Técnico de Prensa del Movimiento don Jesús Vassallo; el Redactor Jefe de los servicios informativos de Radio Nacional de España, don Clemente Pamplona; Director de la revista «Triunfo», José Ángel Ezcurrea, e incluso correspondientes de periódicos del extranjero, destacando dos del

«New York Times». Asimismo se encontraban presentes los dos directores de los periódicos de Las Palmas de Gran Canaria, don Pío Gómez Nisa, director de «Eco de Canarias», y don Andrés Ruiz Delgado, director de «Diario de Las Palmas».

A lo largo de la rueda de prensa, fue servido un cóctel ofrecido por el Presidente de la Comisión Organizadora de Las Palmas, en el curso del cual los informadores de Prensa, Radio y Televisión sometieron al señor de La Cueva a un cuestionario en el que se le preguntaban los aspectos más destacados de la organización del certamen de «Miss España 1965».

El señor de La Cueva destacó en sus respuestas la peculiaridad turística que tal certamen tiene para la isla, haciendo memoria del curso que ha tenido como sedes Madrid, Mallorca, Torremolinos, y ahora Las Palmas. A lo largo de la rueda de prensa, el señor de La Cueva exaltó el excelente clima de la capital de Gran Canaria, que sin duda ha de ser un gran acicate para los viajeros que acuden al mismo. Este tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de mayo.

EL TIEMPO

Numerosos bancos de niebla

Madrid, 12. (Servicio especial de Pyresa). — Hoy, la nota más característica del tiempo han sido los numerosos bancos de niebla que se formaron esta madrugada en el interior de Galicia, Cantábrico, ambas mesetas, Extremadura y bajo Guadalquivir. Nieblas que en algunos puntos persistieron toda la mañana sin levantar, aunque por la tarde, en toda la península, el tiempo ha sido, en general, bueno y despe-

jado, con temperaturas agradablemente tibias.

Las máximas termométricas de hoy superiores a las de ayer, alcanzaron hasta 23 grados en Alicante, Tarifa y Huelva; 22 en Valencia, Málaga y Sevilla; 21 en Tortosa, Murcia, Cartagena, Almería, Jerez de la Frontera y Cádiz, y 20 en Castellón, oscilando entre 12 y 14 grado, en la cuenca del Duero, entre 14 y 16 en Extremadura, meseta inferior y Ebro, de 16 a 18 Galicia y Cantábrico y de 18 a 20 en Cataluña. En cuanto a heladas, solamente las registaron, la pasada noche, Soria y Salamanca, donde los termómetros de mínima descendieron hasta cero grados.

En cuanto a lluvias, solamente deben destacarse las ligeras lloviznas que dejaron las nieblas en Finisterre, Cantábrico Oriental, puntos del centro y de la Mancha, muy aislados, y cabecera del Ebro.

PRONOSTICO

El tiempo en la península, dictado por un anticiclón que cubre el país, debe mantenerse estacionario. Mañana deberá amanecer con numerosas nieblas en el Cantábrico y la mayor parte de la vertiente occidental, sobre todo el Duero, Centro, Extremadura y bajo Guadalquivir. En el Cantábrico, cabecera del Ebro y N. E. de Cataluña es posible haya abundancia de nubes y precipitaciones ligeras de carácter intermitente, debido a la parte inferior de un frente frío que rozará el norte de la península mañana.

Por lo demás, estas nieblas del resto del país son las típicas preinvernales de buen tiempo, que el refranero cita diciendo «Mañanitas de niebla tardes de paseo», tal como las que disfrutamos hoy.

Temperaturas extremas de capitales europeas.

(Las primeras cifras corresponden a las mínimas y la segunda a las máximas.)

Table with 2 columns: City and Temperature (min/max). Rows include Oslo (5/7), Londres (7/13), Dublin (7/11), Estocolmo (5/5), Helsinki (4/4), Bruselas (2/10), Copenhague (3/6), París (1/12), Hamburgo (3/8), Frankfurt (5/9).

Rueda de actualidad

(Viene de la página anterior) En Hanau (Alemania Federal), cuarenta y siete niños han resultado heridos, de ellos 11 graves, al estallar una bomba que uno de ellos llevaba para enseñársela a sus compañeros a la hora del recreo. El pequeño Rudolf Pospisch, se encontró el artefacto en una cuneta. Le ha sido amputado el brazo derecho.

Madrid será la sede de la I Bienal de Música Contemporánea. Ha sido organizada por la Delegación Nacional de Organizaciones y tomarán parte en ella intérpretes y conjuntos instrumentales de primera fila de Europa. La bienal tendrá lugar entre los días 28 de noviembre y 7 de diciembre.

Ocho importantes educadores indios han hecho público un manifiesto congratulándose del próximo viaje de Pablo VI a la India. «Este viaje —dice el mensaje— constituye un glorioso tributo a los seculares tradiciones de la India. El papado como exponente tradicional de la libertad humana lo solo es de respeto para los cristianos, sino para todos los hombres de cualquier confesión religiosa».

POR F.N... FRISO FRISO EN COLOR MADERA

Para COMEDORES-OFCINAS-HOTELES EN UNA HORA, SU PRESUPUESTO Y EN UN DIA, SU TRABAJO TERMINADO

Exposición y venta:

Blanquerna, 25 - Tel. 51354 Avda. Conde Sallent, 75 - Tel. 13845 Avda. Jaime III, 17 - Tel. 15476

Operación «TEBEO»

Señora, Vd. quiere lo mejor para sus hijos, enséñeles pues a ser generosos. Si su hijo quiere dar parte de sus «Tebeos» a los niños asilados en el Sanatorio de San Juan de Dios u otros establecimientos benéficos de Palma, que llame a

HENRY COLOMER, S. Miguel, 137, Tel. 13720

donde habrá personal dispuesto a pasar por su domicilio y recoger las lecturas infantiles, para repartirlas pocos días antes de Navidad, entre estos niños a los que tanto les debe la sociedad.

SECCIONES FIJAS

# diganos Va. algo

## GILBERT S. BOWERS.

«Con Gene Kelly y Rita Hayworth hice «Cover Girl»



sino de París... ¡Qué ballarina maravillosa!

—¿La conoció de soltera?  
—Sí, claro... Luego se casó con Glenn Ford y se retiró... Pero volvió al cine y a su arte después de divorciarse de Glenn... Después, en 1961, realizamos una gira de siete semanas.  
—¿Iba usted como director de su orquesta?  
—Exacto.  
—¿Cómo está actualmente Eleanor Powell?  
—Continúa bellísima. Creo que posee el verdadero secreto de la eterna juventud.  
—¿Qué canciones son las más famosas de cuantas compuso usted para el cine?  
—Son más de cien, para canción y baile, entre las que están «Can-Can», «Blue Angels», «The King and I», «Coney Island», «The Dolly Sisters», todas las músicas que interpretaba Carmen Miranda... «Oklahoma»...  
—Su palmarés artístico es interminable... ¿Qué operetas americanas ha dirigido?  
—También son muchas, pero le puedo mencionar «Carusel», «South Pacific», «El Rey Vagabundo», «El Príncipe Estudiante»...  
—¿Le inspirará Mallorca para alguna de sus próximas composiciones?  
—Casi lo aseguraría. Y nosotros.

CALDENTEX

to actuar en la pantalla del cine a través de alguna gran película musical americana.

En los mejores filmes de revista que han salido de Hollywood, Gilbert S. Bowers ha tomado parte directa o indirectamente, bien para realizar un papel de actor y músico, bien como autor de la música de los mismos.

En la residencia El Bosque «Charló con nosotros» amablemente:

—Mallorca es para mí un lugar de reposo perfecto. En esta magnífica casa tengo todo lo que deseo y dejo pasar las horas tranquilamente, purificando el espíritu al extender la vista en el azul del mar y del cielo, mientras dejo que el sol tonifique mi cuerpo. No se puede pedir más.

—¿En cuántas películas ha tomado usted parte como actor y músico?

—Son tantas... Le citaré las que recuerdo más rápidamente, con los títulos en inglés ya que desconozco el que llevaron en español.

—Conforme; aceptamos la condición.

—Con Gene Kelly y Rita Hayworth, hice «Cover Girl»; con Jane Russell, «French Line»; con Betty Grable «Dancin'», con Kurt Jurgens y Mai Britt, «The Blue Angel»; en español llevaba el inolvidable título de su primera versión, «El Ángel Azul»...  
—Maravillosamente inolvidable.

—Bueno; seguiremos... Con John Wayne, «North To Alaska»; con Richard Beymer, «Hemingway's Young Man»...  
—Son suficientes maestros.

—Hay más, claro... Las de Fred Astaire y Gingers Rogers, Eleanor Powell...  
—¿Con cuál de todos los famosos ha actuado más?

—Con Eleanor Powell, posiblemente... La conocí en el año 1934, trabajando en el Ca-

**COJUELO**  
Banco de los pobres

RECAUDA Y REPARTE

### Y EN LO ALTO, LAS ESTRELLAS

Quedamos ayer en que hablaríamos hoy del caso de Soledad Riera. Alguna vez hemos de dar preferencia a los hechos reales que a las filosofías. «Justa alegata el probata» —según la terminología procesal. Si fuera a exponer Cojuelo todos los días «sus experiencias miserables» seguro que este Banco de los Pobres, tan socorrido ahora, haría bancarrota. Procuero en mis filosofías predisponer al lector en temas alegres, bellos, en lo que me cabe crearlos, en ocasiones irónicos y sarcásticos. La disciplina del pensar se nos hace fatigosa. «Pienso, luego existo»; pero son muchos los que existen sin apenas pensar en otra cosa que en motivos agradables. Vivamos hoy al buen aire y a pleno pulmón. Y si mañana nos han de embarcar, en soledad, los temas agoreros, mañana será otro día. «Pienso, luego existo», parece ser hoy una frase reservada al dolor. De los que son dichosos en un mundo feliz que no es el de Huxley, precisamente, en defensa de su alegre vivir suelen tener esta otra: «Bastantes tristezas tiene la vida para que me pare a pensarlas».

Dirá el lector que, contra lo prometido para esta ocasión, ya le he endosado la fi-

losa. Así, pues, vayamos al caso concreto. Soledad Riera vive en una jacida en el Jonquet, en la calle Orilla, habitada con su esposo en paro, que trabajaba en una fábrica de tapones, enfermo de úlcera de estómago y cística, y de ocho hijos en edad comprendida entre 12 años y 17 días. Cojuelo le agradece al dueño de la barraca que le consienta a esa familia estar donde está. Porque de sacarlos de ella, ¿a dónde iban a ir?

El solar en que habitan era un antiguo estercolero que el marido cubrió con tierra que apisonó, día tras día. A veces, por alguna grieta, asoma un objeto extraño, que tirando de él resultó ser, en una ocasión, una alpargata. La cabana tiene dos habitaciones, con una sola cama en una de ellas, en la que duerme la madre y su cría de 17 días. Todo el resto de la familia duerme sobre el suelo de terriso, en un jergón.

Desde el portal se divisa la más maravillosa panorámica del puerto y la bahía de Palma; la misma que se descubre desde el «neight club Jack el Negro».

«La descubierta» queda hecha para quienes, con amor de caridad, quieran subir el calvario que lleva hasta esa (Continúa en la página siguiente)

# Tertulia en la PLAZA MAYOR

## CONVALECENCIA

—La gripe me ha dejado aplastado. No me aguantó. Me flojean las rodillas.  
—¿Te necesitas unas cuantas aspirinas valencianas de aquellas que recomendaba Pedro Álvarez en aquellos tiempos en que una buelna paella valía un duro.  
—No lo creas. No son paellas lo que necesito.  
—¿Alores?  
—Ayunos y abstinencias. El martes estuve en el Cortijo de Vista Verde con el casticísimo y jocundo grupo de queridos cancellers, la gente más buena para una bauxa que he visto nunca. Comimos una vaquilla asada al ast en plan campero. Antes hubo unos caracoles a lo canceller, riquísimos. También estuvo El Viti, que dicen que tiene hepatitis.  
—¿Cuántos érais?  
—Muchos. Una mala fi. El miércoles, mi estimado ingeniero de caminos extraviados, Gabriel Muntaner, me invitó a comer un arroz brut de liebre. Su esposa Beni es valenciana y catedrática de arroces brutos y limpios. No te digo nada. Que bien coció el arroz sobre las flama-raetas.  
—El día menos pensado tú y Muntaner haréis el trueno.  
—El jueves, o sea, ayer, estuve cenando con unos amigos hablando de literatura municipal en un celler, cuyo vino una vez más, cumplió. Hubo sopas y frito, naturalmente. Hoy cenó con Paco Esteve, quien me contará cosas de El Cairo, donde ha estado varios años. Será una cena ligera a base de pescado y del divino «blanc de blancs»...  
—¿Y mañana? ¿Qué haces mañana?  
—Mañana, nada. Es decir, mañana me purgaré para el Domingo estar en condiciones.  
—¿Que haces el domingo?  
—Voy a San Juan con Calafat, Perico Sureda y el Ingeniero a comernos un cerdo de unas diez arrobas.  
—¿Entre los cuatro?  
—¡No bárbaro! Entre todos los miembros de la dinámica y vertiginosa Peña Motorista sanjuanense de la que soy socio de honor. Cada año hacen matanzas y se comen al paquidermo maravillosamente elaborado y convertido en el correspondiente carroportal: butifarrones, longanizas, sobrasada camayots, lomos, etcétera. Sólo quedan los huesos. Madó Puça hace el «arroz de matances» y recibe toda emocionada y ruborosa, las entusiastas y agradecidas ovaciones de los congestionados comensales.

—¿Y el lunes? ¿Qué harás el lunes?  
—Otra vez al purgatorio de sales de heno y a los ayunos y abstinencias penitenciales. a fin de estar en forma para la semana que por cierto se presenta pléfrica de promesas.  
—¿Y dices que estas flojo? No tienes mal aspecto.  
—A penas puedo tenerme en pie. La gripe ha de matarme. Si no fuese porque me cuido un poco...!

**COMPLEJOS**  
—Ayer oí como por la calle un señor pequeñaco, decía a otro señor de talla normal: «Yo me encuentro muy bien así con mi estatura. Prefiero ser cabeza de ratón a cola de león».  
—El que no se consuela de ser bajito es porque no quiere.  
—Cuando pasaban por delante de San Nicolás y el pequeñaco vio a un niño de unos catorce años, gigantesco, robusto, con unos muslos enormes y una pinta formidable, que estaba jugando con otros niños de su edad subido en uno de los pilones que hay frente a la iglesia, dijo, lleno de sarcasmo: «¡Fíjate! ¡Un producto e los veinticinco años de Paz!»

**EMBAJADOR EXTRAORDINARIO**  
—Calafat también marcha con la embajada organizada por «Virjes Barceló» a través de media España.  
—Pero ¿no decías que el domingo vas a San Juan?  
—Calafat de carne y hueso se queda. El que se marcha con los embajadores es el «palo» fabricado en Porreras por un entusiasta de nuestro amigo.

## CARGAMENTO

De esta diplomática manera. Calafat estará presente en la recepción del Castellana Hilton y otros actos santuarjos, de los que la embajada rebo-sa llena de felicidad.  
—¿Es la robusta gravidez de los pueblos prósperos y felices!

—Anteayer salió del puerto de Alicante con destino a Palma, el «Cala Portals» llevando en su cubierta veintinueve asnos y carga general.  
—¿Encara més? ¡Jo trob que ja bastam!  
GAFIM

# UN PIE PARA ESTA foto Parada y palique



El sol de ayer, grato y tibio, tuvo la culpa si culpa tiene interrumpir un instante la labor, «echar» un cigarrillo y charlar con un amigo. Parada y palique. El barrendero, sin abandonar la escoba, sin perder de vista la zona señorial y catedralicia que le ha sido asignada, hace un alto en el camino. La verdad es que la mañana invitaba a muchos altos y a pocos barridos. El sol se metía entre las palmeras del jardín, y aquello era pura delicia. Por lo demás, la «foto respira paz» por los cuatro costados, e incluso un poco de esa calma que, como un pipapo o una característica inconfundible y personalísima, nos fue atribuida por un catalán esupegado, de nombre Santiago, y que a estas alturas —solares, turistas, aviones, hoteles, urbanizaciones a diestro y siniestro— nos suena a remoto anacronismo. La «foto» está repleta de calma, sí señor. Parada y palique junto a una escoba. — F. J. J.

(Foto «Juanet»)

# COSAS DE «CALAFAT»



**REMEDIO INFALIBL**  
—Hi ha un medi perquè sa vida devalli: te jubiles!  
—¿I tot devalla?  
—Es clar! ¡De cop te lleven sa «carestía de vida»!  
—¿Hay un medio para que la vida baje: te jubilas!  
—¿Y todo baja?  
—¡Claro! ¡De golpe te quitan la «carestía de vida»!

# ¡buenos días!

## LAS SETAS, UN TESORO

Cada año, por éstas fechas, ocurre lo mismo con las setas, con nuestros estimados «escelatsang».  
Llega su hora, aparecen, tímidamente, apuntan en el mercado.  
—Ya las he visto...  
—Son hermosas?  
—Son de fuera, pero muy hermosas.



—Y, ¿qué?  
—Ni acercarme. Las he visto de lejos. Me han dicho que estaban a trescientas pesetas.  
—¿Son con transistores este año?  
—Más o menos ya me dije lo mismo el año pasado... Y es verdad. ¿Qué pasa con las setas? No alimentan, son deliciosas, algunos dicen que están llenas de arena. Otros dicen que están impotables, que son mejores las de bote. Que no, dice uno, que no. Que como las nuestras, con un poco de ajo y a la brasa, eh, como las nuestras no hay setas en el mundo.

—Yo no sé ver la diferencia entre unas y otras. Esto es como las perlas. Ya irás tú a descubrir ciertas cosas.  
—Es claro que sí, a mí no me la pegan. Menuda tontería. El «escelatsang» es jugoso, sabroso, no tiene arena, se puede comer sin limpiarlo por decirlo así.  
—Bien, bien. Pero, en Barcelona, cuando están más caras se compran a cuarenta pesetas. Y ya resultan caras ya.  
—Cataluña es un país de buenas, variadísimas setas. La conversación se puede alargar hasta el infinito. Las setas, ese tesoro, dan conversación para rato, para un buen rato. Y esto sin entrar en el capítulo de las recetas para condimentarlas. Si en tramamos en ese capítulo, el asunto no se acaba nunca. El cuento de nunca acabar.

—Mucho hablar de ellas, sí, pero yo no las veo en la mesa.  
—Ni las verás, hijo, haz como si no existieran, como si fueran uno de esos tesoros maravillosos de que hablan los relatos para niños.  
Y con esto, uno se queda más tranquilo.

JUAN BONET

(Ilustración del autor)

## COPIAS SIN NAUCIA

Yo no sé por qué recuerdo un refrán muy mallorquín que dice que «a cada cerdo le llega su San Martín».  
Ya, tras el pasado martes, si no fallan mis recuerdos, debieron morir los cerdos y cerdas en todas partes.  
Cerdos que turban la noche con sus estridentes rritos. Escandalosos cerditos que van en moto y en coche.

# Ha pasado San Martín

Son cerdos esos «galanes» que tras la mujer berrean y a veces la abofetean por rechazar sus desmanes.  
Es un cerdo ese «señor» que la chaqueta se quita en el cine y luego grita ante una escena de amor.  
Si al llegar a San Martín todo cerdo se acabara, ¡qué tranquilo se quedaría el público mallorquín!

GIL ARRIBATO

INFORMACION LOCAL

Gobierno Civil de Baleares

VISTAS
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Álvarez-Buylla, recibió la visita del Excmo. señor Presidente de la Diputación don Rafael Villalonga Blanes.

Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnios, comezónes, trastornos digestivos, pueden ser motivados por el estreñimiento. Tome al acostarse una o dos grageas de Laxante Richelet con metionina.

Tres trasatlánticos llegarán hoy a Palma

«Constitution», «Caronia» y «Devonia»

Tres trasatlánticos de distintas banderas, escalarán hoy en el puerto de Palma. Todos realizan cruceros turísticos y conducen un elevado número de pasajeros que aprovecharán la visita a la isla para realizar excursiones por el interior, amén de recorrer la ciudad.

El «Constitution», de nacionalidad americana, llega procedente de Gibraltar y se hará a la mar mañana con destino a Mesina.

El «Caronia», de bandera inglesa, viene de Barcelona teniendo anunciada la entrada para las nueve de la mañana y prevista la salida alrededor de las cinco de la tarde, con destino a Lisboa.

El «Devonia» conduce un grupo de 400 estudiantes acompañados de sus profesores. Es un viaje que podría denominarse de estudios al tiempo que de turismo. Diversos actos en honor a los huéspedes, han sido programados y entre los organizadores figura el Fomento de Turismo.

Estos tres trasatlánticos, si el estado del mar lo permite, atracarán en el muelle de Pelaires.

EL «CABO SAN VICENTE»

Para el domingo anuncia su llegada el trasatlántico de bandera española «Cabo San Vicente» procedente de Sudamérica y con destino a Barcelona. Su permanencia será desde las 13 a las 22 horas. Como tiene por norma, atracará en el muelle de Pelaires.

INDUSTRIAL: DEMUESTRE SU ESPÍRITU CIVICO CONTESTE A LA ENCUESTA SOBRE LA INDUSTRIA EN BALEARES

HOJA de la CARIDAD

Nº 90. — Zavellá, 17. — Laborables: de 10 o 13 y de 17 a 21 horas.

LLAMADAS URGENTES E INAPLAZABLES ESPERAN VUESTRA AYUDA

«No niegues un beneficio al que lo necesita, siempre que esté en tu poder hacerlo. Hoy ponemos a vuestra consideración un caso urgente e inaplazable. Se trata de una familia azotada por las enfermedades y que va decayendo la industria, su único medio de subsistencia de la familia. Esperamos como siempre vuestra ayuda para solucionar lo más pronto posible las peticiones que a diario van llegando a esta Cáritas Diocesana, y que son las de nuestros hermanos los pobres. Gracias a Dios y a vuestra Caridad os podemos comunicar que han quedado atendidas las peticiones que os hacíamos en nuestra Hoja anterior. Hay peticiones que cada su urgencia no esperan turno de publicación y son atendidas con los donativos que van llegando.

«El deber de la limosna es deber ineludible de todas las clases sociales. No cumple quién da cinco teniendo cien y sobradole 90. Tampoco cumple quién teniendo 5, malgasta 4 y no da nada. Una parte de lo superfluo no es nuestro. Es de los pobres. Con solo algo «de lo superfluo» podrían cubrirse todas las

PETICIONES DE HOY:

- Caso 1.021.— Familia azotada por las enfermedades, trata de salvar su pequeña industria, único medio de subsistencia de la familia. Se trata de una familia numerosa; seis hijos enfermos desde su nacimiento y que precisan de tratamiento costoso. Los consorjios han padecido enfermedades graves, lo que ha menguado considerablemente sus ingresos y ha agravado su actual situación económica.
Cáritas Diocesana no duda de hacer lo posible para remediar este caso ya que de la ayuda en estos críticos momentos depende un nuevo resurgir de la familia. Presupuesto: de 10,000 pesetas.
Caso 1.022.— Familia con tres hijos y el padre de baja por enfermedad. Necesita un colchón y dos mantas. Presupuesto: 750 pesetas.
Caso 1.023.— Familia humilde solicita ayuda económica para pago de atrasos de alquiler y otras necesidades. Presupuesto: 400 pesetas.
Caso 1.024.— Para pago urgente factura comestibles de una familia pobre. Presupuesto: 700 ptas.
Caso 1.025.— Para diversas necesidades solicita ayuda económica familia numerosa. Presupuesto: 600 pesetas.
Caso 1.026.— Familia en apurada situación necesita ayuda económica. Presupuesto: 500 pesetas.
Caso 1.027.— Familia pobre solicita ayuda para pago «Terramitina». Presupuesto: 300 pesetas.
Caso 1.028.— Familia pobre y con hijos solicita ayuda económica para pago comestibles. Presupuesto: 500 pesetas.
Caso 1.029.— Mujer enferma solicita ayuda económica para pago medicamentos. Presupuesto: 400 pesetas.
Caso 1.030.— Viuda con 3 hijos, viven en su domicilio su padre, la suegra y el hermano de ésta. Actualmente se encuentra sin trabajo, las únicas entradas de la familia son la vejez de los tres ancianos. Paga de alquiler 1.000 pesetas mensuales, cuyo pago ha sido demorando por falta de ingresos y debe actualmente 4.000. Solicitamos 4.000 pesetas.
Advertencias:
Todas las peticiones publicadas corresponden a necesidades



Vinos y coñacs BERTOLA JEREZ

comprobadas por la Cáritas Diocesana. Los donativos para atender estas peticiones se admiten en Cáritas Diocesana de 10 a 13 y de 17 a 21 horas, todos los días laborables, o bien llamando al número de teléfono 17289 y se recibirá a domicilio. En la Hoja siguiente se publicarán los donativos recibidos de la núm. 89.

agenda

RADIO

RADIO MALLORCA

1.450 Kcs. Programa para hoy
7.00: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7.03: Música al despertar; 7.10: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7.50: Intermedio. Galería breve; 8.00: Matinal Cadena SER; 10.00: Intermedio. Galería breve; 10.15: Consultorio y quiniela Avcoferm; 10.30: Radiocope; 11.30: Para Vds. amigos; 11.55: Servicio Meteorológico Nacional; 12.00: La hora del Angelus; 12.03: Dulce Isabel; 12.35: El niño Juanito; 12.40: Comience bien con Avcoferm; 12.59: Galería breve; 13.00: Discomanía; 13.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14.00: Hora exacta. Carteleras; 14.01: Noticiero de actualidad; 14.06: Dulce y picante; 14.18: Ibiza en música; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15.15: Los siete magníficos; 15.30: Emisión de solicitados; 15.45: Galería breve; 16.00: La venganza de Angustias; 16.15: Eduardo Luchina y sus danzas folklóricas; 16.30: La intrusa; 16.59: Galería breve; 17.05: Entre dos amores; 17.35: La estrella de Ronda; 17.59: Galería breve; 18.00: Yo lo guiso y me lo como; 18.30: Herederos del odio; 19.00: Bachillerato radiofónico; 20.00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.03: Emisión de solicitados; 20.15: Onda deportiva; 20.25: Cupón del Ciego; 20.30: Los cuin minutos Uhu; 20.45: Diana Tu-tu; 21.00: Mi reveal para su hogar; 21.30: Peter Gav; 22.00: Radio Nacional de España; 22.15: Cotizaciones de Bolsa; 22.18: Desde la quinta Avenida; 23.00: Noticiero de «Vds. son formidables»; 23.15: El consejo del doctor; 23.45: Buenas noches con las estrellas; 24.00: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

TELEVISION

Programa para hoy SOBREMESA

1.00: Avance de Telediario; 1.03: Cristina; 1.30: El mundo en que vivimos; 2.00: Sonría por favor; 2.50: En antena...; 3.00: Telediario; 3.20: Punto de vista; 3.30: Tengo un millón (novela); 3.50: Revista para la mujer; 4.00: Dic Powell.
CULTURAL
7.00: Avance de Telediario; 7.02: Inglés para todos; 7.30: Geografía de la cultura; 7.55: Información cultural.
NOCHE
8.00: Forc TV; 8.30: Lección de ocio; 8.50: Dibujos animados; 9.00: Pobr diab; 9.30: Edición especial; 9.45: Telediario; 10.00: Avance de programas; 10.30: Rompelas; 11.00: Mañana puede ser verdad; 12.00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

pañol de Crédito, 1300; Banco Hispano Americano, 959 Hidroelectrica del Chorro 182; Hidroelectrica Española, 358; Saltos del Sil, 300; Sevillana Electricidad, 221; Unión Eléctrica Madrileña, 252.505; E. Aguila, Fábrica Cerveza, 591; Gral. Azucarera de España, 156.50; Española Minas del Rif, 225; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 450; CAMPASA, 203; Tabacalera, 225; Española Construcción Naval, 85; Unión Española de Explosivos, 196; Hidro Nitro Española, 116; Española de Petróleos, 544; Unión Resinera Española, 155; Cia. Telefónica Nacional España, 171.50; SNIACE, 312.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad. Gral. Aguas Barcelona, 246; Asfaltos y Portland «Asland» ords 389; Catalana de Gas y Electricidad, 233 Ctos, S.A., 289; Española de Carburos Metálicos 460; Fomento de Obras y Construcciones, 213; Motor Ibérica 448; La Maquinista Terrestre y Marítima, 91; Industrias Agrícolas, 450; Tabacos de Filipinas, 470; Cia. Trasmediterránea, 168.

FARMACIAS DE TURCO

(De 9 mañana a 10 noche)
Alemany Concepción 128 Tel: 14996, Antich Calvo Sotelo 306 (Irrero) Tel: 31230, Artigues Rubi 11 Tel: 13821 Buñola (Call) 12, Tel: 2274 Coll Montjas, Tel: 12555 Forteza Miguel Santandreu, 87 Tel: 15811 Gonzales Fatima 60 (Sta Catalina) Tel: 31021 Manera Fray Luis Jaime 73 Tel: 51860; (o) Mas card General Godez 13 (Junco Pl Cort) Tel: 12663, Muntaner Plaza San Antonio 47 Tel: 13496, Planas San Nicolás 30 Tel: 23493, Santandreu Fausto Morell 16 Tel: 22859 Jorres Ramiro de Maeztu (Sor Piza) Tel: 32311 Vidal Ite C Franco 15 (Azpargo R Caró) Tel: 15362, (o) Vda Irán San Miguel 159

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARIC Y MEDITERRANEO

JCCIDENTAL

Buen tiempo y poco nuboso. Viento flojo del Norte. Marizada Neblinas matinales.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 20 grados a las 14 horas de ayer. Temperatura mínima: 7,8 grados a las 6 horas de ayer. Humedad relativa: 70 por 100

VIVIRA MEJOR con AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

CAMBIOS DE BOLSA

CAMBIOS DE BOLSA FACILITADOS POR EL BANCO DE BILBAO BOLSA DE BILBAO

ACCIONES Banco de Bilbao, 1070; Banco de Vivcaya, 1039; Electra de Viego 221; Iberdrola ords, 420; Naviera Aznar, 70; Nitratos de Castilla; 95; La Papelera Española 230; S.E.F. A.N.I.T.R.O., 244; Dow Unión Química del Norte España 137; Altos Hornos de Vizcaya, 99.50; Babcock & Wilcox 147.50; Basconia 171; Euskalduna, 117; Ind. Asturiana «Santa Bárbara» 60.

BOLSA DE MADRID

Deuda Perp. Interior 4% 1951, 98.50; Amortizable, 3.50% 1951, 101.50; Amortizable, 4% 1951, 105.75; Cédulas Banco Hipotecario España 4% exentas, 101.50; Banco de Crédito Local, 4% los tres viejos, 104.25; Acciones Banco Exterior de España, 610; Banco Central, 1075; Banco Es-

RADIO POPULAR

1.340 Kcs. - 2237 m Programa para hoy
8.00: Apertura; 8.05: Radiosistema; 9.00: Suite de la mañana; 9.45: Bachillerato radiofónico; 10.30: Tréint minutos Logan; 11.00: Calidoscopio musical; 11.30: Música sobre ruedas; 12.00: Angelus; 12.05: Alruedas; e
manaque; 12.30: A ritmo de pasodoble; 13.00: La hora del Aperitivo; 13.15: Club de Amigos de Radio Popular; 13.45: Avante; 14.00: Hay éxitos; 14.30: Radio Nacional de España; 15: Avance de la mecánica; 15.15: 15.30: Noticias Pepsi; 15.35: Melodías para andar por casa; 16.00: Bachillerato radiofónico; 17.00: Una chica atolondrada; 17.15: Voces famosas; 17.30: Concierto el ritmo; 18.00: La Ruta del espacio; 18.30: Diferencia de éxitos; 19.00: Clarín; 19.30: Emisión radiofónica escandinava; 20.00: Concierto selecto; 20.45: Santo Rosario; 21.05: Panorama deportivo; 21.15: Información local; 21.45: Radio Vaticano; 22.00: Radio Nacional de España; 22.20: Primera Conferencia de formación Matrimonio; 23.30: Buenas Noches y cierre.



KIM NOVAK UN EXTRAÑO EN MI VIDA

El film de una mujer para todas las mujeres

ACONTECIMIENTO LUNES



cojuelo Banco de los pobres

(Viene de la primera página) cruz familiar. Pueden llevar donstyo cuanto se les antoja. Tienen necesidad de todo. Este es el caso que ayer nos propusimos comentar y para el que destinamos CUATROCIENTAS pesetas de nuestro fondo bancario.
A una pobre vergonzante cuyo nombre y apellidos corresponden a las iniciales

J. A. P., que vive de limosnas y cobra Subsidio de Vejez y que por error le pagaron de exceso en el I. N. F. MIL CIEN pesetas, se las hemos abonado en el día de hoy para que las pueda reintegrar.
Otro caso muy interesante, de camino de ida de un hijo pródigo a la casa de su padre, lo trataremos otro día.

(5526) Zoppas Ibérica, S. A. NECESITA: Contable experimentado: Dirigirse de 8 a 9 a: Calle Blanquerna, 159.



CON UN POTENTE EXTRACTOR Tymesa
Renueva el aire de: cocinas, lavabos, dormitorios, oficinas, salas de estar, sótanos, etc., con un extractor TYMESA. Su instalación evitará los malos olores, vapores, humos, grasas y humedades, contribuyendo a una mayor limpieza y pulcritud. Exija esta marca para garantía de un servicio seguro y eficaz.
VENTILACION DOMESTICA E INDUSTRIAL
Tymesa
RUBI - BARCELONA

**INFORMACION LOCAL**  
**DE SOCIEDAD**

Boda

Con toda solemnidad, se celebró ayer tarde, en el altar mayor de la parroquia de San Nicolás, la boda de la bella señorita Antonia Cerdá de Anta con don Enrique Oliver Mayol.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Antonio Bujosa, Vicario de los Sagrados Corazones familiar del novio. Durante el acto se interpretaron al órgano escogidos motetes.

Fueron padrinos del novio sus padres don Miguel Oliver Ordinas y doña Juana M. Mayol Barceló y de la novia su padre don José L. Cerdá Bisquera y su abuela doña Magdalena Ferrer de Anta.

Fueron testigos del novio sus hermanos don Antonio y don Rafael, don Alfonso Barceló Barcedo, don Juan Torres Llodrà, don Miguel Oliver Barceló y don José Vidal Truyols y por la novia don José Bisquera Botinas, don José Cerdá Bisquera, don Antonio Alcover Cifre, don Miguel Santos Cerdá de Anta, don Carlos Vázquez Acosta y don Francisco Viallonga.

Novios familiares y distinguidos invitados fueron obsequiados con un exquisito lunch.

La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades salieron en viaje de bodas para Francia, Italia y Suiza.

**REGALOS BODA**  
**HOYERIA CONRADO**

Natalicio

En la Residencia Sanitaria de «Son Dureta» ha dado a luz felizmente una niña, segundo de sus hijos doña María de la Salud Jiménez Muntaner, esposa de don Jacinto Garagaño, Inspector comercial de «Butano S. A.», con destino en Mérida.

A la recién nacida se le impondrá el nombre de María Covadonga.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres y a sus abuelos paternos doña Carmen y don Jacinto, residentes en Gijón, yernos doña Margot y don F. Javier, Director de «BALEARES».

**REGALOS BIBE**  
**HOYERIA CONRADO**

El hogar de don Gaspar Cusellar y doña Caty Munar se ha visto alegrado con el nacimiento de su tercer hijo al que se le impondrá el nombre de Gaspar, siendo asistida en la clínica «Mare Nostrum» por el doctor Elías. Reciban nuestra parabien.

**Sesión de cine en la**  
**Alianza Francesa**

Mañana sábado día 14 tendrá lugar a las 7.15, en el local social de la Alianza Francesa una sesión de cine, en la que se proyectarán las siguientes películas: «Francia, gran espectáculo», «Ruta de Francia», «Montaña mágica», «Un turista en Francia».

**Delegación Provincial del**  
**Ministerio de Información**  
**y Turismo en Baleares**

A los efectos oportunos se pone en el general conocimiento que la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, sita en la Avenida de Jaime III, número 48 pral; a partir del día 16 de los corrientes mantendrá sus puertas abiertas al público desde las 11.30 a las 13.30 horas.

**Religiosas**

Cultos para el sábado día 14. S. Jofasat, ob, y mr.

**CUARENTA HORAS**

Concluyen en la Providencia, en honor a Nuestra Señora de la Providencia, Exposición del Santísimo a las 3 de la tarde. A las siete Rosario, ejercicio, sermón por el Rvdo. P. D. Antonio Oliver Monserrat C. P. y reserva de S.D.M.

Continúan en San Miguel, al Sagrado Corazón de Jesús por el anostolado de la Oración Exposición del Santísimo a las 4 y media. A las 7 y media Rosario, ejercicio del Triduo A las 8 Misas vespertinas con sermón por el Rvdo. P. José A. Roig, S. J. y reserva.

**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**

En San Felipe Neri, Adoración Nocturna Turno de Guardia.

En San Antonio de Padua.

En los PP. Capuchinos, a las 7 y media Bendición Eucarística y Visita Benévola a Nuestra Señora de Montserrat.

**VISITA ETC.**

A la Virgen de Belén en el Hospital.

**EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA**

**MUSICA EN LA RUTA**

La Embajada lo tiene todo previsto. En el mensaje de amistad que Mallorca envía a la península, no podía estar ausente las canciones que realzan a nuestra Isla.

Por ello a lo largo de la ruta en los actos oficiales, recepciones, fiestas y demás, la música de Mallorca estará presente. Y como no, una casa de gran prestigio en la Isla ha sido la que gentilmente ha ofrecido los discos que han sido solicitados por Viajes Barceló para amenizar este viaje que si en principio se

consideró como el del año ahora va a haber que habiar ya como el viaje del siglo. La casa de que hacemos mención es la que regenta don Onofre Roca llamada «Discoteca» de la calle Pelaires esquina a Jovellanos al que desde estas columnas agradecemos su gentileza.

**VALENCIA A LA**  
**EXPECTATIVA**

Todo se encuentra a punto en la ciudad del Turia para recibir

a los «embajadores». La flota de autopullmans de lujo está preparada para emprender el más maravilloso de los viajes y desde estas columnas deseamos a la expedición pase unos días felices y al mismo tiempo le agradecemos a todos los «embajadores» su asistencia a esta magna organización, ya que con ello contribuyen a hacer patria.

Lea «Baleares»

**Delegación Regional del Ministerio de Comercio**

La Cámara Oficial de Comercio Española en Alemania dispone de direcciones de firmas alemanas y de otros países interesados en relacionarse con exportadores españoles de los siguientes artículos, entre otros:

Fabricantes de calzado que quieren relación con firmas españolas del mismo ramo para colaboración. (1.372)

Alcaparras. (1.363)  
Calzado de goma. (1.380)

Firma sueca interesada en paila en conserva. (1.390)

Muñecas. (1.412)

Artículos de plata y especialmente peces de plata. (1.449)

Facilitará los datos correspondientes la citada Cámara sita en 6 Frankfurt / Main, Schaumainkat 83 - Alemania OCC/.

Nota: Indíquese el número de referencia que figura en continuación del artículo interesado.

**INTERRUPCIONES DEL**  
**SERVICIO ELECTRICO**

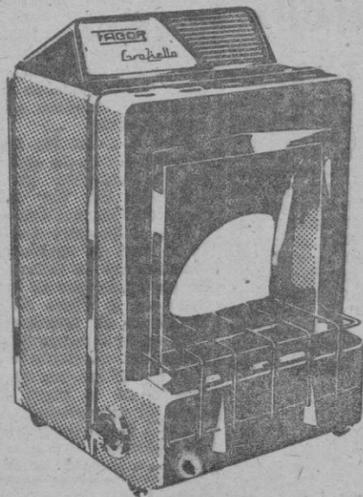
«Gas y Electricidad, S. A.» nos participa que ha solicitado de la Delegación de Industria de esta Provincia autorización para interrumpir el servicio eléctrico de 8 a 10 horas del próximo sábado, día 14 de los corrientes, a las siguientes calles de esta capital: Gabriel Maura, Son Campos, Marqués Fuensanta, Obispo Massanet.

**campeón en**



siempre **FAGOR**

**Llega el invierno y en todos los hogares,**  
**estufa FAGOR**



**GRAZIELLA**  
ESTUFA A GAS BUTANO

- MUEBLE DE ACERO ESMALTADO
- MANDO UNICO, REGULADOR DEL CALOR POR SIMPLE GIRO
- VALVULA DE SEGURIDAD CON CONTROL AUTOMATICO
- VALVULA DE AMBIENTE
- RED DE ACERO AUSTENTICO
- FACILIDAD DE MANEJO

Modelo GRAZIELLA 3.480 ptas.

vd.  
se felicitará este  
invierno  
de su previsión



**DO-RE-MI-FAGOR ESCALA DE CONFORT**

Escuche todos los viernes a las 6, a través de la Cadena S.E.R., el programa de los grandes premios FAGOR

[Alarma en Buenos Aires]

Corrió el rumor que Perón había abandonado el exilio y regresado a la Argentina

La noticia ha sido desmentida

Buenos Aires, 12. (Crónica especial para Pyresa). — A las tres y media de la madrugada sonaba un teléfono en el domicilio del Ministro del Interior, don Juan Palmero, ante cuya llamada el Ministro sabe que debe interrumpir el sueño. Es ese teléfono secreto que tienen los Ministros del Interior para los casos excepcionales y para excepcionales informadores. Apenas escuchó la noticia que le daban los servicios de información, se vistió rápidamente y el coche le condujo a su despacho ministerial en la planta baja de la Casa Rosada. Eran las cuatro de la mañana cuando llegaba allí. A esa hora, Buenos Aires duerme, con muy pocas excepciones. Entre estas se cuentan los periodistas noctámbulos y algunos políticos que cenán en "El Tropezón". Y afamado cenáculo de la avenida Callao llegó enseguida a la inesperada noticia de que en el Ministerio del Interior se habían encendido las luces. Empezaron a funcionar los teléfonos y se supo que el motivo era nada menos que la llegada del Ministro. Se mascaba algo sensacional. Una caravana de cochés salió enseguida, enfiló la avenida hasta la plaza del Congreso y a lo largo de la avenida de Mayo llegó a las puertas de la Casa Rosada, en menos de diez minutos.

No hubo medio de comunicarse con el Ministro. Los teléfonos siguieron funcionando, llamando a los Redactores jefes, y acostados, porque las ediciones matutinas estaban en las calles. No se sabe como, sin que el Ministro lo dijera, se supo que el motivo de la alarma era la noticia de que el General Perón había abandonado el exilio y había llegado por sorpresa. ¿Adónde? Según unos a Lima, como escala previa. No faltaban los que lanzaron incluso la audaz nueva de la llegada al propio territorio argentino. DOS HORAS DESPUES

Dos horas después se reunía con Palmero el Ministro de Defensa Nacional, sin duda movilizado por su colega ante las noticias que tenía. El Doctor Suárez y Palmero se encerraron en el despacho y nada se pudo saber. Los periodistas buscaron noticias por su cuenta. La única que comprobaron en las primeras horas de la mañana era que a las emisoras de radio llegaban piquetes de seguridad y que en la calle Moreno, ante el edificio del Departamento Central de Policía se montaba una guardia extraordinaria que fuertemente ar-

122 pesetas la botella de gas butano de 12'5 Kg.

DESDE EL 15 DE NOVIEMBRE. Madrid, 12. (Cifra). — Por una orden del Ministerio de Hacienda, que el "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, se establece que a partir del 15 de Noviembre de 1964 el precio del gas butano que se suministra a particulares, franco domicilio usuario, sea 9,75 pesetas kilogramo; y se fija, desde la misma fecha en 122 pesetas el precio del gas butano contenido en las botellas que expende "Butano S.A." con un peso del producto de 12.500 kilogramos.

El "Jet" para pasajeros más moderno del mundo Llegó a Madrid, procedente de Londres, en vuelo inaugural

Madrid, 12. (Pyresa). — A las nueve y cuarenta y cinco de la noche ha tomado tierra en el aeropuerto de Barajas, procedente de Londres un "jet" — el más moderno del mundo para pasajeros de — la British United Airways (BUA) en vuelo inaugural. La nueva línea aérea entre Inglaterra y América del Sur, con escala en Madrid, se establece con carácter semanal con salida de Londres todos los jueves. El avión que cubrirá semanalmente el itinerario, Londres-Madrid-Las Palmas, Río de Janeiro - Montevideo - Buenos Aires - Santiago de Chile, posee cuatro reactores en cola y alcanza una velocidad de crucero de 960 kilómetros por hora. Su capacidad es de 120 pasajeros en clase combinada primera y turista. El aterrizaje de este avión puede hacerse en la mitad

de pista que los demás reactores de su capacidad. A su llegada esta noche a Barajas, de donde despegó una hora después, el avión fue visitado por las autoridades del aeropuerto y personalidades de la Dirección General de Aviación Civil. El director para España de BUA, Mr. G. W. Ballion, explicó a los visitantes las características del moderno aparato.

La aduana de Gibraltar

Gran Bretaña «está en contacto» con las autoridades españolas

Gran Bretaña, 12 (Efe). — Gran Bretaña «está en contacto» con las autoridades españolas acerca de las prolongadas detenciones en las aduanas de la frontera de Gibraltar, se ha informado en círculos oficiales.

En los mismos se ha desmentido, sin embargo, que Gran Bretaña haya advertido a España de que no sería beneficioso para el negocio turístico español si las demoras continúan. Una información acerca de tales advertencias se publica en el "Daily Express". Los funcionarios han declarado que se está en contacto con los españoles, pero declinaron entrar en más detalles.

Las informaciones de dificultades en la frontera de Gibraltar han obtenido trato preferente en la prensa británica, que ha seguido todas las fases de las relaciones hispano-inglesas desde que el Gobierno laborista de Harold Wilson se encargará del poder. Wilson y otros miembros laboristas del Parlamento, cuando se encontraban en la oposición se mostraron muchas veces opuestos al Gobierno del Generalísimo Franco. Una de las primeras acciones

Cincuenta millones de libras esterlinas

Se busca a los herederos de la fabulosa herencia del patricio español don Pedro Tascón

Valladolid, 12 (Cifra). — Hace días apareció en la prensa nacional una noticia fechada en Bogotá, en la que se da cuenta de que un Banco de Londres busca en Colombia a los descendientes del patricio español don Pedro Tascón, de Castilla, quien a finales del siglo XVIII, depositó allí una cantidad de oro que al cambio actual alcanza la cifra de cincuenta millones de libras esterlinas.

El Banco —agrega la noticia— ha anunciado que si para el año 1970 no se han presentado los herederos legítimos del noble español, el dinero será destinado a fines benéficos.

Como consecuencia de esta noticia el periódico de Valladolid "El Norte de Castilla" ha localizado en esta provincia a diversas familias emparentadas entre sí, con apellido Tascón. Según manifiestan algunos miembros de esas familias, existen indicios de que son parientes y herederos de la cuantiosa fortuna valorada en 8.300 millones de pesetas.

En el inmediato pueblecito de Puente Duero, viven varias de estas familias, y existen otras en Fuensaldana, Santovenia y Valladolid. Uno de los familiares, Damián Tascón, el varón más anciano de los que con este apellido existen en Puente Duero, ha declarado que era de antiguo en la familia el conocimiento de que un bisabuelo de su padre emigró a América en busca de fortuna, debido al parecer, a haber

«Carta a unos señores aprendices de ladrón»

La publica el «Diario Español» de Tarragona Tarragona, 12 (Pyresa). — Bajo el título «Carta a unos señores aprendices de ladrón» el "Diario Español" de esta ciudad publica un emotivo llamamiento por parte de la Escuela de Formación Profesional de la barriada de Torreforta, a unos desaprensivos que se llevaron diversas baratijas de dicho centro docente. Se precisa en la carta que los cuatro frailes que rigen dicha escuela, se han quedado más pobres que una rata, y ruegan la devolución, precisando que no serán delatadas los autores. Finaliza la carta diciendo que los tres escobas a domicilio, «porque os olvidáis de dejarnos la tarjeta de visita», y ruegan finalmente la devolución de tales baratijas, que no les hacían felices por, les prestaban un gran servicio.

«Miss Reino Unido», elegida «Miss Mundo»

Londres, 12. (Afp). Miss Reino Unido (Inglaterra) ha sido elegida «Miss Mundo 1964». En segundo y tercer lugar han quedado las representantes de Argentina y Formosa, respectivamente. «Miss Mundo» Ann Sydney, de 20 años de edad, es peluquera de profesión. Tiene los cabellos negros y ojos verdes. Mide 1,73 de altura, 91,4 centímetros de busto, 61 de cintura y 91,4 de caderas y pesa 57 kilos.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

Se recuerda a los Señores Propietarios de Fincas Urbanas de Palma con más de tres locales susceptibles de aprovechamiento independiente, sean viviendas o locales de negocio, que el día 31 de Diciembre próximo termina el plazo establecido por el decreto de 18 de enero de 1962 (B. O. del Estado de 2 de febrero de 1962), y Boletín Oficial de Correos de 24 de febrero de 1962, para la colocación de BUZONERES en fincas urbanas. Estos deberán sujetarse a las características y requisitos previstos en las citadas disposiciones.

Robo de 31.000 pesetas en «Creu Vermeya»

Citación a las personas que fueron víctimas de un ladrón Por los moradores de la finca sita en un huerto del caserío de "Creu Vermeya" del término municipal palmasano, ha sido denunciado el robo de 31.000 pesetas.

Los denunciados manifestaron que al llegar a la casa encontraron la cerradura de la puerta de entrada violentada y que habían notado a faltar 30.000 pesetas que guardaban en el cajón de una cómoda a más de 1.100 pesetas que dejaron en el bolsillo de una americana.

OTROS ROBOS También tuvimos noticia ayer de que en un establecimiento de la calle de Rubi y durante la noche se perpetró un robo, llevándose el ladrón o ladrones 11.000 pesetas en dinero y género cuyo valor es de regular importancia. Fue descubierto por el propietario del local cuando al acudir a la tienda se encontró con que la puerta había sido forzada.

BUEN SALDO Como aplicación a la noticia que facilitábamos en nuestra anterior edición de los robos en cadena que se habían producido anteañoche en el Paseo Marítimo y en la zona de Cas Catalá, señalaremos que el balance arroja un buen saldo para los ladrones.

Los establecimientos perjudicados, en los que penetraron forzando los cierres, rompiendo cristales de ventanas y violentando las puertas, son: una peluquería de la que se llevaron 2.800 pesetas y diversos artículos, un comercio en el que hallaron 1.100 pesetas y del que se marcharon con variados efectos; otro en el que se equiparon con zapatos y prendas de vestir, a más de apoderarse de 1.500 pesetas y un cuarto en el que se notaron a faltar 1.300 pesetas y materiales distintos.

UN LADRON Dimos noticia ayer a nuestros lectores de la detención, por fuerzas afectas al Servicio de Información de la Guardia Civil, de un común delincente, Manuel Alconchez Luque, quien durante su estancia en Palma, dos meses escasos, había cometido una serie de delitos de la más variada especie.

EDICTO "En méritos de lo acordado por el señor Juez de Instrucción de este Juzgado número uno, en providencia de esta fecha dictada en el sumario número 698 de 1964, sobre robos y hurtos frustrados, contra Manuel Alconchez Luque, por el presente se cita en legal forma a las siguientes personas perjudicadas: 1.— A todas las personas que en el mes de octubre pasado pasaron por las cercanías de la Catedral y por la Muralla y se les acercó un individuo pidiendo caridad y les sustrajo de un tirón la cartera dándose a la fuga seguidamente. 2.— A todas las personas que durante el mes de octubre pasado les fue sustraído un bolso, de un tirón en las cercanías del Hospital Provincial de esta ciudad. 3.— A las personas que durante el mes de septiembre pasado encontraron a faltar del interior de un coche que se hallaba aparcado en la Plaza de España la cantidad de trescientas pesetas. 4.— A la persona que en el mes de octubre corriente le fue sustraído un bolso por el sistema del "tirón" en la plaza del General Ruiz de esta ciudad. 5.— A la persona que en el mes de octubre le fue sustraído un bolso en la Avenida Jaime III por

BOTAS FUTBOL CASA CODINA JUNTO AL BORNE - PALMA

PASTILLAS MINI 105-ANSADA CONSULTE SU MEDICO

PHILIPS Bisquitras Bolinas

Galerías de Arte Moises Alvarez Presenta exposición de V. PINELL del 14 al 30 de noviembre 1964 ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ Avda. Jaime III, 106 - Palma de Mallorca

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

# La atmósfera internacional, despejada

## Alivio ante la demora de la firma del tratado creando una fuerza multilateral nuclear

### Bonn ha reconsiderado su postura a petición de De Gaulle y Adenauer

Nueva York, 12. (Crónica del secretario de Prensa, recibida por telex). — Con clarísimo suspiro de alivio se recibió ayer en ambientes políticos, diplomáticos e incluso militares, exóticos y americanos, la noticia de que a instancia del Presidente De Gaulle y del antiguo Cancellier Dr. Adenauer, el Gobierno Federal alemán ha accedido a demorar la firma del tratado creando una fuerza multilateral nuclear (FML). La decisión ejercida tanto en Washington como en Bonn, en días pasados, para imponer a primera hora de diciembre dicha firma a una serie de aliados a todas luces recelosos, comprometía, en efecto, seriamente la existencia misma de la OTAN y en modo muy particular, las relaciones entre Francia y los Estados Unidos. Por de pronto —se aventura— gracias a la reconsideración de su postura que Bonn acaba de decidir, así como al hecho de que el Departamento de Estado ha accedido a tomar en consideración el proyecto británico, el peligro de una escisión en la Alianza Atlántica ha sido por lo menos alejado de hecho —pronostican algunos ambientes— tal vez haya sido incluso eliminado, pues evidente es que la «primera FML» es decir la versión original que hubiera polarizado a la alianza en torno a los ejes de Washington y de Bonn, parece haber quedado ahora definitivamente enterrada. En cuanto a la «segunda FML» propuesta por la Gran Bretaña, tal vez el futuro —pero un futuro que, gracias a la intervención del Dr. Adenauer, ya no es apremiante— dirá si puede convertirse o no en el instrumento que forje la unidad entre Norteamérica y Europa.

**DRAMA CÓ DESARROLLO**

El nuevo y sin duda dramático desarrollo de los acontecimientos, ha permitido que también se levante ahora la tapadera sobre las opiniones que, en el propio Pentágono, se abrigaban respecto de esa fuerza multilateral que hubiera debido quedar constituida por unas 25 naves de superficie, armadas con proyectiles polaris e integrada por tripulaciones de las varias naciones participantes. Silenciosos hasta ayer, mientras el proyecto aún representaba la política oficial norteamericana, determinados ambientes militares del Pentágono han empezado a dar curso a sus opiniones y objeciones, ahora que ese proyecto ha muerto. El conocido comentarista sobre temas militares del diario «New York Times», Jack Raymond, informó ayer que altas jerarquías de Pentágono manifestaron por igual temores ante la creación de la FML, tal y como había sido originariamente concebida, y satisfacción ante el anuncio de que la firma del proyectado tratado ha sido demorada. Sus temores se basaron principalmente en el hecho de que comprendieron que la creación de la FML podía comprometer seriamente a la Alianza, incluyendo tal vez incluso al Presidente De Gaulle a abandonar la OTAN, con lo que la Alianza Atlántica hubiera perdido el apoyo de las bases, de la infraestructura, de los puertos y medios de comunicación de que dispone en Francia. «Hubiera sido irónico —comenta un alto oficial americano citado por Jack Raymond— si la devoción de los Estados Unidos hacia la flota (multilateral), como medio para reforzar a Europa hubiera conducido al desmoronamiento de la alianza actual, que tan bien nos ha servido desde el punto de vista político como militar». Pero no es sólo la comprensión de los peligros que la FML encerraba

desde el punto de vista político, sino también muy serias dudas respecto de su utilidad y eficacia como instrumento militar, lo que lleva hoy a un número de jerarquías militares americanas a confiar sus objeciones contra el proyecto al cronista del diario neoyorquino. Según ellos, si bien es cierto que la creación de dicha flota hubiera sido posible, desde el mero punto de vista militar, habría que distinguir con todo énfasis entre «posible», «deseable» y «necesario». A todas luces, la FML no es, en opinión de esas jerarquías, ni deseable ni necesaria. Por lo demás, también aventuran los altos oficiales del Pentágono interrogados por Jack Raymond que, esencialmente, el problema no está planteado en términos militares sino políticos, siendo así que si lo que Europa desea es un mayor control sobre armas nucleares, la fuerza multilateral, en su versión original, no hubiera podido dar a los aliados europeos esa satisfacción.

GUY BUENO

### PROYECTO «CONCORDE»:

#### NO SE HA REVELADO LA

#### CONTESTACION QUE DARA

### FRANCIA

París, 12 (Afp). — El Consejo de Ministro ha aportado la respuesta que dará Francia a Inglaterra sobre el proyecto «Concorde». Peyrefitte se la negado a revelar los términos de la contestación, que hoy mismo llegará a poder de Wilson.

Couve de Murville informó sobre las conversaciones de De Gaulle con Adenauer, que calificó de interesantes.

El plan de armamentos nucleares hasta 1970 de eleva a 80.000 millones de francos, es decir cerca de un billón de pesetas. El programa se completa con la puesta en servicio del primero de los tres submarinos atómicos, armados de proyectiles balísticos estratégicos. En el dominio aéreo, la fuerza estratégica estará constituida por 62 bombarderos «Mirage IV», que podrán llevar bombas atómicas de una potencia de cincuenta a sesenta kilotones.

Al hablar de la reunión de Bruselas, Peyrefitte dijo que no había motivos «ni para el optimismo ni para el pesimismo».

TEXTO INTEGRO DE LAS

PROPOSICIONES ALE-

MANAS

Bonn, 12 (Afp). — El Gobierno Federal alemán ha publicado el texto integro de sus proposiciones para reactivar la política europea. Las propuestas fueron entregadas la semana pasada a los otros cinco miembros del Mercado Común, así como a los Gobiernos inglés y norteamericano.

El plan tiene una parte política y otra económica. En la primera Bonn propone que se establezca un comité para redactar un proyecto de tratado de Unión Política Europea. Sus miembros serían nombrados por los Gobiernos, pero quedarían exentos de toda dependencia de estos. En la segunda, se propone una reducción del 10 por ciento en las tarifas aduaneras interiores sobre los productos industriales y agrícolas aplicable a partir del próximo 1 de enero. Para enero de 1967 preve otra reducción del 20 por ciento restante en el capítulo de productos industriales.

## Coloquio nuclear anglo-español

### TENDRA LUGAR EN MADRID

Londres, 12. (Afp). — A partir del 23 de este mes, tendrá lugar en Madrid por espacio de tres días, un coloquio nuclear anglo-español, según anuncia hoy un comunicado de la autoridad nuclear del Reino Unido.

La Delegación británica encabezada por Sir William Penney, estará integrada por hombres de ciencia, ingenieros y técnicos, así como representantes de diversos organismos públicos que utilizan la energía nuclear en Inglaterra.

Se presentarán sobre todo informes sobre los reactores del tipo «Calderhall» y sobre cuestiones de seguridad.

## Las negociaciones «Kennedy» en un callejón sin salida

Bruselas, 12 (Afp). — Parece total el callejón sin salida en el Consejo de Ministros de los «Siete», que está discutiendo sobre la lista de excepciones europeas que ha de presentarse el lunes en Ginebra para las negociaciones «Kennedy». La discusión más acera se refiere a muchos productos de la industria mecánica, entre ellas la de automóviles. La inclusión de estos en la lista europea de excepciones es reclamada por Italia.

### EL DIALOGO PUEDE REANUDARSE

París, 12 (Afp). — El diálogo entre París y Londres acerca del proyecto de avión supersónico comercial «Concorde» puede ser reanudado, según opinan los expertos franceses al comentar la respuesta cursada por los gobernantes galos a los británicos en el día de hoy.

Según ha indicado el Ministro francés de Información, la respuesta francesa requiere una contestación por parte británica. Parece ser que ahora la postura oficial inglesa ya no es la de abandonar el proyecto del «Concorde», sino la de considerarlo de gran importancia, como se hace evidente por la gran tempestad de protestas que la insinuación del abandono ha provocado en la misma Inglaterra.

## Mil millones de dólares para Gran Bretaña

Londres, 12. (Afp). — Gran Bretaña podrá conseguir, si lo desea, y dentro de las normas de crédito, mil millones de dólares que están a su disposición en el fondo monetario internacional, ha declarado en Londres Pierre Paul Schweitzer, Director General del FMI, invitado por el Gobierno inglés.

Schweitzer, que mañana partirá en dirección a Washington, ha rechazado hacer comentario alguno sobre la política económica del Gobierno Wilson.

### LOS LABORISTAS AUMENTAN LOS EMOLUMENTOS A LOS DIPUTADOS Y MINISTROS

Londres, 12. (Afp). — La indemnización parlamentaria de los diputados británicos va a ascender, de 1.750 a 3.000 libras esterlinas anuales, según se indica en los medios allegados a Whitehall.

Los sueldos de los Ministros se beneficiarán de considerables aumentos. Parece ser que estas medidas se aplicarán a partir de la publicación del informe sobre restricciones parlamentarias elaborado por Sir Geoffrey Laurence, que se conocerá en la próxima semana.

## La independencia del Vietnam Johnson asegura el firme apoyo de los EE. UU.

Saigón, 12. (Afp). — Johnson ha enviado un mensaje al jefe del Gobierno vietnamita asegurándole que cuenta con el firme apoyo de los Estados Unidos en la defensa de la independencia y libertad del Vietnam. «Nuestros objetivos son los de todos los pueblos libres».

El General Nguyen Kahn ha declarado que, de ahora en adelante, las fuerzas armadas contarán con un Departamento especialmente encargado de la guerra psicológica contra el

Vietcong, encargado de adoctrinar a las tropas para evitar la infiltración comunista en las filas de las tropas armadas.

Noticias de Camboya confirman que el Gobierno de Phom Penh ratifica su oposición categórica a toda intervención de las Naciones Unidas en el conflicto entre Camboya y el Vietnam del Sur. Para el Gobierno camboyano los únicos competentes son los representantes de la conferencia de Ginebra de 1954.

(5526) Zoppas Ibérica, S. A. NECESITA: Señorita DEMOSTRADORA Diríjirse de 8 a 9 a: Calle Blanquerna, 159.

# HOY

# ¡LA GRAN SORPRESA!



## ¿QUE REPARTO! ¿QUE FULGOR!



## ELLA Y SUS MARIDOS!

COMPLEMENTO  
«SILLA  
ELECTRICA  
PARA 8  
HOMBRES»

UNA PRODUCCION PRODUCTOR: DIRECTOR: GUY  
A. J. LEE THOMPSON ARTHUR P. JACOBS & LEE THOMPSON BETTY COMDEN Y DE  
DISEÑO DE INTERIORS DE OWEN DAVIS - COORDINADA POR GENE KELLY - ADOLFO W. DEEN  
© 1964 C.P.C. m 2105 CINEMASCOPE COLOR DELUX

PEQUEÑOS REPORTAJES

# Vally Frost: Un auténtico «Loco por la música»

## Durante la guerra formó parte de la orquesta de Glen Miller, tocando bajo los bombardeos

Vally Frost sí que es un auténtico loco por la música. Claro que la música es su hobby, puesto que nunca le ha dado para vivir aunque ha llegado incluso a formar ocasionalmente en la famosa orquesta de Glen Miller. Vally Frost es un súbdito inglés de edad indeterminada, aunque puede muy bien estar ya en el medio siglo. Pero su jovialidad y su resistencia son excepcionales: tanto para estar horas ante el piano, como para ingerir «cuba-libres». El mismo nos lo decía:

—Para mí, hasta doce «cuba-libres» en una noche me parece lo ideal. Algunas veces he llegado a los veinte o más... pero ya no es lo mismo, puesto que entonces perdía un poco de agilidad en los dedos. Naturalmente me gustan bien cargaditos de ron.

Este «loco por la música», cuando puede hace una escapadita a Mallorca y entonces se sienta en el piano de algunos bares con «jazz-session» y se pasa horas y horas tocando por amor al arte. Lo único que acepta es que se le invite de vez en cuando. Y por supuesto, las invitaciones no le faltan. Vally Frost es un ejemplar de esta curiosa bohemia internacional o si ustedes lo prefieren, de esta galería de tipos curiosos que de vez en cuando recalán en Mallorca y que luego se convierten en asiduos visitantes, si es que no se quedan ya aquí para siempre.

—¿Cuándo comenzó usted a sentir esta pasión por la música, Mr. Frost?



MR. WALLY FROST

—Desde que tenía siete años ya cantaba y tocaba. De joven interrumpí mis estudios de ingeniero para estudiar solfeo. A los diecisiete años tocaba el órgano y era director del coro en una pequeña iglesia anglicana de Londres.

—No está mal...

—Pues verá: Por aquel entonces se hizo un concurso para cubrir plaza de organista en el «Trinity College» de Londres. Yo obtuve el puesto pasando a ser organista más joven que ha habido en este centro universalmente conocido. Pero a mí no me bastaba.

—Naturalmente, aspiraría a más.

—Aspiraba a más dinero, pues aunque le parezca raro este cargo era más bien honorífico. Entonces yo decidí proseguir mi carrera de ingeniero electrónico y pagarle los estudios iba por las noches a tocar en «bars» de los suburbios londinenses.

—¡Menudo salto!

—¿Qué quiere que le diga? Yo no sé vivir del aire... además, estaba ya un poco cansado con tanto Bach y tanto Vivaldi. Necesitaba «renovarme» un poco.

—¿Es cierto que ha tocado usted con Glen Miller?

—Sí; formé parte de su conjunto ocasionalmente durante la última guerra. Glen Miller había llegado para tocar para los soldados y no lo digo a usted lo que era aquel: Por todas partes silbaban las bombas y nosotros ¡venga tomar! como si no pasase nada.

—Pero habría su poco de «miedo»...

—Le diré: Solamente los locos no tienen miedo. Quiero decir que se necesitaba estar loco para no tenerlo en determinadas ocasiones. Yo entonces debía estarlo. Una vez tocaba el piano me cayó en

cima la techumbre del local y lo que más me molestó fue que los cascotes me desafiaban el instrumento.

—¿Recuerda alguna anécdota de por aquellas fechas?

—Claro que sí. Recuerdo que una noche en un balle empezó un bombardeo. Al principio eran cincuenta pañuelos y al cabo de dos horas



EL MUSICO TOCANDO EN UN LOCAL PALMESANO: PUEDE TOCAR SIN PARAR DURANTE TREINTA HORAS O MAS.

solo quedaba una: eran un soldado y su novia, pero nosotros decidimos seguir tocando mientras hubiese alguien que estuviera dispuesto a seguir ballando. Pero experimentamos una baja: el saxofonista se desmayó de miedo.

—¿Qué hace usted ahora, Mr. Frost?

—Me dedico a mi carrera de ingeniero electrónico y por las noches en cuanto termino mi trabajo, me voy a tocar en los cafés londinenses donde hay un piano y gente que quiera escucharlo.

—¿Cuál es la pieza que ha

tocado más veces, aquella en la que pone más sentimientos?

—Una melodía romántica que incluso hacia llorar a los soldados cuando ya guerra. Se titula «Beautiful dreamers». La he tocado centenares de miles de veces en Middlessex, Essex, Kent, Londres, París... y Palma de Mallorca. Cada



EL MUSICO TOCANDO EN UN LOCAL PALMESANO: PUEDE TOCAR SIN PARAR DURANTE TREINTA HORAS O MAS.

vez que puedo me doy un salto a este maravilloso rincón, que es donde se vive mejor del mundo.

Lo dice y es verdad. Ahora seguramente ya habrá emprendido viaje de regreso, pero volverá cualquier día y se sentará ante el piano esperando sus «cuba-libres»: hasta doce, hasta veinte... no importa el número. Pero eso sí, mon mucho ron como está mandado. Y sin embargo nada hay más opuesto a un alcoholico que Mr. Vally Frost. Si algo de verdad llega a embriagarle es la música, y nada más que la música.

## Nuevo Prelado Doméstico de Su Santidad

EL ILMO. SENOR DON PEDRO REBASSA BIZQUERRA HA SIDO NOMBRADO PRELADO DOMESTICO DE SU SANTIDAD. COMO ES SABIDO, EL P. REBASSA ES ACTUALMENTE VICARIO GENERAL DE CIUDAD REAL, HABIENDO SIDO ANTERIORMENTE VICARIO GENERAL DE NUESTRA DIOCESIS. FELICITAMOS AL NUEVO PRELADO ASI COMO A SU MADRE TONA MARGARITA BIZQUERRA, VIUDA DE REBASSA Y DEMAS FAMILIA.

## Próxima Convención de la «Heriz», en Palma

PALMA SERA LA SEDE DE LA PROXIMA CONVENCION INTERNACIONAL DE LA «HERIZ» EN LA QUE PARTICIPARAN LOS TRES VICE-PRESIDENTES NORTEAMERICANOS DE LA COMPANIA Y LOS DIRECTORES GENERALES DE TODAS LAS DELEGACIONES EUROPEAS. LOS ASAMBLEISTAS LLEGARAN A NUESTRA CIUDAD A PARTIR DEL PROXIMO SABADO, Y LAS SESIONES DE LA CONVENCION DURARAN HASTA EL PROXIMO DIA 20. COMO ES SABIDO LA «HERIZ» ES LA EMPRESA DE ALQUILER DE COCHES MAS IMPORTANTE DEL MUNDO Y SU IMPORTANCIA TURISTICA NO NECESITA PONDERACION. POR LO DEMAS PRECISO ES HACER RESALTAR QUE PALMA SE ESTA PONIENDO DE MODA, COMO CIUDAD IDEAL PARA LA CELEBRACION DE CONGRESOS CONVENCIONES Y ASAMBLEAS. TANTO PUBLICAS COMO PRIVADAS. ESTE AÑO PALMA HA BATIDO SU PROPIO RECORD EN ESTE SENTIDO.

## El pequeño DAVIES, o «Milagro en Mallorca»



El niño inglés André Philippe Davies, de 13 meses de edad, es un niño nacido prematuramente y de muy delicado estado de salud, padeciendo agudos ataques de bronquitis. Sus padres los trajeron a Mallorca hace poco con el fin de que se beneficiara durante una temporada de nuestro clima. Pero el caso es que casi recién llegado, el pequeño Davies sufrió un ataque agudo que puso en peligro su vida. Inmediatamente la atribulada madre acudió a un doctor mallorquín, quien inmediatamente ordenó su traslado a una clínica privada, donde fue sometido a un tratamiento de doce horas de oxígeno y otras severas y urgentes medidas de terapéutica. Total, que al día siguiente el niño apareció completamente restablecido. «Es un milagro —dice la madre en una emocionante carta enviada a nuestro querido colega en lengua inglesa (Majorca Daily Bulletin)— un milagro que ha hecho posible el desvelo y la ciencia de los médicos mallorquines. En Inglaterra esto no hubiera sido posible, y quiero dejar constancia de mi admiración y eterna gratitud».

esta página  
Escribe  
**Antonio Piza.**

## «Pancho» tendrá su oportunidad

# El Grupo «Son Español», distinguido con el «Galardón de Honor» en el Concurso Nacional Escolar

### Impresionante y ejemplar cuadro de actividades de esta escuela palmesana

Ayer publicaban todos los diarios españoles el resultado del Concurso Nacional Escolar, con que el Frente de Juventudes distingue a los mejores grupos escolares de Mejores que han destacado en las diversas actividades deportivas, culturales, artísticas y sociales. Como saben los lectores, el «Galardón de Honor» ha correspondido a una escuela palmesana: El Grupo Escolar «Son Español». Con orgullo y satisfacción ampliamos hoy la noticia y para ello acudimos a su Director don Miguel Deyá, quien amablemente accede a contestar a nuestras preguntas:

—¿Qué significa el «Galardón de Honor»?

—Se concede entre aquellos centros que ya obtuvieron el Galardón en el curso pasado. Nosotros obtuvimos el Galardón en el Curso 1960-61.

—¿Qué premia?

—El superior volumen de realizaciones y esfuerzos desarrollados durante el curso escolar.

—¿Quiere explicarnos algunas de las actividades desarrolladas en el Grupo «Son Español»?

—Si quiere, podemos comenzar por las deportivas.

—Adelante, pues.

—Por sexta vez fuimos Campeones en el Torneo de Juegos y Predeportes. Así como obtuvimos el Tercer Puesto en los «I Juegos Nacionales Infantiles», donde obtuvimos en la sección de Atletismo 8 medallas: cuatro de plata y otras tantas de bronce.

—Pienso que deberían haber mandado sus escolares a Tokio...

—¡Quién sabe! Puede que con el tiempo alguno de nuestros chicos llegue a ser un destacado deportista. Por de pronto le diré que en los referidos Juegos Nacionales quedamos subcampeones en lanzamiento de disco y en carrera de relevos, y el tercer puesto en lanzamiento de pesos.

—¿Y qué hay de actividades artísticas?

—En este terreno es de destacar la XX Fiestas de la Sibila; nuestro segundo puesto en el Concurso Provincial de Villancicos; nuestra participacion en varios festivales; los recitales de canto; el concierto de piano de Leopoldo Querol...

—Recordamos ahora don Miguel, aquella formidable exposición, «Nuestra Escuela y el Mar».

—Sí, fue indudablemente algo digno de ser destacado. Y también, dentro ya del programa de actividades culturales, creo que cabe mencionar nuestros ganadores del Concurso de murales «XXV Años de Paz» y del Concurso de lecciones sobre el mismo tema. También cabe reseñar la inauguración de una Sala de Lectura para padres y antiguos alumnos.

—Ya sólo nos quedan las actividades sociales...

—Aquí podríamos destacar nuestro viaje a Valencia y a Madrid, con visitas a museos, monumentos, y lugares de interés artístico e histórico. Igualmente visitamos El Escorial y Valle de los Caídos. En Palma hemos visitado diversas fábricas. Creo que estos viajes y visitas han

lector, tras esta somera relación estará totalmente de acuerdo con nosotros. Nuestra escuelas hace mucho que dejaron de ser la rutinaria faena de introducir el alfabeto y las cuatro reglas en la mente de los niños. La escuela es hoy en día un centro de formación completa, auténtica forjado

—Muchas gracias. Pero aún por si le interesa, le diré que nos hemos dejado muchas cosas «en el tintero», para no cansar a sus lectores. Pero me gustaría reseñar que también hemos remitido dos colecciones de murales: una de nueve mensuales y otra de cuatro dedicados a los «XXV Años de Paz».

—Decíamos al principio que las actividades de este Grupo Escolar palmesano son realmente ejemplares y creemos que el



ra de hombres mucho mejores, con mayor sentido social, con mayor preparación ya desde los primeros años. La sociedad —primera y directa beneficiaria— debe estar agradecida a este formidable esfuerzo que realizan hombres del temple y la vocación de don Miguel Deyá y sus colaboradores. Este premio no es sólo un orgullo para el Grupo Escolar «Son Español», sino para Mallorca, para España entera.

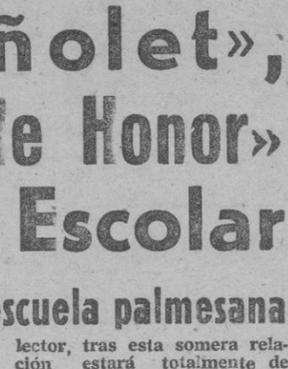
—(En la foto: el Director del Grupo Escolar tan justamente galardonado, preparando una serie de murales con sus alumnos).

Un magnifico gesto de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro

En nuestra edición del pasado día 5, publicábamos una entrevista efectuada al joven margaritense Francisco Font, «Pancho», quien realiza magníficos cuadros a base exclusivamente de paja. Las obras de «Pancho», joven modesto y autodidacta, son realmente algo fuera de serie y auténtico arte de gran aparte la cuestión de si es o no es este joven el primero que ha empleado tan singular procedimiento para sus cuadros. Lo cierto es que Francisco Font ha proyectado toda su personalidad en sus obras y que éstas constituyen algo digno de ser conocido.

Por esta razón pedimos una oportunidad para este modesto joven: pedíamos que se ofreciese la ocasión de dar a conocer su obra al público palmesano. Pues bien; con sincera emoción hacemos constar ahora que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro ha ofrecido de manera totalmente desinteresada su magnífica sala de exposiciones a Francisco Font, «Pancho», para que de este modo pueda ver realizado el sueño de su vida.

Ignoramos nosotros en este momento si el autor posee en estos momentos las suficientes obras terminadas para esta gran oportunidad que se le ofrece. En todo caso, suponemos que al leer la presente noticia se pondrá inmediatamente manos a la obra y al mismo tiempo le sugerimos se ponga en contacto con quienes tan gentilmente le han tendido una mano. De antemano vaya nuestro enhorabuena para el joven artista, y nuestra gratitud a quienes se han hecho eco de nuestro llamamiento.



Un magnifico gesto de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro

El Grupo «Son Español», distinguido con el «Galardón de Honor» en el Concurso Nacional Escolar. Impresionante y ejemplar cuadro de actividades de esta escuela palmesana. (En la foto: el Director del Grupo Escolar tan justamente galardonado, preparando una serie de murales con sus alumnos).

DEPORTES

desde mi ATALAYA por RAT

Ricardo Zamora en Palma... pero en viaje de negocios

Mucho se ha venido especulando acerca de los viajes que real...

Lo que nos chocó bastante fue la manera machacona de dirigir...

Ricardo Zamora sin inmutarse y con una tranquilidad que pas...

Es más —aclaraba Ricardo— «son ya casi tres años los que llevo...

No de fichajes no habló. Tampoco dijo nada respecto a haber...

Pero, en fin. Lo que decía el chistoso aquel. «Una rancha más al...

De forma que ya saben nuestros lectores a lo que viene Ricardo...

Con que vamos a ver si no disgustamos a Ricardo Zamora. Que...

¡Ah! Y que su estancia entre nosotros, le sea grata. De veras se...

Bobet, Robic y Kubler, por última vez con Koblet...



Las exequias fúnebres del campeón ciclista Hugo Koblet se ce...

Numerosos campeones ciclistas estaban allí, llegados expresamente...

En otros lugares observamos la presencia de Luigi Taveri, director...

A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO

Se enfrentarán el Mallorca y el Sabadell en partido eliminatorio para la Copa de S.E. el Generalísimo

Una de las figuras que más interesa ver es al ex-mallorquinista Jaime Arqué

El próximo domingo tendremos encuentro de emoción y de interés...

Día a día va cobrando interés este partido y se encuentran nuevos...

llorca en I División y a última hora, cuando el equipo decano...

VILLALONGA facilitó las alineaciones

En su último entrenamiento destacó la buena impresión de los A y la falta de conjunto en los B

La selección A salió anoche para Portugal. — La formación portuguesa decidida

Madrid, 12 (Urgente). — (Servicio especial de Pyresa). — Esta mañana...

martín, a las cuatro y media jugaría la selección A frente al Rayo...

Respecto a la lesión de Ansoala, el médico federativo reconoció al...

Por la Selección formaron: Fernández; Arnal, Calpe; Tejada, Gallego...

En las filas del Plus Ultra se alineaban: Reina en la puerta, Pepín...

En el primer tiempo, que acabó con empate a uno, se retiró Ansoala...

En la segunda fase, Gallego, con un tiro desde fuera del área y José María...

El juego fue movido por ambos bandos, apreciándose la clase individual de muchos jugadores...

Al término de la sesión, preguntamos al Seleccionador Nacional si tenía formada en firme la alineación...

ESTADIO BALEAR

JUNTA GENERAL DE CO-PROPIETARIOS

Se convoca Junta General de Copropietarios del Estadio Balear...

- 1.º — Lectura de la Memoria y del estado de situación económica; aprobación en su caso.
2.º — Seguro del Estadio.
3.º — Tomar acuerdos sobre las cantidades que se adeudan a la Comunidad...

Para participar en la Asamblea será necesaria la EXHIBICION DEL TITULO DE PROPIEDAD.

LA JUNTA DIRECTIVA.

Televisión Española

Transmitirá el próximo domingo, en directo, el partido Internacional de Fútbol a las 4 de la tarde

España - Portugal

Todavía está a tiempo de verlo cómodo y perfectamente, adquiriendo un televisor...



PHILIPS

Los Televisores PHILIPS, tanto los vendidos hasta ahora, como los nuevos modelos 1965, recibirán en su día, el 2º PROGRAMA en UHF



D. E. Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono 17207 (Tres líneas)

LA QUINIELA DE Baleares

La jornada pasada no fue propicia a los acertantes, pues estos se produjeron en número reducido. No podía suceder de otra manera en una quiniela con seis variantes.

La de esta semana también es difícil, pues aparte de los dos partidos internacionales, existe la confrontación entre los equipos de los dos grupos de Segunda División, y por lo tanto los puntos de referencia —como es la clasificación— no existen en esta ocasión.

Table with 3 columns: Team, Score, and other details. Includes Portugal A-España A 1 X 2, España B-Portugal B 1, R. Unión-Algeciras 1, Mallorca-Sabadell 1, Celta-Hércules 1, C. Sotelo-Europa 1 X, Gijón-Valladolid 1, Abarán-Santander 1 X 2, A. Ceuta-R. Sociedad 1, Huelva-Hospitalet 1, Osasuna-Constanca 1, Burgos-Melilla 1, Málaga-Pontevedra 1 X 2, Orense-Onteniente 1, R.F. SERVAS, Tenerife-Badajona 1, Granada-Langreo 1.

DEPORTES

El Dukla de Praga se entrenará en Chamartín

¿Será televisado el encuentro con el Real Madrid?

Madrid, 12. (Pyresa). — La expedición de jugadores del Dukla de Praga ha anunciado su llegada a Madrid el día 16 por la tarde, habiendo pedido al Real Madrid el correspondiente permiso para entrenar el día 17 por la noche, como preparación a su encuentro del día 18 para la Copa de Europa.

El Madrid, por su parte, ha accedido a tal petición y arundino a como hora de comienzo del partido del miércoles, 17 de las

nueve de la noche en vez de las ocho y media como tenía anunciado. Dicho cambio es debido a las numerosas peticiones de sus socios para tener tiempo suficiente en desplazarse al Estadio tras sus tareas profesionales. Hasta la fecha se dice que el encuentro no será televisado en directo por la red nacional; y se cree que tal medida no se variará, a menos que el Madrid obtenga con anterioridad la agotación de sus localidades.

Un buen programa de boxeo

Para el matinal del domingo en «La Protectora»

Ya ha sido hecho público el programa del matinal de boxeo del próximo domingo en «La Protectora». Como anticipamos en nuestra edición de ayer van a disputarse los dos combates de fondo, boxeadores de las Federaciones catalana y balear. Pero demos a conocer el programa completo, que en realidad es lo que interesa al lector y aficionado.

- Primer combate, pesos gallos: Pellicer contra Del Rio. Segundo combate, pesos ligeros: Cánovas - Bonnin. Tercer combate, pesos ligeros: Meca - Garcia. Cuarto combate, pesos libres: Guasch - Rodríguez II. Quinto combate, pesos gallos: Romero - Segura. Sexto combate, pesos plumas: Ferrer - Fernández.

La presencia de los subcampeones de Cataluña de los pesos gallos y plumas, es garantía de dos buenos combates, pues los pugiles catalanes son combativos y están en manos de buenos preparadores. Precisamente

estos dos pugiles vienen acompañados de su preparador, Clemente, conocido de nuestro público, pues en varias ocasiones ha venido a la Isla acompañando a otros boxeadores de su gimnasio.

Sus oponentes, los de las catalanes, en esta ocasión son Ferrer y Romero, dos de los boxeadores aficionados mallorquines que más prometen. Ahora tienen una ocasión de demostrar su verdadera valía y al mismo tiempo poderse comprobar cuáles son sus posibilidades de cara a los próximos campeonatos de España, mejor dicho en sus eliminatorias.

En una palabra, que tanto Hans Hasse, en su calidad de promotor como la Federación Balear de Boxeo cuidan al máximo, estas matinales y no sólo escogen hombres de valía, sino que también procuran no exponer a nuestros representantes, enfrentándolos a otros pugiles veteranos, de esos que usan toda clase de marrullerías. Hasta ahora todo han sido aciertos, esa es la verdad.

Copa Uruguay

El Soledad recibe el domingo la visita del Manacor

Reina en las huestes soledistas, un ambiente eufórico y no es para menos, pues la marcha del conjunto azulgrana palmesano ha sobrepasado todos los cálculos previstos y está en el firme de todos sus componentes dar el máximo para que el Soledad logre por segunda vez consecutiva la Copa Uruguay.

El Soledad no tiene más baja que la de Palou. Todos los demás jugadores están a la disposición del entrenador para ser alineados. El once rindió magníficamente en el Campo de la Fortaleza el pasado domingo, pero se está pendiente del entrenamiento de hoy para dar a conocer la formación azulgrana que se enfrentará al Manacor.

AFUESTAS MUTUAS

AVISO. Según comunica la Federación Española de Fútbol partidos: CELTA-HERCULES. AT. CEUTA - I. SOCIEDAD HUELVA HOSPITAL BURGOS-MELILLA. MALAGA-PONTEVEDRA. Jugáanse domingo antes catorce horas. Según Norma 10ª no entrarán en quiniela de la Jornada Iª Especial.

Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

Por los diferentes Comités de esta Regional, en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

COMITE DE COMPETICION. Jugadores. Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, Bartolomé Valles Vidal (Mallorca), por empujar al árbitro, agresión reiterada al mismo y negarse a salir del terreno de juego al ser expulsado. Por cuatro partidos oficiales y multa, a Cristóbal Rebassa Carbonell (Bellavista) por agresión a un contrario.

continuación se citan y su celebración en los días que también se mencionan:

- III División. Soledad - At. Ciudadela, 8-12-64. Manacor - Mahón, 8-12-64. Aficionados. Porreras - Constancia, 8-12-64. Andratx - Sóller, 8-12-64. Cardassar - Binisalem, 8-12-64. Sóller - San Javier, 8-12-64. Montuiri - Binisalem, 1-1-65 (Por la mañana). Montuiri - Cardassar, 3-1-65. Cardassar - Montuiri, 6-1-65. At. Alaró - Constancia, 6-1-65.

COMITE DE JUVENILES

Clubs. Imponer multa al C. D. La Salle, C.D. La Cierva y At. Fornalutx, por presentar con retraso el horario del partido, siendo reincidentes. Señalamiento de partidos. Fechas de celebración de partidos suspendidos en su día por fuerza mayor. La Salle - La Cierva: 22-11-64. Constancia - S. Felipe: 22-11-64. Alaró - Binisalem: 22-11-64. Hispanidad Murense: 6-12-64. Manacorenses - La Cierva: 6-12-64. Artá - La Salle: 6-12-64. Constancia - Poblense: 1-1-65 (por la mañana). Soledad - S. Felipe: 1-1-65. (id.) S. Javier - A. Fornalutx: 1-1-65 (por la mañana). A. Balañes - Mallorca: 1-1-65 (id.) por causa de fuerza mayor, que a

Ante la visita del Sabadell

(Viene de la página anterior) nocer noticias de las andanzas deportivas de Jaime Arqué. Poco sabemos en cuanto a la alineación probable del equipo vallesano, sin embargo nos consta que presentará a su mejor conjunto y que viene decidido a salvar bien este primer partido, con la confianza de poder luego, en el encuentro de vuelta resolver la eliminatoria a su favor.

nífica oportunidad para demostrar si eran ellos los equivocados o si por el contrario tenían toda la razón. Evidentemente en un encuentro de Copa de S. E. el Generalísimo, no puede juzgarse en casa utilizando un sistema defensivo. Hay que ir de cara al gol y es aquí donde veremos si el Mallorca tiene hombres capaces de moverse con éxito jugando en punta.

En el Mallorca sigue la preparación a fondo. Las discusiones están a la orden del día. Ayer mismo se decía si Peñalver volvería al centro del ataque y si Morón reaparecería, pero el entrenador no ha dicho su última palabra y al parecer la directiva sigue teniendo la máxima confianza en Juan Ramón, lo que quiere significar que tal vez pudo haber un error de interpretación en el careo entre jugadores y entrenador que ocurrió días pasados. Los jugadores es evidente que tienen el domingo una mag-

Se hablaba ayer de que el equipo decano tiene exceso de «arquitectos» y que en cambio está falta de realizadores. Veremos si es esto verdad o si por el contrario estaban equivocados. El equipo del Sabadell llegará a Palma vía aérea a las 19 horas del sábado habiendo reservado habitaciones en el hotel Catalonia.

Reina mucho interés por este encuentro, no solamente por lo que representa en sí, sino también por la serie de circunstancias que le rodean.

Villalonga facilitó las alineaciones

(Viene de la primera página) jugadores suplentes del equipo nacional. Pepin, Ríos, Glaría, Santos y Luis.

de por los jueces de línea de la misma nacionalidad. C. Arkenbout y H. J. Genninssen. Para el encuentro de Córdoba está designado el árbitro A. Van Leeuwen, auxiliado por sus compañeros F. Buns y J. Regtop.

El partido, de dos tiempos de media hora, terminó con el resultado de cinco-uno y cumplió exactamente el programa previsto por el seleccionador, con juego entretenido y suave para conjuntar a cuadro titular. En diversos pasajes del breve partido el público aplaudió a los seleccionados, sobre todo en el segundo tiempo, en el que se desarrollaron las jugadas más espectaculares, a cargo de volantes y delanteros nacionales.

EL ESPAÑA (B) - PORTUGAL

(B) COMENZARA A LAS 7

EN CORDOBA

Madrid, 12. (Pyresa). — Se anuncia de modo oficial que el encuentro internacional de las selecciones B de España y Portugal que se jugará el próximo domingo en Córdoba, ha sido retrasado en su comienzo para las siete de la tarde, para que no coincida con la celebración de los 16 partidos de la Copa de S. E. el Generalísimo, que se juegan el mismo día, ni con la retransmisión televisiva desde Oporto de las Selecciones A de dichos países que comenzará a las cuatro de la tarde hora española. El comienzo del partido del Arcángel también estaba señalado para las cuatro de la tarde.

El primer tiempo acabó con empate a un tanto, marcados por Lapetra el de la Selección y Segovia, por el Rayo, a pase de Luis. En la segunda fase, Marcelino, de cabeza, fue en inteligente cesión de Barcelino y Pereda de un gran tiro desde fuera del área, redondearon el resultado definitivo de cinco tantos a uno. El seleccionador, en distintas ocasiones, hizo diversas advertencias a los jugadores e indicó la repetición de algunas faltas, corners y saques libres.

Comprimidos HIPICOS

«Aquesta es teue, aquesta es meue» Esto pasa con Indiano e Idó, hasta el momento los dos potros de dos años que más seriamente pueden aspirar al próximo «Gran Premio Nacional». La ventaja parece estar ahora del primero, lo que llena de esperanzas a «Stón» e «Plaça».

LAS ALINEACIONES

Madrid, 12. (Pyresa). — El Seleccionador nacional, José Villalonga ha dado a conocer esta tarde, al término del encuentro de entrenamiento de la selección A, los dos conjuntos españoles que jugarán en Córdoba y Oporto.

Tanto Idó como Indiano están bajo el puplaje de Guillermo Coll y su hijo Juan. Guillermo no pierde las esperanzas de conquistar su sexto G.P.N. y continuará siendo el «leader» de la máxima prueba del trote español.

SELECCION B: Fernández; Aznar, Gallego, Calpe; Tejada, Pepin; Uarte, Arieta II, Ansoa, Grosio y José María. SELECCION A: Iribar; Rivilla, Olivella, Reija; Zoco, Fuste, Amancio, Pereda, Marcelino, Villa y Lapetra.

Hubo intentos de concertar un «match» entre los dos potros nombrados —o uno e ellos— y e manacorenses Inspector. Debía celebrarse en Palma pero no se llegó a un acuerdo.

Gallego y Olivella actuarán de capitanes de las respectivas selecciones. La selección A, emprende esta noche viaje hacia Oporto, por ferrocarril, a las diez de la noche en el Lusitania Express. La selección B, lo hará mañana, a las diez, por carretera con destino a Córdoba.

LA SELECCION PORTUGUESA

Oporto (Portugal), 12. (Alfil). — Millares de personas han asistido al último entrenamiento de la selección nacional que se enfrentará a la de España el próximo domingo en Oporto. La representación portuguesa estará formada por los siguientes jugadores: Costa Pereira; Pedro Gómez, Germano, Cruz; José Scarlos, Coluna; José Augusto, Eusebio Torres, Pinto, Nóbrega. Siete jugadores del Bêfica, dos del Sporting y dos del Oporto. Suplentes: Americano, Caven, Paula Rocha, Morais.

Como ven lo de los potros está que arde. Nunca habíamos tenido una lista más corta de productos y más larga de ejemplares en preparación más o menos adelantada.

ARBITROS DE NACIONALIDAD HOLANDESA

Madrid, 12. (Pyresa). — Los árbitros señalados para dirigir los encuentros entre las selecciones «A» y «B» de España y Portugal serán de nacionalidad holandesa. El árbitro para el partido de Oporto será P.P. Róder auxiliado por sus compañeros F. Buns y J. Regtop.

Esta última consta de 80 nombres y esperamos aumentarla bastante más. El último ejemplar que en ella hemos montado es Inquieto, un hijo de Campos d'Or que Pablo Moll tuvo en las cuadradas del hipódromo y una vez domado devolvió a sus lares.

Madrid 12. (Pyresa). — Los árbitros señalados para dirigir los encuentros entre las selecciones «A» y «B» de España y Portugal serán de nacionalidad holandesa. El árbitro para el partido de Oporto será P.P. Róder auxiliado por sus compañeros F. Buns y J. Regtop.

Pablo Moll y sus hijos tienen en puntaje diez ejemplares, todos ellos en las cuadradas del actual hipódromo y en las del terreno con él colindante.

INDUSTRIAL: DEMUESTRE SU ESPIRITU CIVICO. CONTESTE A LA ENCUESTA SOBRE LA INDUSTRIA EN BALEARES.

La magnífica generación de los «B», la que salvó los programas de los comienzos del actual hipódromo y colaboró de forma decisiva en el auge de la nueva pista manacorenses, no se ha acabado todavía. Pronto veremos a Bivo, un producto de Diapasor y una hija de Renom que por una lesión no pudo correr antes Bivo pertenece a un aficionado de Sant Jordi y marchó muy bien en un reciente entreno.

Sucedió el 14 de noviembre de 1948. Primera carrera; Nutria 11.54"8; Odeca: 59"8; Nazareno: 58"8. Segunda; Mallorca III: 40"8; Importancia: 45"7; Mercurio II: 46"8. Tercera; Lidzaro: 30"6; Ingarata: 35"4; Maestro: 35"6. Cuarta; Guillen V: 35"8; Jubileo: 35"5; Gas: 34"1. Quinta; Pretorio: 30"4; Imeto: 29"9; Lincoln: 30"6. Número de inscripciones: 48. CENTAURO.

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

Del lunes 14 al sábado 19 de noviembre de 1864 leemos en la prensa local:

14 NOVIEMBRE

El sábado llegó a esta capital en el vapor correo de Barcelona el señor don Martín Uselet de Ponte, secretario particular del Excmo. señor don Juan Prim marqués de los Castillejos, hospedándose en la fonda del Vapor.

putados a Cortes, votarán muchos a don Luis BURGUES ZARTEZA, a don Juan MORALES en Inca y al señor GUAL de Torrella en Manacor.

Una de las calles expuestas continuamente a sensibles desgracias a causa de su estrechez y el continuo tránsito de carruajes, es la de Ceterola.

18 NOVIEMBRE

Se hallan vacantes las plazas de maestros de escuelas elementales de niños de los pueblos de San Luis dotada con el sueldo de 3.300 reales y la de Deyá con el de 1.200, ambas han de proveerse por concurso.

Hemos tenido ocasión de observar en la plaza de abastos gran cantidad de hongos —dice el Correo— y a este propósito nos permitimos recordar que varias acepciones de este vegetal son nocivas para la salud.

19 NOVIEMBRE

Con motivo de ser hoy los días de la Reina doña Isabel II se han celebrado conmemoraciones. Por la mañana el eco del estampeonato del café ha anunciado el acontecimiento, y es hoy un día de gratos recuerdos para los de Baleares, pues las dignas autoridades han dispuesto solemnemente el primer aniversario de la inauguración del elegante monumento que esta provincia erigió para perpetuar la visita que en 1860 nos honraron SS. MM. y AA.

Anoche hubo iluminación en varios edificios a la música del regimiento tocó bajo el balcón de las Casas Consistoriales. A las nueve y media de esta mañana el Excmo. Sr. Capitán General don Joaquín Bassols ha revisado en gran suntuosidad los cuerpos de la guardia y así en la Rambla, como en la muralla como en el bastión de San Gerónimo había mucha concurrencia. A las once en la Catedral se ha cantado «Te-Deum» y a las once y media ha principiado el Excmo. señor Capitán General el recibimiento en corte en el Real palacio a las autoridades, Jefes y oficiales.

En el teatro esta noche tendrá lugar una función en solemnidad de los días de la Soberana. Se pondrá en escena el drama Isabel la Católica.

15 NOVIEMBRE

Esta noche tendrá lugar la primera de las dos funciones por la que la empresa del teatro del Principe Alfonso, ha contratado al célebre don Ramón López panderetólogo de S. M. la Reina.

Ya ha llegado el día y eso que ahora principiamos, —dice el Correo— de verse realizados nuestros vaticinios referentes al paso de la Riera por debajo del puente de San Pedro. Apenas ha principiado a llover cuando las aguas y las tierras que su cauce arastra, han cubierto todo el arceife que provisionalmente se construyó, mientras se rehabilitaba el malhadado puente de madera. Los carruajes transitaban con agua hasta las cubas de las ruedas y las caballerías hasta la rodilla, de modo que el escándalo no puede ser mayor.

16 NOVIEMBRE

En los intermedios se presentó en el teatro el célebre panderetólogo don Ramón López quien nos demostró lo que es y vale dicho señor en su clase; pues el público le aplaudió mucho y le hizo salir varias veces al proscenio por las nunca bien encomiadas habilidades que ejecutó con las panderetas.

Rogamos al Sr. Empresario de nuestro teatro se sirva poner un correctivo a los desmanes del acomodador del teatro.

17 NOVIEMBRE

En Palma se dice que en las próximas elecciones a DL

(5526) Zoppas Ibérica, S. A. NECESITA: Señorita DEMOSTRADORA para su Delegación en Canarias. Dirigirse de 8 a 9 a: Calle Blanquerna, 159.

Club de Tiro de Pichón Palma de Mallorca GRAN TIRADA AL PLATO DOMINGO, DIA 15. A LAS 11 DE LA MAÑANA TROFEO CASA D. ANTONIO BUADES DOS TROFEOS CLUB PARA LOS PRIMEROS CLASIFICADOS DE CADA GRUPO Y 70 % ENTRADA 4º PUNTUABLE II TROFEO AUTO ESCUELA - DARDER PLATOS 25 ♦ HANDICAP SOCIOS 75 Ptas. INSCRIPCION: NÓ SOCIOS 100 Ptas. REGLAMENTO F. E. T. A. C.

ESTADIO «LUIS SITJAR» DOMINGO, 15 NOVIEMBRE 1964 A las 19 horas COPA GENERALISIMO (Partido de ida) EMOCIONANTE ENCUENTRO «C. D. SABADELL» «REAL MALLORCA» Notas: 1.ª Para este partido se procederá al arranque del talón número 12 del talonario correspondiente. 2.ª Partido de abono, Regirán PRECIOS POPULARES 3.ª Venta de entradas en el local Club y sitios contiguos desde jueves día 12.

ESPECTACULOS

NADIE LO HABIA NOTADO

# Los ojos de Shirley MacLain están enfermos y no podrá volver a rodar en exteriores

## No ve a la luz del sol que le produce tremendas jaquecas

Desde que se imaginase viéndola en cualquiera de sus divertidas y brillantes películas, que a beben y dinámica Shirley MacLain es víctima de un mal misterioso, que efectivamente sucede. Los médicos no le encuentran solución, pero no exciuyen que pueda sobrevenir un agravamiento. Ha sido la propia actriz quien ha dado la noticia de ello, declarando al mismo tiempo su intención de no aceptar películas que requieran exteriores. No es una decisión caprichosa sino una necesidad: ha descubierto que el sol es su mas peligroso enemigo y que no puede afrontar si no es con cristales oscuros.

### TODO EMPEZO EN EL DESIERTO

El no haberlo sabido hasta hace poco la ha tenido sometida a un régimen de lacerantes jaquecas, incapaz de producirse un desequilibrio nervioso. Hubiera llegado a esto de prolongarse una semana, las últimas dos semanas de una producción americana y primera a las órdenes de Steven Spielberg, el director de la película que se rodaron en el desierto californiano de Mojara.

Ninguno de los que rian las cómicas escenas de que está llena la cinta, podían llegar a pensar de no saberlo de antemano, que para la protagonista supusieron unos días espantosos. Sus ojos parecían quemarse con aquel sol de justicia y terribles dolores de cabeza la atormentaban con frecuencia. Se pensó que era el cansancio el origen de estas jaquecas; eran las últimas escenas y la parte a desarrollar no precisamente fácil, así que lo soportó con la esperanza de que una vez tornada a Hollywood llegaría a desaparecer.

Como después de regresar continuaba lo mismo fue a ver a un especialista. El médico se asombró. No había visto nada semejante ni comprendía que hubiese podido resistir hasta entonces

Le explicó que el iris de sus pupilas carece de la facultad de adaptación concedida al ojo humano, por lo que expuestas a la luz solar no se contraen como ocurre en las personas normales, sino que continúan dilatadas, impidiéndole la regulación de la mirada. Shirley no ve nada al sol, cuya luz penetrando a través de la pupila dilatada le hiera en el nervio óptico y la crea además un problema neurológico. La prescripción fue la de gafas oscuras y no estar nunca sin ellas cuando salga al exterior.

La solución para la actriz es bastante complicada, descartada la intensidad de los focos ya que estos no la afectan. Pero están las escenas rodadas a la luz solar en las cuales no es posible ocultar sino mostrar bien la cara, ya llegada a los aeropuertos en la que los fotógrafos ruegan que se quite las gafas, poniéndola en el peligro de rodar las escaleras del avión y otros momentos similares. Intentó por fin en práctica adaptada a las circunstancias.

Antes de firmar el contrato para «El Rolls-Royce amarillo», una película de episodios en la que el intérprete está ambientado en 1934, Shirley lo advirtió al productor. Al sol dejaba de ser la actriz expresiva y vivaz que apa-

rece en la pantalla porque desaparecía su visión y además estaba la jaqueca.

Nunca se había hablado en Hollywood de que los ojos de la MacLain padecieran de algún modo, pues casi todas sus películas se habían rodado en estudios donde la anomalía se manifiesta con menor intensidad, así que ni tan siquiera los fotógrafos que millares de veces la habían hecho posar bajo los potentes reflectores habían llegado a darse cuenta.

Algunos habían reparado en que se le cansaban con frecuencia, pero lo habían atribuido a las lentillas de contacto que tenía que usar a menudo. Y sólo después de divulgarse la noticia un antiguo agente publicitario recordó haber notado algo raro, pero a lo que no se podía atribuir una importancia excesiva. Cuando durante las sesiones de posar sobrevenía el fatigazo del flash, Shirley no bajaba los párpados como hacemos casi todos sino que lo evitaba intentando bajar el propio ojo. El cho agente se había dado cuenta de esto porque cada vez tenían que desechar bastantes fotos en las que los ojos no se venían como era de desear.

Así que el productor no tomó la advertencia muy en serio pensando en aprensiones femeninas y en que todo podría arreglarse. Pero una vez en Italia tuvieron que

darse cuenta que la pobre Shirley había dicho la verdad; bajo la intensa luz de aquel cielo sus ojos se quedaban dilatados sin expresar sentimientos y privando al resto de la cara de su gama de expresión. Para ayudarla hubo que apelar a recursos tales como el de reconstruir más tarde en un estudio inglés algunos rinceones típicos de la bella Isla de Capri.

### UN AÑO DE DESCANSO

Shirley MacLain está casada con el director Steve Parker. Tiene ahora treinta años y una hija de ocho, Stefania, que vive casi siempre con el padre en Tokio mientras ella anda de un lado para otro por razón de su trabajo. Los billetes de avión son casi el primer capítulo en el presupuesto de esta familia seminómada.

Cuando se lee en un artículo que está tan pronto en América como en Europa o en Asia es probable que muchas la envidien y sin embargo ella piensa que tiene poco que envidiar, un ritmo que no consiente ni la unión familiar ni otros aspectos de la vida.

Shirley que tuvo poco tiempo para estudiar se define a sí misma como «una pobre ignorante». Después de viajar sin descanso a lo largo y a lo ancho del planeta, se siente desilusionada cuando en medio de tal tráfico se da cuenta de que sólo habla el americano y admira a Sachio (un diminutivo japonés por el que llaman cariñosamente a Stefania) porque ya habla japonés.

Sus últimas interpretaciones — verdaderos éxitos de público y taquilla — no la han dejado satisfecha sobre todo «Dama la dulce» por la clase de papel. Aspira a uno en que pueda exclusivamente su trabajo lo que emocionará aunque la presentaran sin un rostro encantador.

Este estado psicológico unido o quizás fraguado por el trastorno ocular, han forjado una decisión. Va a tomarse un año de descanso en el que ni quiere ver ni una cámara ante ella. Desea que estudien su caso lo más detalladamente posible, reflexionar sobre pasado y porvenir leer, recoger ideas, viajar por simple placer y acercarse al gran remanente humano que no se agrupa en el mundo del celuloide.

Es posible que trate de ocultar su preocupación, aunque todos coinciden que la disimula a mala villa y cuenta su infortunio con la misma serenidad que si se retirara a otro. Pero también que la graciosa MacLain haya acabado por darse cuenta de que solo se vive una vez y la vida es algo más que el giro frenético a que la condena el cine.

Matilde R. DEL PIÑO

## RESTAURANTE TRES CORONAS

Para temporada invernal ofrecemos a nuestra distinguida clientela:  
Mundialmente conocida Gran Cena Escandinava «Smörgåsbord»

Cada jueves y viernes noche.  
Saboreen también nuestra gran carta con lubina fresca, salmón ahumado etc y nuestros platos caseros como bacalao vizcaíno y pil-pil.  
Reserven su mesa: Telf. 21071.  
Domingos cerrado.



# ¿QUIEN ES...



## ARAÑA NEGRA

Director: F.J. GOTTLIEB  
Producción: PRODUCA-IZARO FILMS (MADRID)  
Alemania (Westfalia)

LE RETAMOS A QUE LO DESCUBRA ANTES DEL FINAL

## cartelera de ESPECTACULOS

### CINES

- ACTUALIDADES.** — Desde las 3:30 sesión continua «LOS PLACERES DE LA CIUDAD» Darryl F. Zanuck. «EL GATO EN EL TEJADO» Melvyn Douglas, Maribeth Hughes. «SERVICIOS, NO-DO» yn on B. Johnson, reelegido presidente. — Salvador Dalí, condecorado IMAGENES núm. 1.034 España edificadora. (Aut. mayores).
- ASTORIA.** — Desde las 3:15: «SAFARI EN MALASIA» (Robert Mitchum, Elsa Martinelli, Jack Hawkins), Technicolor. «MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA» (Silvia Pinal, Adolfo Marsillach). (Aut. Mayores).
- AUGUSTA.** — Desde las 3: «ELLA Y SUS MARIDOS» y «SILLA ELECTRICA PARA OCIO HOMBRES».
- AVENIDA:** Desde las 3:15: «UNA CHICA CASI FORMAL» (Liselotte Pulver, Alberto de Mendoza, Martín Holo), Eastmancolor. «EL SECRETO DE PAPA» (Mayores).
- BALEAR.** — Desde las 3:15: «CARA A LA MUERTE» (Dana Andrews y Piper Laurie) Technicolor y LA LEY DE LAS FIERAS Color por Eastmancolor (Eol. Menores).
- BORN.** — Desde las 3:00: «MARNIE, LA LADRONA» (Alfred Hitchcock, Tippi Hedren, Sean Connery), Technicolor. Complementos cortos. (Aut. mayores).
- CAPITOL.** — Desde las 3:15: «TUNEL 28» (Don Murray y Christine Kaufmann) y «CABALGANDO HACIA LA MUERTE» (Frank Latimore y María Luz Galicia) Superscope y Eastmancolor (Tol. Menores).
- DORADO.** — Desde las 3:30: «LA GATA NEGRA» y «DIAS DE FERIA» (Prog. Económico).
- FANTASIO.** — Desde las 3: «HORAS DESESPERADAS» y «UN MAYORDOMO ARISTOCRATA».
- HISPANIA.** — Desde las 3:15: «TUNEL 28» (Don Murray y Christine Kaufmann) y «CABALGANDO HACIA LA MUERTE» (Frank Latimore y María Luz Galicia) Superscope y Eastmancolor (Tol. Menores).
- LIRICO.** — Desde las 3:30: «CARA A LA MUERTE» (Dana Andrews y Piper Laurie) Technicolor y LA LEY DE LAS FIERAS Color por Eastmancolor (Tol. Menores).
- METROPOL:** «FUGA EN EL TROPICO» (Eastmancolor). «ELECTRA» (Irene Papal) (mayores).
- MODERNO.** — «HORAS DESESPERADAS» y «UN MAYORDOMO ARISTOCRATA».
- ORIENTAL.** — Desde las 3: «BRANDY» y «EL HIJO DEL CAID» (Prog. Tol. Menores).
- PRINCIPAL.** — Desde las 3: sesión continua «CLEOPATRA» (Elizabeth Taylor, Richard Burton y Rex Harrison). (Aut. mayores).
- PROGRESO.** — Desde las 6: «CARA A LA MUERTE» (Dana Andrews y Piper Laurie) Technicolor y LA LEY DE LAS FIERAS Color por Eastmancolor (Tol. Menores).
- PROTECTORA.** — Desde las 3:15: «SAN FRANCISCO STORY» (Yvonne de Carlo, Joel Mc Creá) «EL PUERTO DEL DESEO» (Jean Gabin, Henri Vidal) (Aut. Mayores).
- RIALTO.** — Desde las 3:15: «BRANDY» y «EL HIJO DEL CAID» (Prog. Tol. Menores).
- RIOLLI.** — Desde las 3:00: Local climatizado «BERKET» (Richard Burton, Peter O'Toole). Panorámica. Technicolor. (Aut. Mayores).
- VICTORIA.** — Desde las 6:00: «EL MAGNIFICO AVENTURERO» (Brett Halsey). Technicolor. DESERCIÓN.

### SALAS DE FIESTAS

- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile.
- \* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terreno. — Baile todas las noches.
- \* CASA VALLES. Noche: Baile y atracciones.
- \* CHUMBO (Hotel Pireo). Todas las noches: Baile.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* GOLF CALAMAYOR. — Todas las noches: Baile.
- \* GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
- \* IBIZA. — Sábados y domingos: Baile y atracciones.
- \* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
- \* NIXE PALACE. — Noches: Baile y atracciones.
- \* OLE. — Sábado y domingos: Baile y atracciones.
- \* ORFEO (Hotel de Mar). Tarde y noche: Baile.
- \* SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile.
- \* SESAMO. — Noches: Baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO (La boite de «Los Valldemos»). Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TITOS. — Todos los días: Baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

## INDUSTRIAL: DEMUESTRE SU ESPIRITU CIVICO CONTESTE A LA ENCUESTA OBRÉ LA INDUSTRIA EN BALEARES



¿Todavía no ha visto...

## Marnie la ladrona

Es lo mejor de Alfred Hitchcock



Horario: 4'10 - 7'10 y 10'30

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Este espacio está dedicado exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**AGENCIA** inmobiliaria FELRRER. Interesa comprar chalet o planta baja, alrededores Palma, Paseo Generalísimo, 68, 19, C. (16)

**ALQUILO** apartamentos reducidos amueblados en Palma, desde 2.200 ptas. Fincas GRAU, San Miguel, 101, 19. (15)

**VENDO** finca urbana esquinal dos calles con 3 viviendas libres en el Terreno por 2.100.000. Fincas GRAU, San Miguel 101. 19

**TRASPASARIA** pequeña pensión en Palma, u Ho. zona de Ca'n Pastilla. Fincas GRAU San Miguel, 101, 19. (17)

**ALQUILO** pisos y apartamentos amueblados en zona Jaime III, desde petas 3.500. Fincas GRAU San Miguel, 101, 19. (18)

**TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

**SOLARES EN CA'N PICAFORT**

SITUADOS CERCA HOTEL GRAN PLAYA. EXTENSIONES ENTRE 350 Y 500 METROS. CALLES ASFALTADAS. ALUMBRADO PUBLICO. FACILIDADES PAGO.

**VENTAS: Fincas JULIA**  
Calle Jaime II, 44 - Palma

**FINCAS**

**VENDO** piso a estrenar, 125 metros, 4 dormitorios, baño y aseo, ascensor, a 30 metros Paseo Mallorca 20 años exento contribución. Con facilidades. Máximo dos años. Telf. 11054. (20)

**VENDO** casa amueblada, pueblo, montaña. Informarán: Telf. 33072. (10)

**VENDESE** ático esquina Avenida, inmejorable situación, vista magnífica. Informes: Telf. 23503, de 10 a 1. (15)

**VENDO** piso lujo zona Blanquerna, 4 habitaciones, comedor, estar, 2 baños, etc. 500.000 ptas. 175 a 200.000 entrada, resto 5 años. De 12 a 1 al Teléfono 11573. (28)

**VENDO** pisos y almacén. calle Francisco Martín Mora núm. 144. Facilidades pago. (12)

**ESPLENDIDA** situación, pisos desde 350.000 ptas. y local comercial. Facilidades pago. Telf. 52986. (13)

**VENDO** piso en Plaza Pedro Garau. Comedor, estar, tres dormitorios. Informes: Jaime Ferrer 13 39. (15)

**VENDO** pisos San Sebastián, Plaza de Toros, Blanquerna, con facilidades. Informes: calle Dameto 33, 2, junto Plaza Progreso. (18)

**COMPRARIA** piso espacioso sitio céntrico, pago al contado sin intermediarios. Telf. 24793. (12)

**VENDO** 2º piso, ascensor, 3 dormitorios, calle Ausias March núm. 38. 530.000. 3º piso, 3 dormitorios calle Pasaje Marconi, cerca Avenida, 415.000. Informes: Telf. 30453. 2 a 3; 20-22. (31)

**VENDO** pisos en construcción a 4 kms. centro ciudad, tres dormitorios, 200.000 ptas. 30.000 entrada y resto 2.000 mensuales. Informes: calle Luz núm. 10, Entlo. Dcha. de 11 a 13 horas. (31)

**VENDO** pisos (junto Avenida Argentina) buen precio. Facilidades. Capuchinas, 9, 39, 1º. (12)

**VENDO** pisos y bajos terminados en General Riera, 59. Con facilidades. Informes: Telf. 15221. (18)

**VENDO** pisos-diferentes zonas de Palma, 50.000 y 100.000, el resto en 10 años. Calle Fco. Manue de los Herreros, 83, 3º. (22)

**SE VENDE** local comercial reciente construcción superficie 1.700 m², otro local igual superficie 700 m². Informes: Costa y Llobregat, 1. Entlo. de 12 a 13. (25)

**VENDO** pisos y áticos terminados, 2, 3 dormitorios, magnífica vista al mar. Informes: Cervantes, 7. (junto Plaza Progreso). (18)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra más.

**VENDO** pisos en construcción, Plaza Serrata (Santa Catalina); 75.000 pesetas entrada resto diez años. Informes: Dameto 33, 2 (junto Plaza Progreso). (21)

**VENDO** fincas urbanas; apartamentos pisos locales; construcción propia PERELLO San Felipe No. 1, 30. (13)

**VENDO** chalet 500.000 al contado. Cataluña, 7. (10)

**VENDO** pisos, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo. Informes: Pedro Martel 20. Telf. 14901. (14)

**VENDO** 4º piso, llave en mano, calle Cisne. SANS. San Felipe Neri, 38, E. (14)

**INTERESA** apartamento centro Palma, 2.500 ptas. Telf. 16278, horas oficina. (10)

**PISITO** junto Tenis, alquiler amueblado, una o dos personas. 2.600. Solon, 4, 2 piso. (14)

**CEDERIA** derecho edificar sobre finca 20 metros fachada, calle de 20 metros, convenir con propietario. Informes: Blanquerna, 59, 19. (19)

**VENDO** chalet, dos plantas, zona residencial, playas Arenal. Informes: Blanquerna, 59, 19. (12)

**VENDO** pisos económicos en Son Ferriol. Teléfono: 14725. (10)

**PISO** lujo 5 habitaciones, dos baños, living, con chimenea, cocina ofis, servicio, grandes terrazas, 950.000. Tres años facilidades. Oliver Mateu. Jaime III, 124. Teléfono: 21726. (24)

**VENDO** casa señorial antigua. Informes: Teléfono: 15095. (10)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, calefacción central, garage. Calle Dos de Mayo. Apoderado ARBONA. Velázquez, 18. Teléfono 21737. (16)

**SE ALQUILA** piso grande bien amueblado. Informes: Blanquerna, 59, 19. (10)

**ALQUILO** local 100 m². Luis Martí, 133, 19. (10)

**ALQUILO**

local comercial bien situado, cerca Avenidas. Informes: ALZUBIDE ♦ Siete Esquinas, 11, praí. TELEFONOS: 22313 ♦ 32505.

**DAMIANS**

carpintería en tanto construye su propia planta busca en alquiler local industria-mil metros. TELEFONO: 12097.

**VARIOS**

**BLANQUEO**, pintura TUR Casa Pepe. San Magín Teléfono 30034. (10)

**OFRECESE** pintor y blanqueador a domicilio. Informes: Calle Bajarque del Príncipe, núm. 10. 59. (13)

**BANDERINES** deportivos, escolares, típicos etc. «SALMA». Representante: P. Mascaró. Sto Espiritu, 21 Telf 15787. (14)

**MARCOS** 200 ptas. Persianas 625 metro. Sepi. Carpintería Vidal. Goch Blau, 8. Soledad. (13)

**OKQUESTAS** conjuntos musicales artistas acordeonistas etc Cadena de orquestas. Radic España Herrera 7 Telf 12510. (13)

**LE AJUSTAREMOS**, a la moda actual su traje o abrigo usado ya sea de señora o caballero. MARQUES (Sastre). Paseo Generalísimo, 76, 19, 19 (Borne). (25)

**REPRESENTANTE**

CONCEDOR DEL RAMO. PRECISA IMPORTANTE FABRICA Artículos de piel Con mucha clientela. Para esta provincia Que disponga de vehículo propio. Buenos ingresos ♦ Escribir al número 55.532 esta Administración.

**SOLARES Y TERRENOS**

**VENDO** solar de 55 m² (esquina en e. Rata) Razón: Son Armadams 84 (tardes). (14)

**VENDO** solar calle Jazmín, Rafal. 424 m. Salida dos calles. Telf. 17744 mañana. (13)

**VENDO** solar 540 ms. Cala Mayor, junto golf. 1.150 ptas. m² Tel. 30453. 2 a 3; 21-22. (18)

**NO LE JUDE USTEL** en la sección de la más leída del periódico

**CONSTRUCTORES:** Dispongo solar en Cala Mayor, mil metros, muy bien situado. Vendería cobrando parcialmente y aportando resto de valor en sociedad para edificación de lujo. Ofertas por escrito al número 150. Administración de «BALEARES». (34)

**VENDO** solar 500 metros a 350 metro. Cataluña, 7. (10)

**VENDO** solar en zona Plaza de Toros, metros 450. Telf. 53861. (10)

**VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS**

en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas ♦ Informes: De 7'30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm 79 19 11

**ARRIENDOS**

**SE ALQUILA** nuevo apartamento amueblado compuesto de tres cuartos baño, sala, comedor, cocina y terraza. Razón: Ca Brit y Bassara, núm. 40. Son Español. (23)

**INTERESA LOCAL**

150 - 250 M². PARA ALMACEN INFORMES: TELF. 50559.

**URGE DESPACHO**

interesa centro ciudad o bien Avenidas. LLAMEN: TELEF. 24282.

**NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Sta Catalina Thomás 51 (10)**

**AGENCIA FERNANDEZ** alquileres apartamentos amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres Pl. Santa Catalina Thomás 51. (14)

**ALQUILO** piso amueblado todas comodidades. Esportias. Informes: Comandante Sureda Hernández. 2. Palma. (12)

**BUSCO** en alquiler piso sin muebles, cuatro o cinco dormitorios Teléfono 15698, de 1 a 4 tardes. (17)

**EL DR. KILDARE POR KEN BALD (79)**



¡HOLA, DR. KILDARE! ¿CÓMO VA MI HEROE? ¿IMPACIENTE PARA ENTRAR EN LA PISTA?

SARITA PORTER... ¿TIENE UN MINUTO QUE DARMÉ?

DUKE NO HA SUFRIDO UNA RECAÍDA ¿VERDAD? ¿ME MORIRÍA, Y EL TAMBIÉN. SI NO SE METER PRONTO EN EL PORTER ESPECIAL!

¡TENEMOS QUE RETENERLE FUERA DEL PORTER ESPECIAL POR EL MOMENTO!

¿RETENERLE FUERA? ¡DUC, UD. NO SABE LO QUE DICE!

¿AMA DR. A DUKE? ¿NO TENGO DERECHO A PREGUNTAR ESO!

NO ME MOLESTA... Y LE CONTESTO...

¡SI NO SE METER PRONTO EN EL PORTER ESPECIAL!

¡BUENO, BUENO, DEBE SER HORRIBLE!

¡SARITA PORTER, DUKE TIENE MIEDO DE VOLVER A CORRER! ¡HA DESAFIADO UNA DESTRUCCIÓN TOTAL TANTAS VECES, QUE ESTA SEGURO LE LLEGO LA HORA!

¡PERO DUKE PARECE TAN ANSIOSO DE VOLVER A TOMAR EL TIMÓN! SOLO HABLA DE ESO.

TAMBIÉN SUERA CON ESO, SARITA PORTER

¿SUERA?

¡CASÍ SIEMPRE SON PESADILLAS! ¡TIENE UNA REPETIDA EN LA CUAL PIERDE EL CONTROL DE SU COCHE, REBOTA POR LA PISTA Y... BUENO, DEBE SER HORRIBLE!

¡OH, MI POBRE QUE RER, MI POBRE NENE MALTRATADO! ¡YO NO SABÍA! ¿CÓMO IBA A SABER?

¡NO PODÍA!

**★ ATENCION CONTRATISTAS**  
Cedería derechos edificación solar trece metros fachada, treinta profundidad, dos kms. Plaza Gort. Concertar entrevista: Teléfono 25609.

**★ PRECISO**  
solar industrial alrededores Palma. Informes: PUBLICON. Brossa, 3 Teléfono: 22930.

**MOTOCICLETAS**  
**OCASION:** Scooter Iso, estado impecable 7.000 pesetas. Fátima, 12. (10)  
**VENDO** Iso-Carro perfecto estado, PM. 63.413 (S.P.) Facilidades. Tel-36447. calle Mirto, 65 Rafal. Palma. (16)  
**VENDO** Lube, PM. 15.000, 4.000 ptas. Nevera Pingüino 600 ptas. Vespa 125, 11.000 ptas. Informes: 17029, de 2 a 3. (18)

**VENTAS**  
NINGUN artículo usado podrá venderse según el dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 50 por 100 señalado en la tasa.

**SE VENDE** peluquería calle Blanquerna Informes: Pedro Martel, 43, 19. De 2 a 5.  
**VENDO** por ausentarme, comedor, dormitorio, baño. Precio módico. M. rey, 8, 2º. 11 a 14 horas.  
**VENDO** naranjos de planta, lista a agricultor productores de Alcanar (Tarragona). Informes: calle Juan Sindie, 18. La Palma.  
**VENDO** prensa moderna toneladas (troque). M. sión, 22. Palma. (10)  
**VENDO** sillería antigua, lámparas y mesa grande antigua marquetaría. Informes: Telf. 15095. (12)

**AUTOMOVILES**  
**GARAGE CERVANTES.** Padre Bartolomé Pou 69-73. Tels. 53801 52417 52418. **VENDO:** Delfin seminuevo; Seat 1.400 muy nuevo con radio; Buick modelo 57 con radio; Seat 600 nuevos a estrenar; Seat 600; Austin 7 plazas; Lancia; Adler por 15.000 pesetas; Citroën Stromberg; Standard; Vaushall; Citroën pato rosalia; Citroën 5 HP. muy nuevo; Motos: Ducati 200 muy nueva; Isetta buen estado; Una lambretta 150 con smdecar nuevo muy equipada; Vespas 150 seminueva; Lambrettas 150; Sanglas. (70)  
**VENDO** Gordini estado nuevo, matrícula PM Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (12)  
**VENDO** bloque motor Renault 4-4. Informes: Calatrava, 24. (10)  
**SEAT** 600 y 1.400 C vendo. Garage Alzina. Tel. 32371. (10)  
**SE VENDE** Seat 600 PM. seminuevo. 31 de Diciembre, 54. (10)  
**VENDO** Seat 600-D. Pedro Martel, 60. (10)  
**VENDO** Seat 1.500 a estrenar. Telf. 50787. (10)  
**COMPRARIA** taxi. Razón: Telf. 12462. (10)  
**VENDO** Seat 1.400 C y Plymouth. Informes: Talleres Vich. Archiduque Luis Salvador, 128. (13)  
**VENDO** Opel Capitán modelo 1961, nuevo, 1.100 impecable; 1.400 perfecto estado Autocar Sava 21 plazas; Volkswagen muy nuevo. P.M.; D.K.W. combi, 16 mil kilómetros; 1.400 C, muy nuevo. Garage Español. Aragón, 59. Teléfono 11619. (34)  
**VENDO** particular a particular Seat 1.400 C. magnífico estado, verio en Patronato Obrero 85. (19)  
**GARAGE SAN ANTONIO.** Avda. Gra'l Primo Rivera 18 vende con facilidades 1.400 C.; 1.400 A varios; Seat 600 varios; Dauphine a elegir color; Renault 44; Fregate; Peugeot 203; D.K.W. y motos baratas. (31)  
**¿TIENE** que reparar su 600? Telefónee al 17365 o venga Héroes de Manacor, 277. (14)  
**VENDO** Seat 600 PM. Telf. fono 14832. (10)  
**VENDO** Seat 600 perfecto verio: calle Joaquín María Bover núm 63 (12)  
**SEAT** 600-D impecable varios colores facilidades pago. Automóviles Pons Aragón 52. (12)  
**COMPRO** al contado coches nuevos o usados Automóviles PONS Aragón 52. (11)  
**VENDO** Seat 1.400 C. Costa y Llobera 46. (10)  
**GRUAS SEMPERE** Teléfonos 13154-30435  
**VENDO** Dauphine P.M. 4.000. Informes: Plaza Mayor 46 y 47  
**VENDO** coche Skoda semi-nuevo de particular a particular. Horas oficina. 21864. (10)  
**VENDO** Seat 600 Costa y Llobera 46. (10)  
**VENDO** 600 D. P.M. 67.285. 8.000 kms. Telf. 30453. a 3; 21-22. (14)  
**PARTICULAR** vende coche Citroën 2 CV precio interesante. Reina María Cristina, 101. (12)  
**VENDO** 1.400 B impecable; Morris; Oxfort con radio; Mercedes; 44; Citroën 2 HP.; Ford; Peugeot; coche furgoneta; Plymouth alquiler, barato; Bullago, ocasión. Facilidades pago y cambios Reina María Cristina, 101. (30)  
**VENDO** Seat 1.400 C.P.M. tipo Versailles: Dos camionetas Citroën y Citroën cinco caballos descapotable, semi-nuevo.

**TRASPASOS**  
**DESPACHO** 42 m². en calle Brossa. Se traspasa. Informes: Brossa 21 en tresuelo. Telf. 16837. (16)  
**TRASPASO** fonda o local para negocio. Informes: Telf. 24984, de 530 a 1. Tarde. (14)  
**TRASPASO** negocio propio para señoras, fácil manejo, mucha clientela. Teléfono 11018. (11)  
**SE TRASPASA** negocio calle San Fernando núm 4. Telf. 31982. (10)  
**TRASPASO** dos bares en ciudades. Santiago Ramón y Cajal, núm 24. (10)  
**SE TRASPASA** establecimiento abierto al público inmejorable situ en la junta Plaza Gomila Razón: Carve Sotelo II. bajos

**PERDIDAS**  
**GRATIFICARE** espléndidamente devoción carta moto extraviada al sitio de tarde desde Plaza Pedro Garau hasta Son Ferriol, con dinero y documentación nombre Sebastián Bover Barceló, en esta Administración o en Harinera Porteras.

**ENSEÑANZAS**  
**CONTABILIDAD** taquigrafía, mecanografía, idiomas. Academia Stella Teléfono 12530  
**NECESITO** profesor inglés nativo. Informes: Teléfonos 31176 30639. (10)

**HABITACIONES**  
**HABITACION** para uno o dos señoras casa particular. Telf. 12762. (11)  
**HABITACIONES** centros económicas Pensión «San Carlos» Piedad 12 (10)  
**HABITACIONES** todas clases apartamentos MAS etc en informacón MAS-DIN Oficinas de 1 a 3 de 5 a 7 calle Penas núm 51 10. (24)  
**CHICOS** dormir: 125 señoras Padre Bartolomé Pou 125, 29. (10)  
**HABITACION** matrimonio, persona sola. Céntrica Baño independiente y sitio fono. Matías Montaner, 24 19. (13)  
**HABITACION:** Ofrece bañero, 125 semana informarán: Pons y Garau, 24, 106 29. (10)  
**MAQUINARIA**  
**CARPINTEROS** EBANIS IAS: Con máquinas y herramientas  
\*AMUNTI\* (10)

**BOLSA DE TRABAJO**

**DEMANDAS**  
 (5522) NECESITAMOS pin. fores automóviles, oficial primera y segunda, mag-nífico porvenir. Pérez Gal. ós, 51. Telf. 22031.  
 (5491) DESEO chica servi-cio, con experiencia cocina y demás servicios do-mésticos. Debe cuidar dos niños. Pago buen sueldo. Llamar al 26899. (20)  
 (5520) PRECISO dos pian-chadores de 1ª buena re-tribución. Pl. Navegación, 37. (10)

(5214) AUXILIAR femenino oficina. Indispensable me-canografía y cálculo. 16-19 años. 31 Diciembre, 110. (13)  
 (5517) SE NECESITA aprendi-za en Peluquería Jose-fina. Blanquerna, 95, prin-cipal. (10)  
 (7516) HACEN falta señori-tas camareras «Bar el Ciervo», sueldo bien re-tribuido. calle 247 núme-ro 51 (C'an Capiscot). Presentarse de 3 a 9 no-che. (22)  
 (5508) FALTA: buen oficial picero para taller LON. DON. San Nicolás 23. (10)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**  
 ■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mes.  
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mes.

(5444) URGE mecánico espe-cializado en Motores Die-sel. Bien retr. e u. d. d. Transportes CAMPINS, fte Sureda Portel 45. (15)  
 (5437) HISPANO OLIVETTI necesita vendedores. Pre-sentarse en oficinas Pl. Cuartera, 17. Tardes de 4 a 7. (15)

(5491) DESEO chica servi-cio, con experiencias co-cina y demás servicios domésticos. Debe cuidar dos niños. Pago buen sueldo. Llamar al 26899. (20)  
 (5530) SE NECESITA pan-tonera fina. Sastrería CYMA. Sindicato, 70. (10)  
 (5523) SE NECESITA pelu-vero señoras, primera. Telf. 16780. (10)  
 ALTA COSTURA MARI necesita oficiales y ayu-dantas. San Nicolás, 34. (10)

FALTAN oficiales y apren-dizas para alombras de nudo a mano. Bellet, 14.  
 (5515) ISCA. Precisa fonta-neros. calle Capitán Cris-tóbal Real, 32. (10)  
 (5457) SE NECESITAN mu-chachas. Razón: Zavellá, 2. (10)  
 (570) OFICIAL u oficiala de Sastrería se precisa en Modelos DAN San Miguel 44. 19 Telf 14778 Buena retribución. Jornada inten-siva de 7 a 3. (24)  
 LA EFICACIA de un anun-cio se mide por el número de personas que le leen.

★ 5500 - SE NECESITA  
 AUXILIAR ADMINISTRATIVO con nociones mecanografía.  
 Calle Aragón, 24. Palma de Mallorca.

★ (5527)  
**HOTEL DE LUJO**  
**PRECISA**  
**BUENA PLANCHADORA**  
 INUTIL SIN REFERENCIAS.  
 LLAMAR: AL TELEFONO 32444.

Las EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación de trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribir se como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 2.º Ley de 19-2-1943). Las infracciones serán casti-gadas con multas de 1.000 pesetas PA-RA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

★ HIJOS DE JAIME PLANAS BOSCH, S. A.  
 Calle Rover Motta, número 32.  
 SE NECESITAN OFICIALES PONTANEROS.

★ 5434 - EMPRESA IMPORTANTE  
 PRECISA  
 ADMINISTRATIVO CON EXPERIENCIA Y DESEOS DE PROSPERAR ♦ SERVICIO MILITAR CUMPLIDO BUENA REMUNERACION.  
 Escribir al núm. 2015 de esta Administración, indicando datos y referencias.

★ 5512 - SE NECESITA  
 SENORITA que hable inglés y otro idioma. Sueldo 5.000 ptas. Informes: ADOLFO ECHEVARRIA. C/ Tous y Maroto nº 21, 2ª planta de oficinas Letra C

OFERTAS  
 SE OFRECE chofer con car-net 1ª hablando francés. Telf. 21070. (10)  
 OFRECESE pastelero y pa-nadero. Telf. 24776 de 10 a 3. (10)  
 MASAJISTA diplomada cor-poral, facial, circulación, celulitis, depilación cera, tratamiento busto. Telé-fono 11853. (12)  
 SENOR con furgoneta Au-to-Únion. Se ofrece cual-quier trabajo. Telf. 52821

★ TITULAR MERCANTIL  
 Edad 29 años, experiencia Hoteles 1ª categoría y otras empresas, se ofrece para Jefe de Contabilidad. Escribir esta Admón. número 32361.

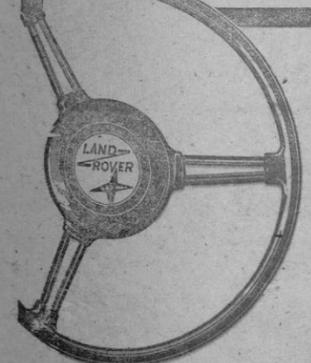
★ CABALLERO 34 AÑOS  
 todas referencias, varios idiomas aceptaría cargo responsabilidad. Tardes u horas a convenir. Contabilidad ó administrativo.  
 Ofertas: P. ALOY ♦ Plaza Progreso, 55, 19 Teléfono 30925, de 18 a 20 horas tardes.

COMPRAS  
 NECESITA usted com-prar vender, alquilar tras-pasar etc. Acuda a nues-tra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y co-nómicamente.  
 COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería Telf. 15747 y 25194. (13)

**VENDO**  
**PISOS Y PLANTAS BAJAS**  
 Sin intermediarios ni comisionistas ♦ Sin dinero anticipado. Compuestos de: recibidor - sala comedor ♦ baño completo, cocina ♦ galería y patio ♦ 3 habitaciones.  
 Precio: 280.000 ptas. Condiciones: a la entrega de la llave 40.000 pesetas, resto 10 años a 2.000 mensuales más el 5 % anual del capital no devengado.  
 Informes: CARLOS OSORIO OVALLE (Maestro de Obras). Calle A. núm. 7 ♦ COLL DEN REBASSA.

**CASILLEROS METALICOS (BUZONES)**  
**Comercial SERVET**  
 C/. Soite Esquinas, 15 - Teléfs. 13357 - 14379 - Palma

si su PROBLEMA es el transporte rural...



la SOLUCION es  
**LAND-ROVER SANTANA**

Porque es el vehículo potente y versátil que garantiza el transporte de ganado más rápido y seguro. La adaptabilidad y la potencia de LAND ROVER SANTANA aseguran siempre el mayor rendimiento.

- DOS TOMAS DE FUERZA
- MOTOR DIESEL O GASOLINA
- CAJA REDUCTORA
- TRACCION A LAS 4 RUEDAS

Todo trabajo, todo servicio, todo terreno

**LAND-ROVER SANTANA**, el vehículo de más aplicaciones del mundo.  
 CONCESIONARIO PARA BALEARES:  
**MIGUEL NADAL COMAS**, Avda. Adro. Rosselló, 53 Palma de Mallorca  
 Talleres autorizados y Subagentes en toda la provincia

**Acontecimiento extraordinario**

**Próximo LUNES**  
 en  
**Palacio AVENIDA**

LOCAL CLIMATIZADO  
**Luchaba inutilmente para sustraerse al embrujo de aquella mujer...**



**UN EXTRAÑO EN VIDA**  
**KIRK DOUGLAS · KIM NOVAK**  
 DIRECTOR: RICHARD QUINE

¿Qué misterio escondía tras su deslumbrante belleza?

¿DONDE ESTA  
EL ORIGEN  
DE ESA  
MARAVILLOSA  
AUDICION  
MUSICAL?



**!descúbralo!**

Lo encontrará en las válvulas *Miniwatt*



“LA MAXIMA SATISFACCION ELECTRONICA EN LOS APARATOS EQUIPADOS CON PRODUCTOS MINIWATT”



Es una  
campana  
de divulgación  
electrónica



*Miniwatt*

COMPANIA DE PRODUCTOS ELECTRONICOS "COPRESA" S. A.

**ESPECTACULOS**

**UNA VEZ A LA SEMANA**

«Becket»: excelente teatro filmado. «Marnie»: buen cine

Aunque los consideremos necesarios porque aclaran conceptos y nos hacen fijar en detalles en que, quizá, nunca nos hubiéramos fijado, nunca hemos sido partidarios de los extremismos y menos en el cine del que tenemos un concepto muy amplio. Viene esto a cuento a raíz del estreno de «Becket» y «Marnie», películas que definen dos conceptos del cine que a nosotros nos parecen igualmente interesantes ya que aunque reconozcamos la importancia temática del film de Glenville, transcripción cinematográfica de la estupenda pieza teatral de Anouilh, hay que admitir también que los procedimientos utilizados por Hitchcock en «Marnie» pertenecen a un lenguaje más auténtico, más propio del séptimo arte. No obstante, ambas producciones nos parecen totalmente válidas porque en ambas se ha puesto el máximo empeño para hacer las cosas bien, para conseguir, lo más dignamente posible, los fines propuestos que son, evidentemente, muy distintos.

«Becket» es la adaptación de una obra teatral que no intenta traspasar la original sino darle este mayor espacio que permite el cine, una ambientación que siempre será pobre en un escenario y una mayor espectacularidad. Por ello Peter Glenville, un hombre procedente del teatro y traductor en imágenes de obras como «Yo y el coronel», «El prisionero», y «Escándalo en las aulas», ha conservado en su película lo que hizo del drama de Jean Anouilh uno de los grandes éxitos del teatro moderno: su magnífico diálogo y unas situaciones que se prestan al juicio de los actores que, generalmente, es lo que más aprecia el público.

Glenville sabía por experiencia que muy pocas veces una obra teatral conserva sus primitivos valores si se le da un tratamiento revolucionario para la pantalla y como el guionista Erward Anhalt se habrá visto capaz para mejorar las páginas del escritor francés, ha preferido, con mucho acierto, seguir lo más fielmente posible la obra, sustituyendo algunas narraciones por los hechos y ampliando la acción a nuevos escenarios sin traicionar el original. El resultado difícilmente hubiera podido ser mejor aunque los puristas de la forma cinematográfica seguramente no lo crearán así. La obra de Anouilh podrá ser aplaudida y admirada en los más apartados rincones en una versión cinematográfica que la enriquece sin traicionarla, ofreciéndonos un magnífico retrato de una época interesante. Porque a pesar de que muchos detalles nos son dados resantísima, porque a pesar de que muchos detalles nos son dados a conocer única y exclusivamente por la palabra, por este maravilloso diálogo literario que en la mayoría de ocasiones poco tiene que ver con el real, la exposición de las virtudes y sobre todo los defectos de la sociedad británica del siglo XI, queda estupendamente plasmada a través de la amistad entre el representante del poder real y el de la Iglesia, las grandes fuerzas de la Edad Media conjunta, real y de la nobleza.

«Becket» tiene además para nosotros un interés especial. Es la historia de una figura que aparece en el Santoral de la Iglesia tratada únicamente como personaje histórico, sin misticismos, ni arrobamientos ni alimbar. Porque aunque quede patente la gracia de Dios por medio del sacramento del Orden, en el cambio radical de la vida de Tomás Becket, el hombre que buscaba a Dios sin saberlo, el pecador que encontraba un gran vacío después de sus aventuras amorosas en compañía de Enrique II, el hombre que cedía ante cualquier insinuación del rey y luego se opone a él ardentemente, queda también patente el concepto tan distinto del actual de servir a Dios, de defender su honor con las armas incruentas de la Iglesia de una fuerza enorme en una sociedad teocéntrica.

La obra es valiente y el esfuerzo para presentar la historia objetivamente es evidente. Comprendiendo la época no se puede ver mala intención en la forma de denunciar la fuerza enorme de la Iglesia, pero tampoco se intenta suavizar los hechos sino ofrecerlos descaudadamente como productos de un tiempo en que se tenía un concepto muy particular de la justicia y de muchas cosas. Los resultados de esta versión cinematográfica de la obra de Jean Anouilh nos parecen magníficos: se instruye, se entretiene, se hace pensar, se nos ofrece un espectáculo brillante no importando demasiado —o nada— que no todos los medios empleados sean cinematográficos como, por ejemplo, la portentosa interpretación del fabuloso Peter O'Toole y del excelente Richard Burton.

«Marnie» es todo lo contrario es, casi, o sin casi, cine puro —aunque todo lo vacío que ustedes quieran—. Una nueva prueba de maestría de uno de los hombres que más cosas nos pueden decir por medio de las imágenes, de Alfred Hitchcock el único realizador cuyo solo nombre es un aval mayor y mucho más seguro que el de un actor o actriz determinada que, sin restarle importancia, muy poco podría hacer sin un director que, en una película, es el máximo responsable. Es verdad que Hitchcock ha llegado a extremos que no se permitirían otros realizadores y que sólo los admitimos como bromas de un gran humorista, de un hombre que, de vez en cuando, se divierte burlándose, sin malicia, del público, como lo hace con «Marnie» con los telones que simulan el puerto de Baltimore o con ciertas transparencias infantiles cuando el cine moderno intenta superarla y el es, precisamente, de los que más han hecho en dar al cine un carácter más realista.

Hitchcock se ha inspirado en una novela y, aunque no la conocemos, seguro que la ha superado ampliamente o, al menos, le han dado un giro nuevo y personal porque Hitchcock es ante todo un gran narrador de historias que sabe muy bien que éstas interesan menos que la forma en que nos son contadas, sabe como sostener el interés del espectador y como sacudirle si en un momento dado la trama, quizá porque no deba más de sí, se vuelve monótona. «Marnie» está repleta de estos golpes de efecto tan característicos de las películas de Hitchcock y cada uno de ellos es una incógnita que se plantea al espectador. Esta es la razón de las rápidas secuencias iniciales, modelo de construcción y que nos hacen preguntar el por qué de los robos de Marnie a hombres de negocios; el de ciertas frases obsesiones sobre la virtud en casa de su madre, de la impresión que causan sobre la protagonista los colores rojo y blanco; su gusto por los caballos; su actitud ante el esposo que más que conquistarla la ha apesadado; su respeto por él fuera de las efusiones amorosas; una gran importancia en el film.

Si bien es verdad que el tema de «Marnie» ya había sido tocado por Hitchcock en los comienzos de su época americana, iniciada en 1940 con «Rebecca» y en películas como «Sospecha» y «Recuerda» que hicieron de las teorías de Freud la máxima inspiración de los guionistas cinematográficos de los años 40, sabe dar a este interesante y fácil de desbordar tema variantes nuevas como es el problema sexual de la protagonista.

Consideramos que «Marnie» es una de estas películas que por sus valores cinematográficos —generalmente mucho menos apreciados por muchos que los temáticos— exigía una mayor atención en este espacio y que si no se la damos es porque ha coincidido con «Becket» y no queríamos dejar sin destacar ninguna de las dos. Sería muy interesante juzgar la importancia de «Marnie» dentro de la obra total de Hitchcock, un hombre que ya lleva 43 años en el cine y es, efectivamente, sus últimas películas significan un estancamiento en su carrera o más bien, como opinamos nosotros, un afinamiento en sus ansias de renovación sin dejar los temas que le han hecho famoso —son palabras de H. las de que «si me atreviera a filmar un cuento infantil, el público buscaría enseguida el cadáver».

Tenemos la costumbre de tomar notas durante la proyección de todas las películas que vemos y creo que resulta muy significativo sea «Marnie» la que más cuartillas nos ha hecho gastar hasta ahora. Creo que éste es el mejor elogio que se puede hacer de la película de H. y lo que más nos haría reflexionar si, en un momento dado, tratáramos de restarle todos sus valores, valores que, repetimos, se encuentran mejor en la forma de ser contada que en la historia en sí que resulta muy convencional, sostenida por teunes hilos, como por todos los realizadores del gran maestro del «suspense», tan admirado por todos los realizadores de películas que, por imitarlo, muchas veces se dejan dominar por la técnica, algo que no ocurre nunca en las obras de Hitchcock que se vale de ella mejor que nadie pero que no en el «lato» tiene planificada su película en dibujos hasta el más pequeño detalle. De esta manera cuando se sienta en la silla de lona puede pronunciar su célebre frase «¡Luces, cámara, acción! La película está terminada». Todo es un juego, el trabajo más difícil lo he hecho antes, durante meses y meses.

CINEFILO

# «ESCAPE LIBRE» UNA PELICULA DE ACCION TREPIDANTE

En ella, Jean-Paul Belmondo recorre media Europa y parte de Asia cortejando a la guapa Jean Seberg

Jean Becker, su director, manifiesta que su única intención es divertir y para ello ha dado a Belmondo un papel de aventurero simpático

No hay dos sin tres... Después de «El hombre del río» y «100.000 dólares al sol», aparece «Escape Libre», film hecho a la medida de Jean Paul Belmondo por Jean Becker, hijo del inolvidable realizador del mismo apellido. PUNOS Y PUNETAZOS

Campeón de persecuciones cinematográficas, consumado atleta en la pantalla, Belmondo se nos presenta una vez más. Pero, en este caso, no se contenta con dar y recibir puñetazos y correr 1.500 metros a la velocidad de Tomás

ma, en el apís de Olga. David, naturalmente, corteja a la deliciosa alemana. Arde en deseos de saber en que parte del automóvil, que es un «Triumph», está disimulado el oro—300 kgs. Olga evita responderle, pero un día, David se entera de que el oro está en la carrocería. A partir de ese momento no tiene más que una idea en la cabeza: apoderarse del automóvil. Pero el asunto no es tan fácil. Después de numerosas peripecias, David se resignará a quedarse sin el «Triumph». En contrapartida tendrá a Olga.



UNA ESCENA DEL FILM «ESCAPE LIBRE»

Barris. En este nuevo film, que no deja ni siquiera tiempo para respirar, Jean-Paul Belmondo hace también un papel cómico con mucho talento. Los diálogos de Daniel Boulanger son percusivos.

«Escape libre» es un film de acción trepidante y permite a Belmondo renovar la hazaña de Steve McQueen, que en «La gran evasión» corría saltando por los campos con una moto. Por su parte, Belmondo ha elegido para realizar un parecido «carusel», el bolido de carreras.

Pero echemos un vistazo al tema del segundo film de Jean Becker, adaptación de una novela de Clet. Coroner. Solicitado por Grenier, jefe de una banda de peligrosos traficantes, David Ladislav (Belmondo) acepta, mediante una fuerte prima, hacer por su cuenta una peligrosa misión: hacer pasar en el automóvil a través de varias fronteras, un cargamento destinado al Próximo Oriente. Le para el policía y la aduana, David se cubrirá con su profesión de periodista. Pero no viajará sólo, le acompañará un fotógrafo que será portador de las órdenes secretas de la organización criminal, David queda agradablemente sorprendido cuando Ferham, el corresponsal de Grenier en París, le presenta a quien va a ser su compañero de viaje: una bellísima rubia llamada Olga. Todas las aventuras comienzan para él a partir de este encuentro. Estas aventuras conducirán a la pareja de Marsella a Beirut, de Beirut a Damasco, de Damasco a Alepo, y luego de Atenas a Nápoles, para terminar en Bre-

**UN GRAN AMOR**

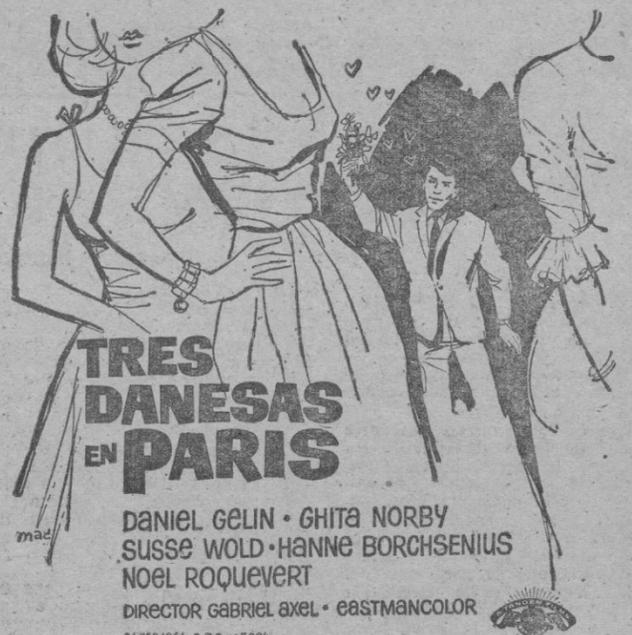
En este film, Jean Seberg no se nunciará a Belmondo, como lo hizo en «A bout de souffle», sino que, por el contrario, vivirá a su lado un gran amor. Aunque los cabellos de Jean hayan crecido un poquito y que sea una mujer más madura que en sus comienzos, ha conservado de todos modos lo que hace su encanto, es decir, el acento del Iowa donde nació. Por otra parte, jamás Jean Seberg se ha mostrado tan «sexy» como en este film. Jean Becker, el realizador ha sabido mostrarnos una nueva Jean, femenina hasta las uñas y llena incluso de «glamour».

Pero en el reparto de «Escape libre» figuran igualmente otros actores de talento. Así, por ejemplo, Gert Froebe, que crea un personaje muy característico dotado de una voz de ultratumba. Y también trabaja en este film un actor que asombra en cada una de sus creaciones por su espontaneidad: Jean-Pierre Marielle, que encarna en este film el personaje de Van Hooede, traficante holandés que vive en Nápoles. También deben ser citados Michel Baumet y Wolfgang Preis.

—He intentado —nos ha dicho Jean Becker— hacer un film que distraiga dando a Belmondo un papel de aventurero simpático. Gustar ha sido mi única ambición. Además, como ya había dirigido a Belmondo en «Un hommé La Rocca», sabía perfectamente que la acción no le daba miedo.

VICTOR BARBIER (Servicio especial de EFE)

¡El sueño dorado de todo el mundo!  
¡¡PARIS!!  
radiante y espléndido como nunca



**TRES DANESAS EN PARIS**

DANIEL GELIN • GHITA NORBY  
SUSSE WOLD • HANNE BORCHSENIUS  
NOEL ROQUEVERT

DIRECTOR GABRIEL AXEL • EASTMANCOLOR

21 SER. 1964 C.P.C. N.º 5204

Las aventuras y desventuras de tres chicas encantadoras en la más cosmopolita de las ciudades

**ESTRENO: LUNES**



# EL CISNE

(NIGHT-CLUB)

CON...

**Los Cremáticos**

orquesta de baile

**Quinteto Rossana**

orquesta procedente de Barcelona

UNA NUEVA Y MARAVILLOSA SALA DE FIESTAS ABRE SUS PUERTAS EL PROXIMO SABADO EN CAMPANET

ARTE PURO ESPAÑOL, con ANGELITA MONTES, genial bailarina, y Federig Armaiz ★ Una vedette de la canción - guapa, joven, escultural - M.ª VICTORIA ★ MINERVA Y EDDY, la pareja cómica de la revista española

Actuación extraordinaria de la maravillosa vedette **MISS PADOVANI** Ritmo - Gracia - Belleza ★ ALGO UNICO DIGNO DE VERSE

COMERCIANTES INDUSTRIALES ELIMINEN LAS HUMEDADES CON

**GRANULITE**

Avda. A. Rosselló, 9, 4.º, 2.º • Telf. 27504

**TRAFFICO**

**SABER HACERSE AYUDAR EN CASA:**

El servicio doméstico resulta



... HAY UNA PERCO ALLA

de día en día más difícil de conseguir. Era necesario encontrar su sustituto y así han surgido enorme cantidad de perfeccionamientos en el equipo de menaje; desde la mo-



... HAY UNA PERCO ALLA

derna cocina, práctica y atractiva, hasta la máquina de lavar.

**UNA AYUDA PRECIOSA: LA MAQUINA**

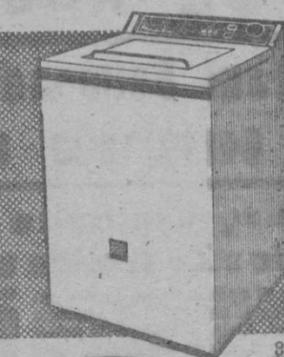
Si las señoras de casa hiciesen un cálculo de lo que cuesta en realidad, al año una criada, no tubearian un segundo en comprar todo un moderno equipo que, a fin de cuentas, podrían adquirir por el mismo importe.

Es una enorme ventaja disponer de servidores mecánicos que se ponen en marcha con sólo enchufar a la corriente, apretar un pedal o pulsar un botón (aspirador, refrigerador, batidora, máquina de lavar...). Quizá de todos, la lavadora es una de las mejores invenciones del siglo, porque desarrolla una de las tareas imprescindibles, más pesadas y desagradables del hogar.

La electrificación, es la gran solución adoptada al otro lado del Atlántico, donde la escasez de personal doméstico causó malestar, antes que en nuestro país, donde cada día se acusa más la falta de servicio.

Se comprende pues que paralelamente al incremento de producción industrial de tales aparatos, aumenten también los establecimientos vendedores que, en condiciones francamente atractivas,

**PERCO LAVA... Y ALABA SU ROPA**



- Equipada con bomba inversor automático que garantiza un lavado perfecto y de gran capacidad
- Control de tiempo
- Calefactor
- Nivel y bomba de vaciado... todo eléctrico

**Los imprudentes terminan cayendo en los brazos de la Justicia**

«La prudencia de un hombre se conoce por su paciencia», se lee en los proverbios de Salomón.  
De hoy a mañana conducir un vehículo automovilístico puede cruzar la frontera de lo placentero y caer en el campo de una lucha obsesiva por conservar la integridad física.  
El constante aumento a ritmo creciente, de la densidad circulatoria, no corre paralelo a la disposición lógica de las vías públicas, especialmente en zonas urbanas. Y puede sobrevenir el colapso. En algunas ciudades americanas los vecinos se ponen de acuerdo. Y para asistir al trabajo, en el núcleo urbano, utilizan solo un coche. Alternativamente.

El periodista quiere hoy pensar en el conductor novel y en el veterano, pues a todos alcanza y todos necesitan que la circulación siga conservando su categoría de útil y agradable. Para ello, no hay que olvidar los peligros que encierra.  
El exponente genérico que beneficiaría a todos, se cifra, en una buena dosis de prudencia, porque los imprudentes terminan cayendo en los brazos de la justicia, o siendo víctimas de su actitud.  
—Comete imprudencia punible el que causa víctimas, o daño conduciendo un vehículo a velocidad excesiva; y con más razón, a fortiori si además no hace señales acústicas, luminosas, visibles o de advertencia, siendo obligadas; o conduce por el centro de la vía pública; o traspasando el eje de la carretera invade la parte izquierda en su dirección de marcha; o guía distraído o descuidado; o toma arbitrariamente una curva o cambio de rasante; o no respeta la preferencia de paso de otro vehículo; o pretende adelantar inadecuadamente; o hace una maniobra de conducción desahogada; o lleva carga excesiva o mal estibada.

Se adivinará fácilmente que los párrafos transcritos están copiados de otras sentencias confirmadas por el Tribunal Supremo. Los responsables de las imprudencias que se citan fueron procesados y obligados a cumplir la sanción impuesta con las consecuencias, lamentables, que ello implica. Podríamos citar igualmente la sentencia de 30 de junio de 1958, que afirma se considera reo de imprudencia punible el que causa muerte, lesión o daño por conducir un vehículo sin frenos, o en mal estado de funcionamiento o poco eficientes, o de acción lenta o retrasada y especialmente si conduce a velocidad excesiva, o por la izquierda o a contramano, o peligrosamente por el centro.

Otro precepto del alto Tribunal dice: al hablar de la importancia de los frenos en los vehículos, que el riesgo que puede denominarse normal en el tránsito de vehículos de marcha veloz, por lugares poblados, aumenta y se desorbita cuando el chofer no dispone de uno de los elementos más importantes para el dominio del vehículo cual es el freno en buen estado.

Los accidentes causados por tener los vehículos, frenos en mal estado son muchos. El año 1958, fue considerado reo el chofer que condujo un camión con el freno defectuoso, dando lugar en una gran población a la muerte de un peatón. «aunque concurriera alguna irregularidad por parte de la víctima, que no puede ser compensada en materia criminal».

Conducir un vehículo automovilístico no requiere aptitudes artísticas, como se ha dicho pero sí de prudencia, de conocimiento del articulado del Código de la Circulación y sin duda alguna de reflejos magníficos.

Un conductor prudente será aquel que reduce la velocidad antes de entrar en una curva, antes de efectuar un adelantamiento para pulsar la visibilidad y antes de coronar un cambio de rasante en una carretera estrecha, por no hacer un recuento interminable; e imprudente el que realiza una maniobra de cambio de dirección en el sentido de marcha, sin avisar con la antelación debida, bien con el brazo o con el intermi-

—Sientense un momento— invitó el guarda—. Y disculpen que esto anda tan revuelto. Somos dos hombres solos.  
Desapareció Máximo por una de las puertas. Don Sergio y Rubiera se sentaron junto a la mesa. José permaneció en pie. Y Castillo se entretuvo en mirar lo que había en una rinconera adornada con pésimo gusto. Con un gesto rogó a su jefe y compañero que se acercara. Disimuladamente —estaba a espaldas de don Sergio y de José— le enseñó algo...  
(CONTINUARA)  
(Copyright FRYESA. — Prohibida su reproducción)

PERCO CONVIERTE EL DIA DE LAVAR... EN EL MINUTO DE LAVAR

**Brigada Criminal MISTERIO EN «LA BOMBARDEADA»**

Por Francisco Javier Bueno

(VII)  
**RESUMEN DE LO PUBLICADO**  
Los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal Rubiera y Castillo, acuden, requeridos por la autoridad judicial, al pueblo de Valdecañas para esclarecer los hechos que concurrieron en la muerte de una joven gitana cuyo cadáver fue encontrado en la finca «La Bombardeada» propiedad de don Sergio Martínez, quien al amanecer halló el cuerpo y sobre cuya conducta los funcionarios policiales, como primera medida, inquieron del juez algunos detalles, hasta que consiguen entrevistarse con Martínez, que se defiende de cuantos cargos un poco veladamente se le formulan.  
—Son pruebas de mala suerte... Y esas pruebas, esos indicios que es lo que querrá decir, se aclararán pronto. Sobre todo —don Sergio recalcó mucho las palabras—, si la conciencia está perfectamente tranquila.  
Comprendió Rubiera que el interrogatorio sobre lo ocurrido en Tobaleñas podía llegar a un punto muerto, a un círculo vicioso, porque tanto don Sergio como José iban a encontrar siempre la misma respuesta para todas las preguntas: la negativa, nese a la concesión hecha por el hacendado respecto al grupo de gente. «Si este hombre —pensó el policía— no vio a la muchacha, tampoco vio el carro, pero no quiere pecar ce obstinado». Otras personas podían aclarar aquella situación. Además, la Guardia Civil de Tobaleñas había probado ya su eficacia y tendría ocasión de ratificarla con las averiguaciones que pensó encarregarle. En vista de ello, dió un rápido giro a la conversación, que poco a poco iba recobrando el tono de cordialidad con que se inició.  
—Dígame, don Sergio. Para nuestra tranquilidad, y especialmente para la suya, ¿quién vive en esta casa? Mejor dicho, en esta finca.  
—Mis hijos, yo, la servidumbre... —Concrete un poco más, por favor.  
—De acuerdo. Tengo diez hijos. Siete hembras y tres varones. Supongo que los apartarán de cualquier duda. El mayor tiene solamente dieciséis años. Es una hembra. Y el que le sigue, también. De servicio en la casa, tenemos tres mujeres.  
—¿Quiénes más pertenecen en la finca?  
—José, con su mujer y su nuera... Los dos guardas... Mentalmente pasaba lista.  
—¿Alguién más?  
—No. Los guardas son dos hermanos solteros.  
—Ha olvidado a alguien, ¿verdad?  
—Dió un nuevo repaso.  
—Ah, sí. Perdonen mi mujer.  
—Según nos hemos enterado, las relaciones entre usted y ella no son muy estrechas, pese a los diez hijos habidos del matrimonio.  
La insinuación no cayó bien a don Sergio. Su rostro se ensombreció y tuvo que hacer un visible esfuerzo para no dejarse llevar por la ira, como había ocurrido poco antes.  
—En efecto, estamos prácticamente separados. Pero ¿tiene eso algo que ver con que hayan matado a una gitana?  
—En principio, no.  
—De acuerdo.  
—¿Acaso piensa...?  
—No pensamos nada. Acaba de hablarnos también de los guardas. Ha dicho que son solteros y que viven solos...  
—Eso he dicho.  
—¿Dónde viven?  
—Puedo llevarles a su casa. Está en el otro extremo de la finca.  
—¿Qué clase de tipos son?  
—No comprendo la pregunta. Dos hombres corrientes y molientes.  
—¿De qué edad?  
Con un gesto consultó a José.  
—Ricardo —replicó éste— tiene sesenta años. El otro Máximo, algo menos. Dos o tres años.  
El inspector jefe resolvió pronto.  
—Me gustaría hablar con Ricardo y con Máximo. O mejor ¿no podemos ir hasta donde ellos se encuentran? Prefiero hablarles en su ambiente.  
—¿Dónde estarán ahora, José?  
—preguntó don Sergio al capataz de la finca.  
—Dando una vuelta por ahí. ¿¿¿? tal vez en su casa.  
—Vamos —anunció el inspector Castillo.  
Y los cuatro hombres salieron del edificio. Cerca de la casa a dos pasos precisamente del lugar en que había sido hallado el cadáver de Coral, estaba el «jeep» propiedad del señor Martínez.  
—Podemos ir en él. Hay una buena tirada hasta la casa de los guardas.  
—De acuerdo.  
Montaron en el vehículo. No habían recorrido trescientos o cuatrocientos metros cuando se encontraron con uno de los guardas.  
—Es Máximo —apuntó José. Don Sergio detuvo la marcha del «jeep». El capataz reclamó la presencia del guarda, que acudió respetuoso.  
—A las buenas tardes, señores... El hacendado, procuraría ser amable, haciendo lo posible por olvidar la ira que poco antes se había apoderado de él, hizo las presentaciones:  
—Estos señores han venido a la capital para descubrir el asesinato de esa pobre muchacha. Quiere hablar contigo y con tu hermano, naturalmente.  
—Nos lo esperábamos. Ya nos extrañaba que los dejaran tan tranquilos. Cuando pasa una cosa por ahí, todo el mundo «pringa». Los que tienen que ver y los que ni siquiera han oído el «fiambre». Como nosotros. Sabíamos que estaban aquí. En el pueblo no se habla de otra cosa...  
—¿Tan populares nos hemos hecho en poco más de un día? —inquirió Castillo.  
—Un pueblo es siempre un pueblo... No lo olviden. Y cualquier cosa, las que tienen importancia y las que no, se saben. Por lo pronto, todos hablan y hablan. Voy a serles sincero. Pero esta mañana estaba loco por que viniese don Sergio para ponerle sobre aviso. No saben lo que me alegraría encontrarles ahora en amor y compañía.  
El propietario de la finca, con una expresiva mirada, fulminó a Máximo, en tanto que Rubiera le preguntaba:  
—Avisarme ¿el qué?  
—Lo que todos dicen. Que han venido para llevarse al «tubo», porque piensan que fue el quien se «cargó» a la gitana.  
El grupo, incrementado por el guarda, avanzaba a pie por las tierras de labor.  
—Y a usted quien le ha contado que nosotros queríamos detener a su amo?  
—¿Quién me lo ha contado? —[Vaya a ver...! La gente dice y dice. Dice y no da descanso a la lengua.  
El señor Martínez escuchaba como aquello sin capacidad para atajar la embarazosa situación. ¿Que podía decir? Máximo, quizá asustado por la presencia de los funcionarios policiales, estaba dispuesto a hablar hasta por los codos y cualquier intento de frenarle sería peor. Y tuvo que oír algunos cosas.  
—La realidad es que aquí, en Valdecañas todos se alegrarían de que se llevaran a este hombre. No lo perdieran.  
—¿Tienen algo que perdonarle? —Como ellos piensan, sí.  
—¿Tal vez que sea un hombre rico?  
—Eso mismo... Comprendió Rubiera que las divagaciones de Máximo iban a encerrarse en un círculo vicioso, y prefirió dar otro giro a la conversación. Tiempo habría de volver al tema, si era necesario. Y preguntó:  
—¿Cuál es su misión en esta finca?  
—Ya puede imaginársela. Guardarla de los ladrones. Como comprenderán, la escopeta no la llevo para cazar pajaritos...  
—Esa vigilancia, ¿la ejercen día y noche?  
—Claro. Nos turnamos mi hermano Ricardo y yo.  
—Por lo visto, él de noche y usted de día.  
—La pasada...?  
—La noche me tocó a mí. Por eso él duerme ahora.  
—Entonces, cuando en la del viernes al sábado últimos mataron a esa pobre muchacha, ¿usted estaba paseando a finca?  
—Sí. ¿No se lo había dicho don Sergio?  
—Aún no hemos terminado de hablar —replicó el inspector Castillo.  
—¿Observó algo extraño? —quiso saber, casi rutinariamente, Rubiera, adivinando de antemano la contestación.  
—No. De haberlo visto... Para eso estoy.  
—Habría tomado medidas... Ya me lo figuro. Pero el cadáver no creció ahí por generación espontánea.  
—¿Qué dice?  
—Que el cadáver de la muchacha no salió de los matorrales como las plantas...  
—Se supone.  
—Y a su hermano Ricardo, durante el día, ¿tampoco nada le llamó la atención?  
—Nada me ha dicho... Por tanto que yo sepa... Por el camino que seguimos, hacia nuestra casa vamos. Estará durmiendo, seguramente. Pero no se preocupen. Le despertan. Está en la cama desde las siete.  
Mediaron unos minutos de silencio. Los cinco hombres marchaban a buen paso. Y llegaron a la casa. Pequeña, blanca, se recortaba, graciosa, en el paisaje.  
—Pasen. La puerta está abierta: Sólo tenía tres habitaciones: un comedor, al que se abrían las dos alcobas.

**COSECHADORAS 'A MEDIDA'**  
PRIMERA MARCA EUROPEA

**CALIDAD POR PRINCIPIO**  
AGRO-MECANICA, S.A. - APARTADO 963 - MADRID

**INDUSTRIAL**  
DEMUESTRE SU ESPIRITU CIVICO. CONTESTE A LA ENCUESTA SOBRE LA INDUSTRIA EN BALEARES.

**Jefatura de Tráfico de Baleares ACCIDENTES REGISTRADOS DURANTE EL MES DE OCTUBRE**

Esta Jefatura Provincial, continuando la inintermitente llamada de atención, en el sentido de que todos los usuarios de las vías públicas (peatones y conductores) deben cumplir rigurosamente lo dispuesto en el Código de la Circulación, siendo necesario, por otra parte que observen la máxima prudencia para la total normalidad del tráfico —urbano o interurbano— da a conocer la estadística de accidentes registrados en este Archipiélago, durante el mes de Octubre último:

El total de accidentes registrados durante el citado mes ha sido de 107.  
De ellos ocurrieron en carretera, 51.  
En vías urbanas, 56.  
El número de muertos alcanza la cifra de 5.  
El número de heridos, 115.  
Desglosando estas cifras totales nos da la siguiente proporción:

- Por infracción al Código de la Circulación, 88
  - Por averías, 5
  - Por estado de la vía, 1
  - Por otras causas, 18
- La condición, en relación con la vía de las personas accidentadas es la siguiente:

- Conductores, 64
  - Viajeros, 32
  - Peatones, 24
- Los vehículos implicados en estos accidentes y sus características han sido las que se detallan:

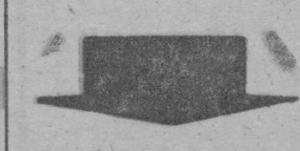
- Turismos, 69
  - Motocicletas, 59
  - Camiones, 14
  - Autocares, 6
  - Ciclomotores, 16
  - Bicicletas, 7
  - Carros-tractores, 4
- Los cinco accidentes mortales ocurrieron:
- Por colisión de un ciclomotor y un autobús, resultando muerto el conductor del ciclomotor.
  - Por colisión de una moto con un carro, resultando muerto el conductor de la moto.
  - Por colisión de una bicicleta y un turismo, resultando muerto el conductor de la bicicleta.
  - Por atropello de un peatón por un turismo.
  - Por colisión de un camión contra un árbol, ocasionando la muerte de un pasajero del camión.

«Según las normas dictadas por la Administración Central, se considera como "muerto" a efectos de la presente estadística a toda persona fallecida en el acto o como consecuencia del accidente, dentro de las 24 horas siguientes al mismo».



**KIRK DOUGLAS UN EXTRAÑO EN MI VIDA**

El film de un hombre para todas las mujeres!



**Palacio AVENIDA**

**ACONTECIMIENTO LUNES**

**PESCADO A VES VERDURAS CONGELADOS EXCELENTE CALIDAD**  
CENTRAL DE VENTAS  
Frio Industrial, S. A.  
Vía Riera 28. — Palma  
Tels. 27 11 27943  
7942 2543 27541

**Hoy, 18 págs.**

INFORMACION REGIONAL

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y el campo de fútbol de Lluchmayor

Comunica la concesión de un préstamo de 635,047 pesetas para la construcción de dicho campo

LLUCHMAYOR.— (De nuestro corresponsal informativo GARA).— Por fin ha llegado oficialmente la noticia de la concesión de un préstamo de 635.047,60 pesetas al Ayuntamiento de nuestra ciudad para la construcción de un campo de fútbol en los magníficos terrenos adquiridos por dicha Corporación y cuya noticia ha producido general satisfacción entre la numerosa afición con que cuenta Lluchmayor por este deporte.

Hay que reconocer que ha costado mucho trabajo llegar a esta decisión, pero creemos vale bien la espera para poder contar con un campo de fútbol digno y merecedor de la importancia e historial del deporte en nuestra ciudad.

De la cantidad de 635.047,60 pesetas a que asciende la concesión económica de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, 210.000 pesetas corresponden a fondo perdido y 385.047,60 pesetas en concepto de préstamo que será amortizado en diez años a partir de la certificación de obras realizadas en la

misma proporción que esté el préstamo con el total de la obra. Estábamos con los Sres. Alcalde y Secretario Municipal cuando leímos la comunicación del Sr. Alcalde de nos dijo que falta ahora proceder a la concesión del presupuesto extraordinario para la realización de esta obra y enviárselo a Madrid para una vez aprobado efectuar la correspondiente subasta conforme a los pliegos de condiciones estipuladas. Nos dijo además, que tenía noticias de que dicha aprobación sería rápida, así que el comienzo de las obras sería en fecha no muy lejana. La aspiración de todos muy pronto se convertirá en realidad y nuestra ciudad contará con un campo de fútbol propiedad del Municipio y de acuerdo con las exigencias que exigen los tiempos actuales para la práctica de esta clase de deporte. Los deportistas, que en su gran mayoría son aficionados al fútbol, estamos de enhorabuena. El paso más difícil se ha conseguido. Hay motivo para justificar la satisfacción general por la noticia.

La Caja de Pensiones organiza el II concurso exposición de Christmas, en Pollensa

POLLENSA.— (De nuestro corresponsal informativo).— Muy grato es el recuerdo que se guarda del primer concurso-exposición de Christmas que, el pasado año, organizó en la Casa de Cultura de esta villa, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros; a cuyo certamen concurren artistas de la Provincia y de la Península, con numerosas obras.

Quizá con el fin de que la celebración de tan interesante certamen quede ya como tradición en Pollensa, la Caja de Pensiones lo organiza por segunda vez. Las bases por las que ha de regirse el II Concurso-Exposición de Christmas serán dadas a conocer dentro de breves fechas.

LAS FERIAS A LA VISTA

Se nota gran actividad en Pollensa con motivo de celebrarse los próximos días 15, 16 y 17 del actual, las tradicionales ferias.

Son ya muchas las casetas de feria que se han instalado en la Plaza del Generalísimo Franco y calles adyacentes; en mayor cantidad que en años anteriores.

Si el tiempo acompaña, que por el momento se muestra espléndido, se puede augurar que las ferias hogaño van a resultar muy lucidas.

ACLARACION RELATIVA A

LA URBANIZACION DE

GOMMAR

Como aclaración a la información aparecida en crónica anterior, relativa a la urbanización de Gomar, ha de entenderse que no se trata precisamente de donación de solares sino la creación de una zona verde en la cima del Puig de Gomar.

VENDER LIBROS

(Viene de la página 16)

logación, Medios de Información, Clasificación de las Artes, Ciencias y Técnicas, etcétera. Naturalmente, no se pretende que sepan de memoria todos los catálogos de libros existentes en el mundo, pero sí que sepan manejarlos convenientemente y saber a dónde acudir en caso de duda, así como conocer las principales publicaciones en cada materia. Que no ocurran casos como el de aquel muchacho al que pidieron un libro sobre Patología y ofreció al cliente varios tratados sobre la cría de patos.

CLASES PRACTICAS

Las clases son eminentemente prácticas y suelen asistir a ellas, por término medio, unos veinte alumnos por curso. —Es de destacar la gran vocación de estos muchachos que, tras estar ocho horas trabajando, acuden a nuestras clases hasta las diez de la noche.

—De dónde proviene el mayor núcleo de los asistentes a los cursos?

—La gran mayoría son empleados, aunque también se da el caso de quien se siente atraído por los libros, aunque no trabaja en librerías.

HAY QUE APLICAR LAS

NUEVAS CORRIENTES

En España, en el terreno de

los libros, salvo excepciones, se trabaja con medios y formas totalmente anticuados y superados. Esta será una de las misiones de los diplomados en las Escuelas de Librería.

—Tenemos que modernizarnos —dice el señor Cendán—. Sobre todo en el aspecto comercial. Hay que aplicar las nuevas corrientes mundiales saber aplicar la publicidad. Ya no se puede esperar al cliente, ahora hay que ir a buscarlo. Existen caminos sin abrir. Hay pueblos que no tienen una sola librería. También sería conveniente incrementar las exposiciones, los bibliobuses y todos los medios modernos de difusión del libro.

PRECEDENTES

Escuelas semejantes a la que nos estamos refiriendo funcionan en todo el mundo desde hace bastante tiempo. En España se dieron los primeros pasos hace cuatro años, cuando se celebró en El Paular, una reunión para directores, jefes de ventas y personas de categorías similares.

Actualmente está en estudio una idea sobre la realización de cursos intensivos para empleados de provincias. La Escuela les daría unas becas para que pudieran permanecer en Madrid el tiempo preciso.

J. GONZALEZ

En el aniversario de Canalejas

(Viene de la página 18) emotivas que se conservan del gran político acaso sea aquella en que aparece sentado frente a una pequeña mesa (¿trabajo, entre sus hijos Pepito y María. Esta, con los ojos fijados en un libro abierto, se revela como una niña juiciosa y aplicada. Pepito, elegantemente vestido, muy despiertos sus grandes ojos, tiene un gran parecido con el padre, que se muestra complacido a la vista de la labor pedagógica que llevan a cabo sus dos hijos mayores.

VIRTUDES Y MERITOS

La tragedia de la Fuera del Sol, con el acompañamiento de amarguras y desencantos, cambió la situación, de hogar y de ambiente, había puesto remate a la promesa de existencia regulada y muelle que fue la vida de Pepito Canalejas en los felices años de su infancia.

Tiempo después, en posesión del ducado, que, como sabemos, le cedió su madre, se transformó en el doncel elegante y avisado, amigo de las bellas artes y cultivador de la música, estudiante aventajado en Oxford y en la Universidad Central, donde terminó la carrera de abogado; que hizo con gran celo su servicio militar, cultivó valiosas amistades y frecuentó el Ateneo, donde exteriorizó públicamente sus ideas patrióticas y cristianas.

Cuando yo le conocí, el hijo del presidente liberal, era un hombre cordial y comunicativo, que, por sus propios medios, supo acomodarse a las circunstancias del tiempo en que vivió. Su bufete de abogado gozaba de justa reputación, adquiriendo mayor notoriedad cuando en la vista de la causa, visitando la misma toga que perteneció a su padre, logró la absolución del general Fernández Pérez, encausado como consecuencia de los sucesos del 10 de agosto de 1912.

UN DISCURSO ANTE

EL REY

El discurso que el duque de Canalejas pronunció ante el Rey Alfonso en el acto de curbrise como grande de España demuestra que el lastre de virtudes y culpas que, en opinión del duque de Maura, se acumuló fatalmente sobre el primogénito de todo primer ministro, en el caso de nuestro protagonista había sido superado ya.

De ahí el desparpajo, la demostura, la sutil clarividencia con que puso de manifiesto sus

ideas; el alarde que supo hacer de su condición humilde, en la que los frutos de la inteligencia reemplazaban a las galas cortesanas y a las estirpes acaudaladas.

—Señor —dijo textualmente— el primer duque de Canalejas que se cubre ante un rey de España no cuenta más que con un antepasado ilustre; su nobleza comienza el 12 de noviembre de 1912. Por eso, cuando piensa en su árbol genealógico, mira siempre al futuro.

Ha dado principio mi dinastía con el sacrificio de una vida: la vida de un héroe de la vida social muerto en el campo de la acción, guerrero sin cotas de maila ni armas relucientes, cuyo valor tal vez parecerá a generaciones venideras tan grande como el de invictos capitanes del pasado.

Para terminar con aquella invocación de carácter social, que tan incomprendida fue por los que le asesinaron:

—¿A qué hablar de los anhelos de mi corazón joven que han de ser grandes, porque han contribuido a formarlos mi juventud y el deseo de que se haga honor al apellido que ostento?

Hay algo, sin embargo, que yo deseo aún más vivamente que la aparición de otros honrreres ilustres y otras dignidades de mi familia. Yo pido a Dios con toda mi alma que cuantos Canalejas existan, no olviden que son hijos del pueblo, de ese pueblo que floró la muerte de mi padre y aún pronuncia su nombre con emoción, y que poseen las virtudes que les enseñó quien fue origen de su nobleza: fealdad, saber morir por su Patria y por sus ideas.

ENAMORADO DE

ESPAÑA

Tengo la seguridad de que el no claudicar de las suyas, de sus esperanzas en el retorno de la Monarquía, de su amor a la Patria, de su fe en España, cuando en los días iniciales del Alzamiento nacional fue detenido por unos milicianos que le condujeron a la Dirección General de Seguridad, desde donde fue trasladado a la prisión de Ventas y, unos días después, a la chaca de Fomento.

Resultaron inútiles cuantos esfuerzos realizó su dolorida madre por libertarle. Se trataba de un español joven, patriota, de corazón sensible y unos hombres carentes de piedad, que en el triste amanecer del 19 de septiembre de 1936, destruyeron su preciosa vida.

Peggy reverso de Barry

(Viene de la página 16)

quede compararse al de los Kennedy o los Johnson pero que arroja una bella chispa.

Su primogénito Barry junior tiene veinticuatro años. Después viene otro varón más chico y luego dos jovencitas Peggy y Joanne. El chico y la chica más jóvenes han sido jefes de una organización llamada «Le juventud por Goldwater» formada para sostener la candidatura de su padre en las pasadas elecciones.

Viven en un modernísimo rancho, desde el que se domina el Valle del Paraíso donde el padre y los dos hijos se adentran frecuentemente para partidas de caza. Se llama «Be Num I Kim» que traducido del navajo quiere decir «La casa sobre la colina».

A la entrada hay un teléfono con una advertencia escrita en la misma lengua india. — «Mara el número nueve. Si no te contestan márcalo otra vez. Si tampoco tiene suerte, adá ha ten sa das, que en navajo significa «es que no hay nadie en casa».

En el fondo de la piscina de esta finca el dueño se ha hecho construir un dormitorio perfectamente ventilado que su mujer llama «la jaula de cristal». Ella ha puesto el último toque añadiendo en la cabecera de la cama unas cuantas de aquellas campanillas orientales que al mínimo movimiento o soplo de aire tintinean, despertando a todo el que no tenga el sueño duro como ocurre en este caso.

Peggy encuentra divertida la atracción de su marido por todos los temas indios y soporata con buen humor no sólo el tener las paredes de la casa repletas de feticheas al estilo piel roja, sino que el senador se afiliera al «Smoid Club», una tribu de hombres blancos que se reúnen de vez en cuando para perpetuar los antiguos ritos en la comarca de Arizona de la que fue elegido «gran jefe» al iniciarse la campaña electoral.

Durante este período muy pocas veces ha consentido en dar opiniones sobre el Paraíso que se reúnen de vez en cuando para perpetuar los antiguos ritos en la comarca de Arizona de la que fue elegido «gran jefe» al iniciarse la campaña electoral.

la caja un puñado de piedras preciosas que le lleva a su mujer para que elija las que quiera. Desde luego que merece aquel calificativo.

«No tengo nada que decir sólo que soy una mujer casada y por lo tanto mi deseo es lo que quiera mi marido». Esa frase, suya, bastante comentada al principio de la campaña, demostró su verdadero sentido cuando ya la elección era inminente y los dos partidos quemaban sus últimas navas. Conoció desde siempre su escaso gusto por aparecer en público en los numerosos actos en que participaba el senador cuando aquel se lo pidió no puso el menor obstáculo para incorporarse a su puesto en el grandioso acto celebrado en el hotel Waldorf Astoria, tomado en directo por la T. V.

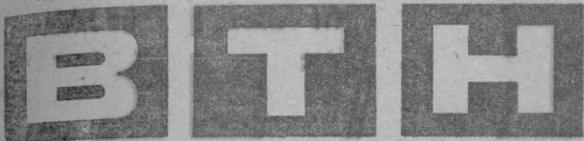
El club de mujeres republicanas del estado de Nueva York reunió a más de veinte mil correligionarias —exclusivamente mujeres— que la saludaron y agasajaron, y que tuvieron que esperar con paciencia tres horas bajo la lluvia hasta que les llegara el momento.

Peggy, vestida en su color preferido y con dos vueltas al cuello, demostró ser una mujer prevenida: llevó consigo media docena de pares de guantes blancos para tener siempre uno relativamente impecable. A pesar de los calorosos apretones de aquellas señoras llegadas de todos los rincones del país igual de grandes ciudades que de pueblos chicos perdidos.

En medio de los homenajes —amagados en parte por las lógicas demostraciones contrarias de los demócratas— Peggy confió a una amiga. —«Estoy deseando que todo esto se acabe y termine de una vez en mi casa. En la que quiera que sean».

Ya que todo terminó, Mary garet Goldwater que ha podido llegar a ser el espejo de todas las americanas es posible que se sienta más a gusto en «la casa de la colina» que el estuero compartido del palacio presidencial. El mundo para ella es Barry y allí lo tendrá mucho más.

LAVADORAS Y SECADORAS



REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA: AUTO-ELECTRICIDAD, S. A.

Brillante festival a beneficio de los Homenajes a la Vejez en Santa María del Camí

SANTA MARIA DEL CAMI. (De nuestro corresponsal A. B. M.).— Tuvo lugar en esta población, el segundo festival organizado por jóvenes artistas de la misma, entusiastas y brillantes todos ellos dentro de cada especialidad, los que, deseosos de actuar y dotados del mejor espíritu, vienen anualmente dedicando una lucida velada a beneficio de los Homenajes a la Vejez, secundados por otros noveles artistas venidos de Palma para completar un programa lleno de amenidad que gusta de permanecer al público, que, en la ocasión a que nos referimos, llenó totalmente nuestro Cine Ideal cedido desinteresadamente por su propietario don Jaime Salom para tan noble finalidad.

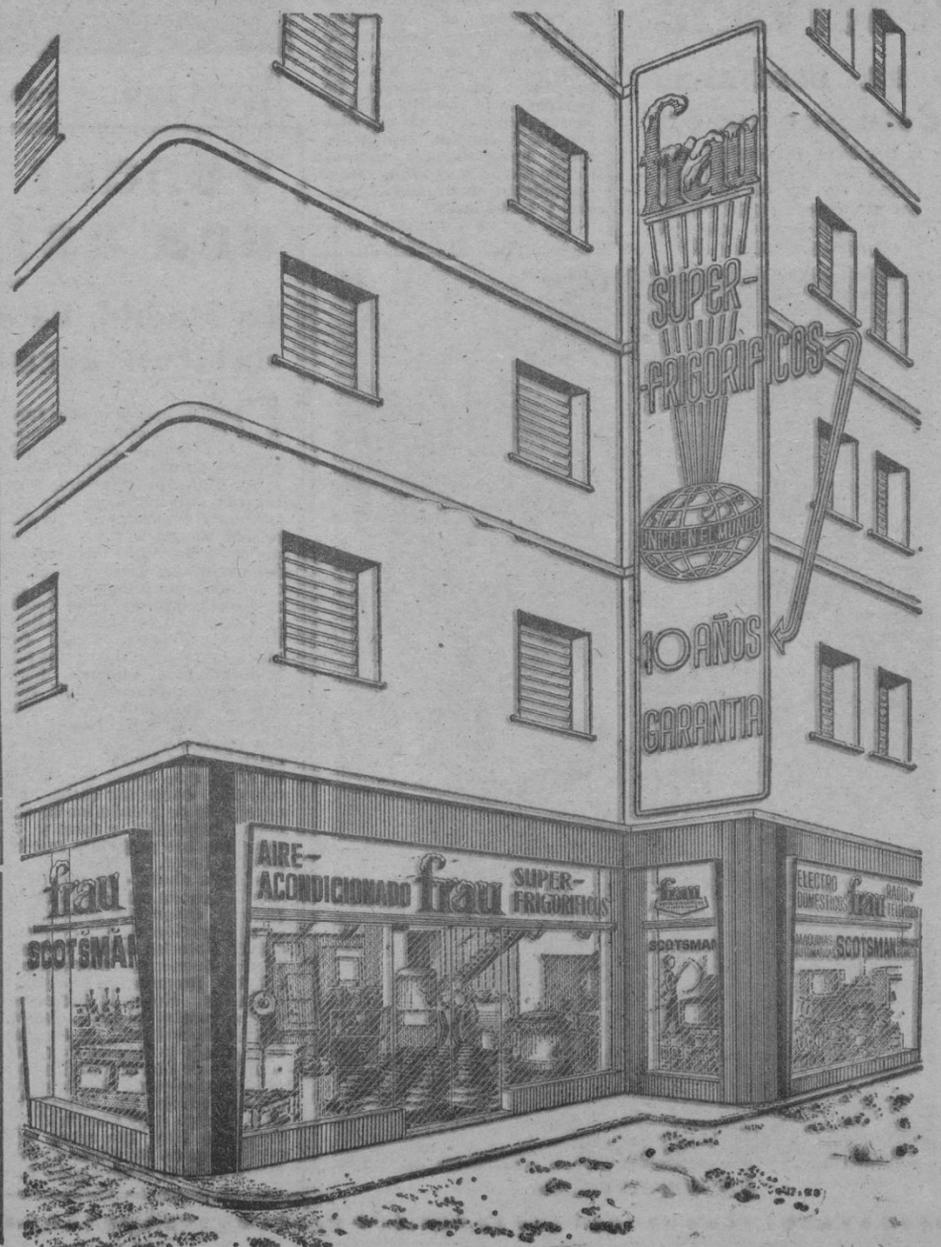
Hubo de todo: Ballet a cargo de la agrupación «Flores de España»; canto melódico por Pedro Miguel y Angel Losa; humorismo por Pepe Murcia; un conjunto de variedades con la bailarina Ester; canción por José de Haro y Andrés V.; baile regional, presentado por Margarita y Tonni; bailes español, por la pareja Cati y Cándido.

Los artistas locales fueron el notable «Merudín», fusiónista de gran destreza galardonado en varias ocasiones y que sin duda alcanzará la fama, y la brillante agrupación vocal e instrumental «Los Vulcanics» situados en la nueva ola, muy solicitados en toda la isla por su notable ejecución. Como invitada especial a la velada, asistió la estrella de la canción Lina Gayá. La dirección musical y la coreografía, corrieron a cargo de Maite y Miguel Gomila respectivamente.

Todas las actuaciones fueron merecidamente aplaudidas por su calidad artística y por el desprendimiento de los artistas que trabajaban a beneficio de la arraigada Fiesta de la Vejez.

ACLARACION

En nuestra anterior crónica, dedicada a historiar la construcción del actual cementerio insertamos con la del acta del año 1820, en la que se dice que el Ayuntamiento que tenía en nuestra villa en aquellos días, eligió para su emplazamiento el paraje llamado «Los Juanillos Viejos». Como dicha denominación ya no está en uso conviene dar la siguiente aclaración: en aquella época, los terrenos que se explotaban, estaban plantados de viñedo. La cosecha de uva que existía allí, era una llamada «Juanillos», entonces muy en boga. Como el viñedo en cuestión contaba ya con muchos años de existencia se usó el nombre de «Los Juanillos Viejos», que se dio al terreno. Dicho





EL CADAVER DE CANALEJAS EXPUESTO AL PUBLICO EN LA CAPILLA ARDIENTE INSTALADA EN EL CONGRESO. (Foto Cifra)

# En el aniversario del asesinato de Canalejas

## Su hijo fue un español malogrado que, al igual que su padre, ofrendó su vida por España

**N**O obstante el medio siglo transcurrido desde que su cuerpo de varón español auténtico cayó víctima del plomo anarquista, la figura de Canalejas permanece tan próxima a nosotros, que pocos serán los hombres dedicados al estudio y a la meditación que no experimenten una emoción sentimental al escuchar su nombre de patriota, que no evoquen con admiración su obra de político insigne, su labor de gobernante enamorado de España, por la que ofrendó su vida hace cincuenta y dos años.

Monumentos, estatuas, mármoles conmemorativos, lápidas innumerables, rotulando con su nombre las calles y las plazas de pueblos y ciudades, mantienen vivo, latente, el recuerdo del extinto.

En Madrid se identifican con facilidad los lugares que constituyeron el escenario de la tragedia: la próspera mansión de la calle de las Huertas, de donde salió la mañana del 12 de noviembre de 1912 sin sentir que caminaba hacia la muerte; el itinerario que siguió cuando se dirigió al ministerio de la Gobernación para presidir un Consejo de ministros; el escaparate de la librería de la Puerta del Sol, donde se desplomó sin vida; el bello mausoleo, cincelado por Benlliure, donde reposan sus cenizas en el Panteón de Hombres Ilustres...

En relación con la intimidad familiar y con los personales afectos, aún viven su viuda, doña María Fernández Cadenas, que renunció en favor de su hijo el título de duquesa

de Canalejas, que le compensó el rey don Alfonso XIII con el de marquesa de Otero de Herberos; sus hijas María, que hoy ostenta el título de duquesa de Canalejas, casada con el ilustre profesor don Manuel Clemente Vela; Enriqueta, soltera, que alienta al cuidado de su hermana María, y María Luisa, la segunda de las hijas del gran estadista, que sobrelleva dignamente su viudez en compañía de tres hijos que ostentan con orgullo su condición de nietos del gran político.

### EL PADRE Y EL HIJO

En este humano y familiar concurso se echa de menos al primogénito de Canalejas, al que un providencial destino deparó el que, lo mismo que su progenitor, ofrendó su vida por España. Se llamaba don José Canalejas y Fernández y ostentaba el título de duque de Canalejas, que, como ya dijimos, le cedió su madre para que pudiera realizar su ingreso en la Universidad de Oxford, donde inició los estudios de su carrera de abogado.

Por la admiración que sentí siempre por Canalejas y mi estrecha vinculación a la noble tierra alicantina, que el ilustre político representó en Cortes, yo mantuve una amistad leal con el duque de Canalejas; leal amistad que duró hasta el mes de julio de 1936, en que unos hombres sin piedad y sin conciencia pusieron fin a su vida con mayor encono, con mayor dolor y más cruel ensañamiento, a como el anarquista Manuel Pardiñas acabó con la de su padre, la mañana del 12 de noviembre de 1912, en la Puerta del Sol.

A través de las confidencias que intercala en el texto de su libro «Reflexiones sobre la vida de mi padre», que publicó en 1928; de las «Memorias», recientemente publicadas por su progenitora, de las fotografías y recuerdos familiares, se deduce que Pepito Canalejas vino al mundo para hacer la felicidad de sus padres y que contó siempre con el cariño, con el afecto desmedido de su progenitor, quien en las horas fugaces que sus trabajos de abogado y sus actividades de gobernante le dejaban libres, se entretenía jugando con él y con sus hermanas, sentándolo sobre sus rodillas, permaneciendo atento a su desarrollo y crecimiento, prodigándole caricias y enseñanzas.

Una de las fotografías más interesantes (Continúa en página 17)

## PEGGY, REVERSO DE BARRY

- La señora de Goldwater es tranquila y reservada

- Un matrimonio basado en confianza recíproca y una enorme comprensión

**C**ONTRARIAMENTE a lo que ha ocurrido en otras ocasiones con los mejores de los candidatos y aún en la reciente edición de las elecciones norteamericanas por lo que atañe a la señora Johnson, poco en cambio ha aparecido en la Prensa respecto a la esposa del candidato republicano, Margaret Goldwater es más bien poco conocida fuera de las fronteras de su país aunque ha podido transformarse de la noche a la mañana en una de las mujeres más retratadas del mundo, si las esperanzas de su marido de convertirla en «First Lady» se hubieran consolidado como feliz realidad.

Ya la ocasión parece desvanecida pues muchos pronostican para el senador de Arizona un futuro alejamiento de la que toca a política, pero precisamente por su poca afición a esta materia que acepta por su inmensa devoción al impetuoso Barry, no queremos que se esfume en la niebla del olvido la figura de esta dama, que ha podido suceder a Jacqueline y Lady Bird en el puesto más representativo a que puede aspirar una americana. Aparte del disgusto compartido con su conyuge, no es probable que lo haya sentido inmenso por el propio puesto en sí.

### PEGGY PARA LOS AMIGOS

Peggy, como la llaman los amigos, parece el reverso de la medalla de su batallador marido. Es tranquila y reservada, no le importa confesar que la política no es su fuerte y si se ve rodeada de más de cuatro personas se encierra en un contumaz mutismo, defendido por una sonrisa que parece pedir compasión.

Los micrófonos la horrobran, así que de haber logrado el cargo que lleva consigo la

instalación en la Casa Blanca, hubiera tenido que seguir el consejo que le dió Clara Boothe Luoe cuando en 1952 Goldwater empezaba a destacar en su partido. La embajadora le recomendó cursos de dicción ante el micrófono para aprender a hablar con soltura; si el éxito hubiera acompañado la elección de su marido hubiera tenido que recurrir a ellos, como ya hizo en su momento y con muy buen resultado la propia Claudia Alta Johnson.

Físicamente es de pequeña estatura y lo que se llama «rellenitas»; de haberse convertido en tema perpetuo para los flashes, es probable que se hubiera sometido a alguna cura de adelgazamiento. Tiene los ojos color cielo y en el oscuro cabello —cumplidos los cincuenta y cinco— empiezan ya a destacarse algunas hebras de plata. Su cutis no es demasiado fino y en sus manos puede advertirse que aunque disponga de un servicio adecuado, no es persona que rehuya los quehaceres del hogar.

Su color preferido es el azul y su «hobby» dibujar los modelos que luego le confeccionan. Se dijo que también pintaba; modestamente lo desmintió aclarando que el haber frecuentado de joven una escuela artística le permitía dibujar trajes, pero que aún no se encontraba dotada para enfrentarse con un cuadro.

### LA CASA SOBRE LA COLINA

Margaret, hija de ricos industriales heredó sobre un millón de dólares, Goldwater es copropietario de la cadena de almacenes de su nombre extendida por todo el territorio de Arizona —fundada por su abuelo, un emigrado polaco cuyo nombre original era Goldwater— y también tiene un buen paquete de acciones en una red de alimentación,

la Dry Food Corporation, con lo que los bienes conjugales ascienden a un par de millones de moneda norteamericana. Un patrimonio que no (Continúa en página 17)



JOHNSON EN FAMILIA

# Pelikan

1022 G interplastic



Copias claras  
Manipulación limpia  
Uso económico

Apreciado en cerca de 100 países

## Vender libros es una assinatura

### En Madrid, Valencia y Barcelona existen Escuelas de Librería

**D**ESDE hace dos años funciona en Madrid un nuevo centro docente, encargado de una misión bastante concreta. Nos referimos a la Escuela de Librería que se ha impuesto como misión la de formar y capacitar a los libreros y editores. Estar detrás del mostrador de una librería, con pleno conocimiento de lo que en cada momento desea el cliente, no es tan sencillo. Es muy corriente el caso de quien entra en uno de estos establecimientos pidiendo algo inconcreto. «Desearía una novela de algún autor local para una niña de quince años», dicen unos. «De los libros que existen sobre Derecho Mercantil ¿cuál cree usted que es el mejor?», consultan otros. El encargado de atenderlos ha de saber responder a éstas y a otras muchas preguntas que le pueden hacer.

—Hasta ahora —es don Fernando Cendán, secretario de la Escuela, quien nos informa—, la preparación de los empleados en librerías dejaba bastante que desear en muchos casos. Su preparación no es la adecuada. Nosotros pretendemos aumentar el nivel, darles unos conocimientos de su materia, desde la función de coordinación de una editorial hasta los conocimientos bibliográficos que precisa un librero. Y esto es algo muy complejo y vastísimo. Hay que tener en cuenta que en los libros se encierra todo el saber humano.

### LA PRIMERA PROMOCION SE DIPLOMA ESTE AÑO

En España hay tres Escuelas de Librería: Madrid, Barcelona y Valencia, estas dos últimas creadas el año pasado. Los estudios comprenden dos cursos escolares de ocho meses. La primera promoción está ya diplomada. Su título le ha servido para obtener sensibles mejoras en su situación laboral, que, por lo común no suele ser demasiado buena.

—Se da su importancia a los diplomados. El ejemplo más claro lo tenemos en el Convenio Colectivo de los Libreros de Barcelona, en el que se estipula un veinte por ciento de aumento en los salarios de los diplomados. Es interés que despierten nuestros cursos lo que nemos nuestro también en el hecho de que con las propias empresas las que matriculan a sus empleados.

Las Escuelas dependen directamente del Instituto Nacional del Libro Español (INLE), al que correspondió la designación de profesores y la redacción de un plan de estudios. Los profesores fueron elegidos entre profesionales del libro, bibliotecarios y especialistas en ramas determinadas. Sus asignaturas abarcan todo aquello que puede servir para una mejor preparación de los empleados de librerías. (Continúa en página 17)